

Table with 2 columns: Category and Count. Includes: Classées (20), Dées (21), Feminités (6 et 7), Finance (18 et 19), Horoscope (18), Mots croisés (4), Spectacles (16), Sport (11 à 14), Télévision (8).

L'ÉVÈNEMENT

Suaux avec averses. Min. et max. : 40 et 55

Voir autres détails en page 2

97e année — No 6

QUEBEC, MARDI 21 MAI 1963

PRIX CINQ CENTS

Chez Lesage, une conférence extraordinaire contre le FLQ

Enquête sur le bilinguisme

Pearson veut l'appui des dix gouvernements

Dans une lettre envoyée aux Premiers ministres des provinces, l'hon. Lester B. Pearson, invite les gouvernements provinciaux à approuver une commission royale d'enquête sur le bilinguisme et sur le biculturalisme...

la dite commission et de son mandat n'entraînerait d'engagement à accepter les recommandations qu'elle pourrait présenter.

PRINCIPAUX POINTS DE LA COMMISSION ROYALE D'ENQUÊTE SUR LE BILINGUISME ET LE CULTURALISME

1. Faire rapport sur l'état et la pratique du bilinguisme dans tous les services et institutions de l'administration fédérale, une enquête sur le rôle des institutions culturelles tant publiques que privées, et enfin, une enquête sur les moyens à prendre pour permettre aux Canadiens de devenir bilingues.

2. Faire rapport sur le rôle dévolu aux institutions culturelles tant publiques que privées, y compris les moyens de communication, en vue de favoriser le bilinguisme, de meilleures relations culturelles, ainsi qu'une compréhension plus répandue du caractère fondamentalement bicultural de notre pays...

3. Compte tenu de ce que la compétence constitutionnelle en matière d'éducation est conférée aux provinces, discuter avec les gouvernements provinciaux les occasions qui sont données aux Canadiens d'apprendre le français et l'anglais et présenter des recommandations sur les moyens à prendre pour permettre aux Canadiens de devenir bilingues.

La mobilisation des forces de sécurité dans la province, une récompense de \$50,000, et une conférence que préside ce matin le premier ministre, Jean Lesage, sont parmi les dernières mesures prises par le gouvernement du Québec pour assurer que soient arrêtés les actes de terrorisme qui ont déjà fait une victime, un blessé grave dans cette province.

Le premier ministre a dit, en fin d'après-midi, hier, à l'ajournement du conseil des ministres, qu'il avait été question de la situation dans la province.

Situation dont les derniers

événements sont le dynamitage dans douze boîtes postales de Westmount et le dépôt de bâtons de dynamite dans une dizaine de boîtes postales de Québec.

En conséquence, M. Lesage a

communiqué à quatre reprises avec le ministre fédéral de la Justice, l'hon. Lionel Chevrier, au cours de la journée.

Il a annoncé qu'il a convoqué à son bureau de Québec, pour ce matin 10 h. 30, une conférence spéciale de sécurité à laquelle assisteront le procureur général, M. Georges-Émile Lapalme, l'assistant-procureur général, Me J.-C. Cartin, M. Lucien Saulniers, président du conseil exécutif de Montréal, M. Wilfrid Hamel, maire de Québec, le surintendant J.-R. Bédard, en charge de la Gendarmerie dans la province, l'inspecteur N.-J. Nadon, en charge de la Gendarmerie pour l'est de la province, le major général Frank-J. Fleury, C.B.E., E.D., C.D., le brigadier Jacques Dextre, D.S.O., O.B.E., C.D., le directeur de la Sûreté provinciale M. Joseph Brunet, ses adjoints, MM. J.-P. Desreault et Lucien Descent, le capitaine J.-A. Matte, M. Omer Auclair, officier spécial du procureur général, le chef Adrien Robert, de la police de Montréal, le chef Roger Lemire, de la police de Québec.

La police de Québec, dans une triste situation!

Les activités menaçantes du FLQ mettent clairement en relief le peu de moyens dont dispose la police municipale de Québec pour faire face à la situation. On ajoute même que la population serait étonnée et même scandalisée de connaître le peu de protection qu'elle possède, surtout la nuit, pour faire face à la vague montante du crime et des dangers de toutes sortes qui se présentent.

On nous a mentionné brièvement, hier soir, que seulement 18 hommes de police sont en devoir la nuit dans les rues de Québec et que le quartier Limoilou est pratiquement abandonné. Ce secteur de la ville compte quelque 60.000 de population et il n'y a aucun homme à pied. Il arrive même que certaines parties de la ville ne sont même pas surveillées parce qu'il n'y a pas de voiture-patrouille nécessaire.

Un officier supérieur d'un corps de police étranger s'est même demandé: "Quand donc les autorités municipales de Québec envisageront-elles le problème qui se pose pour leurs effectifs policiers et surtout pour la brigade criminelle?" Il faisait alors allusion au manque d'équipement, notamment aux télescripteurs et à tous les autres moyens maintenant nécessaires pour le dépistage des criminels et dans la lutte contre le crime.

On nous a mentionné brièvement, hier soir, que seulement 18 hommes de police sont en devoir la nuit dans les rues de Québec et que le quartier Limoilou est pratiquement abandonné. Ce secteur de la ville compte quelque 60.000 de population et il n'y a aucun homme à pied. Il arrive même que certaines parties de la ville ne sont même pas surveillées parce qu'il n'y a pas de voiture-patrouille nécessaire.



L'heure est venue d'abattre le terrorisme...

Dief accuse les libéraux de "tergiversation"

OTTAWA (PC) — Le chef de l'Opposition, M. Dieffenbaker, a déclaré, hier, au cours de son premier discours de la session ou plus précisément de sa première attaque contre le nouveau gouvernement, que les fameux "60 jours de décision" du gouvernement libéral sont devenus les "jours de tergiversation".

Il a dit que les libéraux avaient beaucoup d'argent pour les élections du 8 avril et s'est demandé d'où provenaient ces fonds.

M. Dieffenbaker s'est dit surpris que ce soit le ministre de la Justice, M. Lionel Chevrier et non pas le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin qui s'occupe à la droite du premier ministre Pearson.

Il s'est dit convaincu que la politique conservatrice connaît son heure de gloire et a demandé qu'on écoute les campagnes électorales et qu'on fixe un maximum pour les dépenses des candidats.

DECONVENCE NATIONALE

Le député de Prince-Albert a dit qu'il y a eu une "déconvenue nationale" au sujet du Discours du Trône, qui fourmillait de platitudes et de généralités économiques.

La Grande-Bretagne tient à son indépendance nucléaire

LONDRES (Reuter) — A son départ de Londres pour Ottawa, où il assistera au conseil ministériel de l'OTAN, lord Home, secrétaire au Foreign Office, a réaffirmé la volonté d'indépendance nucléaire de son gouvernement.

En ce qui concerne la conférence d'Ottawa elle-même, le secrétaire britannique au Foreign Office a déclaré: "J'espère que nous nous mettrons d'accord sur ce que l'on appelle la force nucléaire inter-alliée."

Un signe de désarmement n'est encore en vue."

INTERDICTION DES ESSAIS

Sur la question d'un traité (Suite à la page 8, 5e col.)

L'énigme de l'île d'Orléans bientôt résolue

L'identité de la personne qui a péri dans l'incendie de la maison de M. Jos. Noël à Ste-Petronille, I.O., le 25 avril dernier, pourra être établie. C'est ce que révélait, hier soir, l'inspecteur Martin Healey, commandant de la sous-division de la PP à Québec.

Les recherches dans les débris de la maison se sont poursuivies encore, hier. La découverte de certains objets vont aider à établir positivement l'identité de la victime.

On sait que le torse humain trouvé dans les ruines de cette maison, le 8 mai dernier, est entre les mains des experts du laboratoire de médecine légale de la PP à Montréal. Le résultat définitif des expertises doit être connu dans quelques jours. Les premiers rapports ont laissé entendre que le torse était celui d'une femme.

La police fait un rapprochement entre cet incendie et la disparition d'une jeune fille de Sillery à la même date. Jusqu'ici, tout laisse croire que l'incendie a été causé accidentellement.

Cinq noyades Quatre autres morts violentes

Cinq noyades étaient rapportées par la Sûreté provinciale, hier soir. Toutes se sont produites dans le district du poste de la PP à Baie-Comeau, sur la Côte-Nord.

Les cinq victimes dont une seule a été repêchée sont Armand Desbiens, 25 ans, de Ste-Thérèse-de-Colombier, localité située près de Forestville; Laurier St-Gelais, 29 ans, du même endroit; Rejean Cloutier, 27 ans, du 2480 boulevard Bourassa, Montréal; Benoît Otis, 60 ans, et Gaven Fortin, 23 ans, tous deux de Matane.

La PP précise que les trois premiers ont péri ensemble dans le lac Paradis, soit à 160 milles au nord-ouest de Baie-Comeau. Le groupe était en excursion de pêche depuis dimanche à cet endroit. Leur chaloupe renversée a été aperçue hier matin. Les rames flottaient tout près. L'autopsie de ces pêcheurs se trouvant non loin de là. C'est Armand Desbiens qui a été repêché.

MM. Otis et Fortin se sont noyés ensemble dans la rivière Manicouagan, à 180 milles au nord de Baie-Comeau. Ils étaient à l'emploi du bureau de récupération pour le Ministère des Terres et Forêts. Au moment de la tragédie, ils remontaient la rivière dans une chaloupe chargée de toutes sortes de marchandises. Il y avait même des barils à bord.

Leur noyade s'est produite dans les rapides formés par le décharge du lac Mouchalagan. L'embarcation renversée a été aperçue vers 6 h. hier soir. Une partie de la marchandise flottait également.

QUATRE AUTRES MORTS

A ce triste bilan du conge de la Fête de la Reine, viennent s'ajouter quatre autres morts violentes. M. et Mme Alfred Noyon ont péri, hier matin, dans l'incendie de leur maison à Sept-Îles. Leurs deux enfants âgés de 14 et 17 ans ont subi des brûlures et sont hospitalisés. M. et Mme Leonard Arseneault, 53 ans, de Gaspé, ont été mortellement blessés, hier soir, au cours d'une collision de la route à 10 milles de Beauveville. Deux religieuses les accompagnaient et elles sont blessées, mais non gravement.

La Cité à la Province

"Créons une corporation du Vieux Québec"

S. H. le maire Wilfrid Hamel a suggéré aux membres du comité administratif, hier après-midi, de demander aux autorités provinciales la création de la "Corporation" souveraine et indépendante qui verrait à étudier, selon le désir de la Corporation des Ingénieurs professionnels de Québec, la conservation et la restauration du Québec historique.

"Nous n'attendrons pas plus longtemps, a-t-il déclaré. Nous allons adopter une législation pour réaliser ce que nous pourrions immédiatement, a-t-il ajouté en substance en précisant: Nous allons prendre nos responsabilités immédiates et montrer notre intention bien arrêtée d'agir en ce domaine. Quant au reste, nous allons demander à la Législature de former la corporation qui aurait toute autorité exécutive en la matière."

tendre qu'il ne fallait pas s'attendre à ces mesures concrètes de la part de cette corporation avant un couplet d'années. "Mais, a-t-il déclaré, en attendant nous ferons ce que nous sommes capables de faire. D'ici deux ans, les rues du Vieux Québec seront consacrées uniquement à la circulation. Tout stationnement y sera défendu. Nous allons aviser les gens qui vivent du stationnement devant leur établissement de se protéger en conséquence d'ici un an."

M. PAUL MECTEAU

Le représentant du quartier Champlain, l'échevin Paul Mecteau, a ajouté sur cette question précise du stationnement qu'il serait temps de faire revivre le projet de parc de stationnement sous la terrasse Dufferin puisque sa conception cadrait bien avec les recommandations des ingénieurs.

"Nous pourrions, a-t-il dit, aménager deux étages qui pourraient accommoder plus de 350 véhicules. Cette réalisation pourrait se faire dans le cadre du programme des travaux d'hiver de sorte que la ville de Québec aurait l'avantage de recevoir l'aide financière des deux gouvernements supérieurs."

M. OLIVIER SAMSON

L'échevin Olivier Samson a également participé au débat en suggérant qu'un parc souterrain de stationnement soit aménagé sous le Jardin des Gouverneurs.

Construction, dès cette année, de la centrale de police

La construction d'une centrale de police dans la Vieille Capitale, projet caressé depuis quelques années déjà, sera réalisée cette année.

Le maire Wilfrid Hamel en a donné l'assurance aux membres du comité administratif, hier après-midi. Des paroles, le premier magistrat est passé aux actes.

Les terrains du Parc Victoria ont été choisis comme emplacement de la future centrale et un comité a été formé pour étudier la question et déterminer quel genre d'édifice l'on pourra construire avec \$750.000.

C'est la somme que la ville de Québec est autorisée à emprunter à cette fin par la Législature. Le montant est prévu au budget de l'exercice financier 1963-64.

LE COMITÉ

La formation du comité a été décidée dans une résolution adoptée par les membres du comité à l'issue d'une discussion animée au cours de laquelle l'échevin Médéric Robichaud, un entrepreneur en construction a affirmé que la centrale de police pouvait être construite pour moins de \$500.000.

Comme plusieurs échevins abondaient dans le même sens, le maire Hamel a déclaré: "Très bien. Nous allons former un comité qui étudiera la question et présentera un rapport préliminaire la semaine prochaine."

Ce comité sera formé des échevins Médéric Robichaud et Emile Robitaille, deux entrepreneurs en construction, du chef de police, de l'ingénieur en chef de la ville et de l'architecte municipal.

Au cours du débat amorcé par l'échevin Paul Mecteau, le maire Hamel avait déclaré que la construction de la centrale devait être entreprise dès cette année, même si on ne pouvait la terminer entièrement.

Selon le projet initial, comprenant la construction, l'aménagement et l'addition de services complémentaires, la centrale aurait coûté quelque \$1.300.000, prévoyait-on.

Editorial

Retour du FLQ

Si on espérait que le FLQ avait déserté la ville de Québec à la suite de la démolition du monument Wolfe, il y a déjà près de deux mois, il faut se détromper.

Il a profité de la Fête de la Reine pour manifester de nouveau sa présence dans notre milieu, en distribuant les bâtons de dynamite dans les boîtes postales de plusieurs secteurs de la ville.

Le geste n'a heureusement pas entraîné de conséquences graves, mais il prouve que Québec possède son groupe de terroristes et que rien ne nous met à l'abri des attentats du genre de ceux qui se multiplient à Montréal et qui ont déjà provoqué la mort d'un innocent en plus de blesser grièvement un militaire en train de désamorcer une bombe.

C'est dire que la force constabulaire québécoise devra à son tour redoubler de vigilance et qu'elle devra aussi sans tarder entraîner des membres de son personnel au désamorçage de bombes. Nous faudra-t-il, comme dans la métropole, mettre toute la force policière sur pied dans une surveillance de tous les instants pour mettre la main sur les coupables? Il semble qu'on devrait y songer immédiatement et se préparer à toute éventualité. Ce n'est pas lorsqu'un citoyen aura été la victime de ces irresponsables qu'il sera temps de s'organiser.

Parce qu'il a jusqu'ici réussi à déjouer toute la force policière lancée à sa poursuite le FLQ résistera difficilement à la tentation de s'enhardir. Seule l'arrestation de l'un ou l'autre de ses membres pourra temporairement du moins le forcer à réduire ses activités. Mais ce n'est pas un problème facile. La chasse aux terroristes n'est pas familière à nos forces policières qui n'ont aucun indice pour les guider dans leurs recherches. Les méthodes en usage pour les criminels de droit commun ne s'appliquent pas ici. On ne peut compter sur les renseignements d'informateurs, comme cela se produit pour les milieux de la pègre. Seule une indiscrétion ou une maladresse pourra mettre la police sur la piste.

D'ici là, il faut s'attendre à tout, il faut s'attendre à ce que d'autres innocents, des vieillards, des enfants même soient les victimes de ce groupe d'irresponsables car c'est faire preuve d'une irresponsabilité totale que de semer les bombes un peu partout au risque même que les victimes soient des membres même du groupe, des parents ou des amis. Il est évident qu'on cherche à créer un climat de terreur et on y est déjà parvenu partiellement à Montréal. Souhaitons que des arrestations se produisent avant que Québec et les autres villes de la province ne connaissent le même sort.

Deux adultes et quatre enfants blessés dans un accident sur la transcanadienne

Un couple québécois et leurs quatre enfants ont été blessés lors d'une collision survenue sur la route transcanadienne, au croisement du chemin conduisant à Lauzon et près du garage Transcanada, M. et Mme Royer Dion, 37 ans, 1726, 1ère Avenue,

et Linda, 11 ans, Richard, 6 ans, Michel, 2 ans, et Benoit, 6 semaines, ont été heureux de s'en tirer sans blessures graves, car leur auto a été démolie. Le Dr Philippe Guay leur a prodigué les soins requis. L'ambulance Gilbert et Turgeon avait été

mandée, mais personne n'a été transporté à l'hôpital. L'accident s'est produit, vers 11 h, dimanche soir, M. Dion circulait sur la route transcanadienne en direction de Lévis. Il a été heurté par une camionnette qui a débouché de la route secondaire sans faire d'arrêt obligatoire. Le camionneur circulait de plus sur la mauvaise voie pour s'engager sur la grande route.

Le conducteur de la camionnette semblait être sous l'influence de la boisson. Le constable Maurice Fontaine, de Lauzon, a procédé à son arrestation. Le suspect a recouvré sa liberté provisoire sous un cautionnement de \$100. Il doit comparaître en Cour municipale de Lauzon, samedi prochain.

Un enfant de 9 ans tué par une voiture en Gaspésie

Un enfant de 9 ans a été mortellement blessé, dimanche après-midi, dans le village de Ste-Adélaïde-de-Pabos, Gaspésie. Régent Tracy, fils de M. Clarence Tracy, entrepreneur-peintre, a été renversé par la voiture conduite par Morin Roy, fils de M. Euclide Roy, de Chandler. Le bambin a succombé à ses blessures moins de trois heures plus tard, à l'hôpital de Chandler.

Une enquête du coroner a été tenue, hier après-midi, à la morgue Fortin, à Chandler, sous la présidence du Dr J.-V. Allard et un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Ce tragique accident s'est produit vers 3 h, 30, dimanche après-midi, à quelque 500 pieds du domicile de M. Tracy. Le jeune Régent venait alors de laisser la demeure familiale et se rendait en commission. L'enquête judiciaire, menée par les agents du poste de la P.P. à Chandler, a établi que le garçon venait de laisser passer trois automobiles qui circulaient vers l'ouest quand il s'élança pour traverser sans apercevoir la voiture qui venait en sens contraire. En face de l'automobile qui approchait, l'enfant aurait eu quelques moments d'hésitation.

RIVE-SUD
NOUVELLES —
LA REDACTION
1131-1018
325-7136 8018
ANNONCES CLASSÉES —
PHARMACIE AUGER 1 rue
Guénée, Lévis, 837-1863
J.-E. PARE, 217 St-Joseph
Lauzon, 837-2471
ABONNEMENT —
GASTON TURGEON 5, rue
Bégin, Lauzon, 837-1976
Bureau de 8 h. 30 à 12 h. à
6 h. 30
Samedi 8 h. 30 à 12 h.

ANNONCE
POUR les REINS et les DOULEURS RHMATISMALES
Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe. Les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritations des reins et de la vessie cessent quelques jours avec CYSTEX. Prenez 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau. CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

LA MÉTÉO

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada:

Villes	Min.	Max.
Dawson	39	75
Vancouver	52	75
Victoria	51	83
Edmonton	32	59
Calgary	35	69
Regina	39	47
Winnipeg	33	47
Toronto	48	59
Ottawa	52	59
Montreal	54	66
Québec	45	56
St-Jean, N.-B.	46	67
Moncton	46	76
Halifax	38	52
St-Jean, T.-N.	32	64

PRONOSTICS
MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo:

Régions de Montréal, Ottawa, Laurentides: quelques averses dans l'après-midi ou la soirée. Frais. Vents légers. Minimums et maximums: à Montréal et Sherbrooke 45 et 60; à Québec et Ste-Agathe 40 et 55.

Régions du St-Maurice, Lac-St-Jean, Baie-Comeau et Rimouski: nuageux avec quelques averses. Minimums et maximums: à Chicoutimi et Baie-Comeau 40 et 50; à La Tuque 35 et 50; à Rivière-du-Loup et Mont-Joli 45 et 55.

Régions de Sept-Îles et de Gaspésie: nuageux avec quelques averses. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimums et maximums à Gaspé 45 et 55; à Sept-Îles 45 et 50.

Le soleil — Lever: 4 h. 04; coucher: 7 h. 19; longueur du jour: 15 h. 15.

CONVOICATIONS

9 h. 30 a.m. — Château Frontenac — Congrès de l'Institut Canadien des Ingénieurs.

12 h. 30 p.m. — Château Frontenac, Hôtels-Québec.

7 h. 30 p.m. — Marins — Réunion du Club des Francs-Film intitulé: "Ils pour Marianne".

8 h. 30 p.m. — 8818 de St-Barthélemy, Centre des Loups — Paul Deschênes, conférencier invité. Sujet: La Société Générale de Financement.

8 h. 30 p.m. — Cercle des Miroirs — Pavillon des Sciences — Cité Universitaire.

Teinturerie Mathieu Ltée
Du Nouveau!
RADIO-TÉLÉPHONE
Pour un meilleur service un de nos camions sera à votre porte sur un simple appel.
Téléphonez à:
522-3833
NETTOYAGE A SEC GARANTI
(Lévis - Tél.: 837-1984)

PLACEMENT POUR REVENU MENSUEL IMMEDIAT ET CONTINU
Un fonds mutuel déclare qu'un placement de \$30,000, en 1950 a augmenté jusqu'à \$56,000, en 1962, tout en payant un revenu mensuel de \$200,00, soit \$28,000, durant cette période.
Un autre fonds soutient que \$25,000 investis en 1950, tout en accordant une ristourne mensuelle de \$250,00, ou \$36,000, valait encore \$41,000, en 1962.
Toutes les sommes retirées étaient exemptes d'impôt. Ceci illustre bien les résultats produits par une gestion professionnelle dans les placements.
Il est possible que ces résultats se reproduisent quoique nous ne puissions prédire l'avenir.
S'il vous est impossible de placer un gros montant vous pouvez accumuler un capital par dépôts mensuels ou périodiques. Vous pouvez également retirer votre argent ou votre profit en aucun temps.
Pour plus d'informations sur les Fonds Mutuels, sans aucune obligation de votre part, composez 529-2965 ou maillez ce coupon.

J.-T. GENDRON INC. Tél.: 529-2965
71 rue St-Pierre, Québec 2
Membres: Bourse de Montréal
Association Canadienne des Courtiers en Valeurs mobilières
S.V.P. me faire parvenir tous les renseignements sur les Fonds mutuels.
 Accumulation du capital Obligations - Gouvernement
 Fonds mutuel de revenu Municipalités, Valeurs en bourse.
NOM
ADRESSE TEL: 7-8

PROFIT DE CETTE OCCASION EXCEPTIONNELLE D'AFFAIRES
pour les propriétaires actifs ou silencieux
Une maison nationale dynamique, qui progresse rapidement à travers tout le pays, fournit une occasion unique et spectaculaire dans les affaires — aux individus ou aux familles — avec ou sans expérience de participer à une industrie de service qui est hautement profitable, de plus en plus rémunératrice et de grande vogue.
Vous pouvez être le propriétaire d'un "SALON DE COIFFURE ET BOUTIQUE MAISON DU MAXIM". Il s'agit d'une nouvelle moderne, entièrement aménagée sur commande, licenciée et située dans la ville de votre choix.
Les personnes qui feront une demande et répondront aux exigences recevront des bénéfices et des avantages extraordinaires, jamais égalés dans l'industrie avant maintenant. Vous aurez, vous aussi, les avantages et les bénéfices.
QUE RAPPORTENT LES PRODUITS *Helene Curtis* **EXCLUSIFS DE RENOMMÉE MONDIALE**
et vous vendrez, directement de votre BOUTIQUE élégamment aménagée, l'assortiment le plus complet de cosmétiques de haute qualité en Amérique du Nord.
Aucune expérience n'est nécessaire. Les personnes qui s'occuperont d'un Salon de Coiffure et Boutique Maison du Maxim recevront un entraînement complet en vue de l'administration et de la direction de leur salon, par nos spécialistes professionnels et compétents. Nous fournirons un personnel compétent et spécialisé à ceux qui préfèrent être propriétaire sans gérer leur salon.
Voici, en effet, votre chance de participer et de profiter d'une véritable occasion qui pourra vous rapporter un revenu stable et dépassant la moyenne.
Le montant requis au comptant comme paiement initial pour l'équipement et le matériel pour ouvrir n'est que de \$5,800.
Si vous désirez vraiment l'INDÉPENDANCE, la sécurité et le succès financier, écrivez **ALTOURNEAU** pour fixer une entrevue personnelle et pour plus de renseignements! Veuillez indiquer votre nom clairement, votre adresse et votre numéro de téléphone. Écrivez à:
Maison du Maxim LIMITED
355 KING STREET W., TORONTO 28, ONTARIO



Valeur assurée

Deux appareils: deux valeurs assurées!

Il n'est pas de meilleur temps pour rénover votre cuisine. Il n'est pas de temps plus avantageux pour changer vos vieux appareils: réfrigérateur ou cuisinière. Il n'est pas de temps plus propice pour obtenir de votre marchand CGE une allocation plus généreuse, plus une prime toute spéciale, si vous échangez vos deux appareils: réfrigérateur et cuisinière, en même temps. Ce sont deux appareils d'une qualité techniquement éprouvée que vous offre votre marchand CGE... des appareils qui possèdent des caractéristiques particulièrement avantageuses. Par exemple, le

portés, avec section de congélation Zero Zone, qui contient plus d'aliments que tout autre modèle de même taille... et le système Roto-Cold, qui garde les aliments frais sans givrage... plus tant d'autres avantages tels que fermeture magnétique, tablettes ajustables et pivotantes, etc. Quant aux cuisinières CGE, aux températures de four plus précises, elles contiennent une rôtisserie de type Bar-B-Q, une porte de four amovible pour faciliter le nettoyage et de nombreux autres avantages. Voyez votre marchand CGE dès maintenant pour acheter des appareils de VALEUR ASSURÉE.

OCCASION SPÉCIALE D'ACHETER DEUX APPAREILS

Vous pouvez économiser de diverses façons chez de nombreux concessionnaires CGE, avec les prix spéciaux du printemps, les termes faciles de paiement, etc. Visitez le concessionnaire qui affiche la pancarte "VALEUR ASSURÉE" dans la montre de son magasin.

CANADIAN GENERAL ELECTRIC

Plus de Canadiennes choisissent les appareils ménagers General Electric de préférence à tous les autres. Pourquoi? Vous le verrez chez les marchands suivants:

- | | | | | |
|---|--|--|--|---|
| QUEBEC
J.-A. ASSELIN & FILS LTEE
478 de Masson
A. BELANGER (DETAIL) LTEE
340 rue Du Pont
BIZIER & CARON
801 rue St-Joseph
BOURQUE ELECTRIQUE Ltée
764 rue St-Jean
CROTEAU ELECTRIQUE ENR.
1283 Boul. Charest-Ouest
L.-P. DORAIS
464 rue St-Vallier
EXPOSITION DU MEUBLE INC.
801 rue St-Joseph
MAGUIRE ELECTRIQUE LTEE
1320 Ave Maguire
PARADIS DU BIJOU ENR.
33 ave Plante
QUEBEC ELECTRONIQUE
481 rue St-Jean
M. POLLACK LTEE
723 Est. rue St-Joseph
PAUL ROBITAILLE
REFRIGERATION
564 de la Canardière | GIFFARD
ANITA VACHON
LAURIERVILLE
LE FOYER DU MEUBLE ENR.
499 rue Provancher
LEVIS
AMEUBLEMENT TANGUAY
INC. — Rond-Point
MATANE
J.-R. SIROIS RADIO SERVICE
31 rue St-Pierre
MONT-JOLI
PELLETIER ELECTRIQUE
93 Boul. Jacques-Cartier
MONTMAGNY
RENE SAMSON
MONTMORENCY
NAP. BOILY
4094 Boul. Ste-Anne
PONT-ROUGE
J.-P.-E. GERMAIN
RIMOUSKI
R. DESSUREAULT
325 rue St-Germain
RIVIERE-DU-LOUP
ROLAND MORIN | ST-ALEXANDRE
PAUL OUELLET
STE-ANNE-DE-BEAUPRE
G. DOYON
ST-BASILE
ALEX MATTE
STE-CLAIRE
GIGUEUR TV ENR.
ST-CYRIEN
J.-ARTHUR ALBERT
ST-GEORGES
J.-A. GAGNE
407, 1ère avenue
STE-HELENE
ERNEST BELANGER
ST-JEAN-PORT-JOLI
PELLETIER ELECTRIQUE
ST-JOSEPH
CLOUTIER & LESSARD
ST-LUDGER
LES AUBAINES FRONTENAC
ST-MALACHIE
GERARD RUEL | STE-MARIE
JACQUES DOYON
ST-PAMPHILE
LS-N. BLANCHET
ST-PROSPER
ROY & FRERES ENR.
ST-RAYMOND
ALBERT GIGNAC
TABOUSSAC
FRANÇOIS LAPOINTE INC.
TROIS-PISTOLES
ALBERT LABRIE
rue Notre-Dame
TERRITOIRE LAC-ST-JEAN
ALMA
GAGNON & FRERES MEUBLES
ARVIDA
GAGNON & FRERES
B. BRASSARD MEUBLES
207 rue Davis
BAGOTVILLE
ALBERT TREMBLAY
MEUBLES LTEE
17 rue Albert | CHICOUTIMI
GAGNON & FRERES
409 rue Racine
POTVIN & TREMBLAY LTEE
4 magasins Chicoutimi,
Port-Afred, Anse St-Jean
SMITH MEUBLES INC.
Coin Cartier et Montcalm
DOLBEAU
MEUBLES DE LUXE
664 Boul. Walberg
JONQUIERE
JEAN ACHARD LTEE
575 Boul. du Centenaire
WELLIE GAGNON LTEE
139 rue St-Dominique
R. TAPIN "MEUBLES" LTEE
383 rue St-Dominique
KENOGAMI
GAGNON & FRERES
ROCH ELECTRIQUE LTEE
31 rue King George
MISTASSINI
C.-A. GAUTHIER
129 Ave de l'Église
ROBERVAL
GAGNON & FRERES
"MEUBLES" ENR.
ST-FELICIE
René BOUDREAU MEUBLES
136 Boul. Sacré-Coeur |
|---|--|--|--|---|

Pour obtenir l'adresse du marchand le plus proche, appelez **681-3434**

Le stationnement 'intra-muros' attend toujours sa solution

Un minimum de 14 emplacements où l'on ne devrait que passer...

De toute urgence et en premier lieu, il faudra débarrasser les abords des sites d'intérêt comme les parcs, les monuments, les places publiques, les églises et les jardins de tout véhicule-moteur en stationnement, par une réglementation rigoureuse et adéquate dont on verra sans relâche l'application intégrale.

SUR LA CHAUSSEE

Les sites ainsi mis en valeur reviendront à l'usage du promeneur et du touriste qui pourront en jouir pleinement et se remettre en toute quiétude aux sources de notre histoire.

« Nous nous contenterons d'énumérer certains des endroits qui nous semblent les plus dignes de mention: la Place d'Armes, les abords du Monument Champlain et du Château Frontenac, la Place de la Basilique, la Place Royale, le Parc Montmorency, le Jardin du Gouverneur, la Terrasse Saint-Denis, le Parc Mont-Carmel, les abords des églises Trinité et Saint-André, l'église Chalmers, l'Institut Canadien avec son parc muséologique et triangulaire, les Ursulines, etc. »

Ces lieux historiques de grand intérêt pour le promeneur sont nombreux dans le Vieux Québec 'intra muros', et cette énumération incomplète nous montre la valeur incommensurable des trésors qu'il renferme, justifiant par le fait même tous les efforts et les sommes considérables qui devront être investies dans notre patrimoine national pour en assurer la pérennité.

« Les interdictions de stationnement ne devraient pas s'appliquer toutefois aux voitures à traction animale, parce que ce genre de véhicules a un cadre très bien dans le Vieux Québec. Nous croyons nécessaire aussi de prévoir le stationnement suivant un plan bien établi d'un certain nombre de voitures-taxis et d'autobus touristiques, ceci à

par Normand GIRARD

La conservation et la restauration du Vieux Québec 'intra muros' pose un problème bien réel, dont la solution devient de plus en plus impérieuse. M. Marcel Laliberté, ing. p., estime que le problème du Vieux Québec demeurera toujours ainsi à moins que la circulation et le stationnement ne soient assurés de façon réaliste et adéquate à l'intérieur des fortifications.

Tout la complexité de la situation est exposée dans une monographie que l'ingénieur de la Vieille Capitale a jointe la semaine dernière au mémoire sur la restauration et la conservation du Vieux Québec présentée au maire Wilfrid Hamel par le chapitre de Québec de la Corporation des Ingénieurs professionnels.

Les véhicules garés défigurent le Vieux Québec; il faut en dégager les rues

Les articles qui précèdent nous ont permis d'établir la nécessité de débarrasser les chaussées des véhicules garés qui paralysent la circulation et contribuent à défigurer le Vieux Québec. Cette réglementation du stationnement nécessitera toutefois l'élaboration urgente d'un programme d'engorgement pour le

Sursaturation d'automobiles

Générateurs de la demande de stationnement	Attre de plancher utilisable	Normes pi. car. par véhicule	Nombres d'espaces requis
Services publics			
Hôtel de Ville	85,000	1/500	150
Académie de Québec (Travaux Publics)	125,000	1/500	252
Palais de Justice	141,000	1/500	282
Château Normande (Office du Tourisme)	15,360	1/500	31
Edifice des Postes	44,000	1/500	88
			763
Hôtellerie			
Environ 1,500 chambres dans le secteur		1/2.5 chambres	600
Bureaux d'affaires			
Edifice Price		1/500	160
			TOTAL: 1,543

(Le tableau qui précède est fait d'après une enquête de la Chambre de Commerce de Québec.)

Pour des rues à sens unique

La libération de la chaussée par le stationnement hors rue permettra à l'antique réseau routier d'offrir son débit maximum. Dans la même optique, nous voulons montrer que la réglementation des rues à sens unique est une mesure très efficace qui s'applique nécessairement et étroitement à la première. Nous concluons par quelques critères de base pouvant conduire à l'élaboration de cette réglementation hautement désirable.

« La réglementation des rues à sens unique réduit habituellement la congestion tout en augmentant la sécurité des voyages; la durée de ceux-ci s'en trouve donc réduite par une vitesse accélérée et des retards minimisés en fréquence et en durée. Le débit des rues est augmenté par cette mesure tout en permettant de meilleures conditions de trafic. »

« Les rues à circulation intensive du cœur de la ville profitent des sens uniques en raison inverse de leur largeur. Cette façon d'améliorer la circulation est donc particulièrement

L'exposé objectif de la situation chaotique du 'trafic' dans le Québec historique, à la lumière de l'expérience de la circulation routière, a permis à M. Laliberté d'aborder le problème de façon réaliste et de dresser une liste de recommandations constituant un plan d'action défini.

Pour lui, s'il n'est pas question d'interdire les artères du Vieux Québec aux véhicules moteur, il convient de prendre les mesures pour augmenter la capacité des chaussées actuelles. Ces mesures sont:

1.—Entreprendre un nettoyage des lieux historiques et des places publiques en y extirpant le véhicule moteur en stationnement;

2.—Bannir de la chaussée le véhicule-automobile en stationnement;

3.—Réglementer les rues à sens unique;

4.—Favoriser le stationnement hors rue par la réalisation d'un programme de construction de garages de stationnement souterrains.

Soulevé et discuté depuis de très nombreuses années ce double problème, problème connexe, s'il en est un, à la conservation et à la restauration du Vieux Québec, est traité dans toute sa plénitude dans la monographie dont nous reproduisons certains points dans cette page.

Les véhicules garés défigurent le Vieux Québec; il faut en dégager les rues

« Les organismes qui créent les besoins de stationner à l'intérieur des fortifications, par l'activité qu'ils génèrent, devront assumer une partie substantielle de la réalisation du programme de stationnement hors rue. Le tableau ci-haut établit que le rôle des administrations publiques et de l'hôtellerie sera prépondérant à cet égard. »

« Le nombre d'espaces de garage dans le Vieux Québec actuellement s'avère manifestement déficient à tout automobiliste; les stations légales et la difficulté des parcours en témoignent brutalement. À ce sujet, il est intéressant de considérer les plus importants générateurs de la demande à l'intérieur des fortifications. »

« Il faut ajouter que ce quadrilatère d'activités comprend de nombreux commerces et bureaux d'affaires, plusieurs églises et institutions d'enseignement ainsi qu'une partie substantielle des gens qui habitent le Vieux Québec. Le tableau plus haut ne comprenant pas ces activités, le programme de stationnement hors rue devra donc prévoir plusieurs milliers d'espaces pour le garage des véhicules-moteurs. »

« Les espaces de stationnement hors rue devront être localisés à proximité des voies d'accès du Vieux Québec et centralisés à des distances de marche acceptables des secteurs critiques. Il faudra prendre bien garde toutefois que ceux-ci ne conduisent à la création ou à l'augmentation de la congestion des chaussées qui en permettent l'accès. La largeur des rues devra donc être adéquate et celle-ci réglée de façon à sens unique autour des parcs de stationnement. »

« Certains personnes ont suggéré la Terrasse Dufferin ainsi que le terrain de stationnement

« La Bossa Nova, le CHA, le TANGO, le con S.50, le VALENTINO. »

Transports en commun

« Le mode de transport, sans contredit le plus efficace pour mouvoir les personnes, est malheureusement d'usage constamment décroissant. Il faudrait s'efforcer à augmenter l'attrait et l'usage au maximum, par un meilleur service, à un coût moindre. Même si l'on fait donner des subsides aux compagnies de transport pour les parcours effectués à l'intérieur des murs, cette dépense sera toujours le meilleur placement pour la conservation du Vieux Québec. »

« Le système 'Parc and Ride' en usage dans plusieurs villes américaines pourrait être ici d'un grand secours. Si les circuits étaient étudiés en fonction des usagers, il pourrait être très attractif, surtout pour ceux qui travaillent dans les secteurs critiques, de stationner leurs véhicules avec accès du Vieux Québec et de s'en aller au travail dans un véhicule de transport communautaire. Des terrains de stationnement adéquats devraient donc être prévus à cette fin. »

« Les articles qui précèdent nous ont permis d'établir la nécessité de débarrasser les chaussées des véhicules garés qui paralysent la circulation et contribuent à défigurer le Vieux Québec. Cette réglementation du stationnement nécessitera toutefois l'élaboration urgente d'un programme d'engorgement pour le

« Plusieurs associations d'hommes d'affaires et de professionnels ont au chapitre du stationnement hors rue des efforts très louables qui méritent d'être encouragés. Parmi ces associations figurent le 'Parc Autos du Vieux Québec Inc.', par exemple. »

« Le garage du Parc Grant à Chicago, d'une capacité de plusieurs milliers de voitures, est un bel exemple de ces structures de stationnement. Nous croyons (suite à la page 20, 4e col.) »

BESOIN D'UN SILENCIEUX ?

PARADIS MUFFLERS

VENTE & SERVICE

PARADIS MUFFLERS

POSSAGE GRATUIT

Maintenant déménagé à 175 DE LA COURONNE

529-4537

INSTITUTEURS demandés

Classes de 8e, 9e, 10e, 11e, générale, scientifique et commerciale. Brevet 'A' de préférence.

Institut Denys Inc.

722, rue St-Jean — Québec 4

SERVICE ÉCLAIR

ORDONNANCES et MÉDICAMENTS par RADIO TELEPHONE 529-2171

PHARMACIES JOLICOEUR

698 RUE ST-JEAN 29 RUE BUADE

Avis à nos annonceurs

Judi 23 mai, fête de l'Ascension, Le Soleil et L'Événement seront publiés comme d'habitude. Nous prions nos annonceurs de prendre note que les annonces pour publication lundi le 27 devront nous parvenir avant 11 h. a.m. jeudi. Bureaux fermés à midi.

529-5741

service d'urgence

pour médicaments et prescriptions

autos munies de radio-téléphone

12 heures par jour

BRUNET enr.

La pharmacie

Recommandations générales

Les rues doivent être 'classifiées'

D'après leur fonction, les voies de circulation se divisent comme suit:

- routes à accès limité, à grande vitesse;
- routes artérielles ou artères majeures;
- rues collectrices ou "collecteurs";
- rues locales.

« Ces études ont pour but de déterminer l'intensité de la circulation sur les rues visées par l'article précédent. Il faudra connaître les courants de trafic suivant leur direction de même que leurs virages aux carrefours des rues. »

RECEMENT DES VEHICULES

« Ces études ont pour but de déterminer l'intensité de la circulation sur les rues visées par l'article précédent. Il faudra connaître les courants de trafic suivant leur direction de même que leurs virages aux carrefours des rues. »

INVENTAIRE DES RUES PRINCIPALES

« Dans le cas du Vieux Québec, on fera l'inventaire des collecteurs ainsi que des rues locales lorsque les éléments géométriques de ces dernières leur permettent de servir à désorganiser les rues collectrices. »

« Les études ont pour but de déterminer l'intensité de la circulation sur les rues visées par l'article précédent. Il faudra connaître les courants de trafic suivant leur direction de même que leurs virages aux carrefours des rues. »

« Ces études ont pour but de déterminer l'intensité de la circulation sur les rues visées par l'article précédent. Il faudra connaître les courants de trafic suivant leur direction de même que leurs virages aux carrefours des rues. »

UTILISATION DU SOL

« Les études d'utilisation du sol sont à la base du réaménagement sous tous aspects; l'ignorer équivaldrait à éduquer la bâtisse sans se préoccuper de sa destination et de son usage. On doit connaître les particularités multiples de son cadre physique éventuel. Pourtant l'on constate encore fréquemment de nos jours, ce paradoxe courant dans le passé; les maux qui affligent la cité témoignent brutalement de l'ignorance et de l'indifférence à son égard de plusieurs bâtisseurs modernes. »

ETUDE DES ACCIDENTS

« Elle montre de façon plutôt brutale si le réseau est adéquat ou non; elle localise de plus les points de plus haute fréquence des accidents en suggérant la façon d'en améliorer la sécurité. »

Recommandations générales

Les rues doivent être 'classifiées'

D'après leur fonction, les voies de circulation se divisent comme suit:

- Que la livraison des marchandises dans le Vieux Québec se fasse avant sept heures le matin.
- De même pour l'enlèvement des ordures, la réparation des services publics, l'entretien des rues et l'entretien de la neige. Toutes activités devant s'exercer la nuit.
- Ces rues les plus étroites du Vieux Québec sont les plus souvent les plus intéressantes au point de vue historique. La plupart des rues du Quartier Latin, la rue du Trésor, les rues du Parloir et Donnacona, Saint au Matelot, Petit Champlain et Notre-Dame. Nous proposons de les fermer à la circulation générale des véhicules moteurs, restreignant l'usage de ces chaussées exigues aux voitures à traction animale et aux véhicules des résidents de ces rues. Ces allées sur lesquelles la circulation automobile est presque impossible pourront ainsi reprendre leur fonction première.
- Le pavage des rues visées par l'article précédent devrait être remplacé par des pavés.
- La rue Sous-le-Cap, siège de l'Insurrection Américaine de 1775, est actuellement un désastre pour la ville de Québec. Elle concrétise les taudis québécois, de la plus odieuse façon. Il faudrait l'interdire, non seulement à la circulation automobile, mais aussi en éparpiller la rue impudique aux visiteurs jusqu'à ce que complète restauration en soit faite; si les urbanistes et architectes le jugent à propos.
- Une rue vieille de deux siècles dans la ville de Philadelphie, la "Elfreth's Alley" nous est recommandée par cette rue Sous-le-Cap. Sa restauration en fit un vestige charmant de l'époque Coloniale Américaine, que les touristes se plaissent à visiter en grand nombre - à pied naturellement.

UTILISATION DU SOL

« Les études d'utilisation du sol sont à la base du réaménagement sous tous aspects; l'ignorer équivaldrait à éduquer la bâtisse sans se préoccuper de sa destination et de son usage. On doit connaître les particularités multiples de son cadre physique éventuel. Pourtant l'on constate encore fréquemment de nos jours, ce paradoxe courant dans le passé; les maux qui affligent la cité témoignent brutalement de l'ignorance et de l'indifférence à son égard de plusieurs bâtisseurs modernes. »

ETUDE DES ACCIDENTS

Recommandations générales

Les rues doivent être 'classifiées'

D'après leur fonction, les voies de circulation se divisent comme suit:

- Que la livraison des marchandises dans le Vieux Québec se fasse avant sept heures le matin.
- De même pour l'enlèvement des ordures, la réparation des services publics, l'entretien des rues et l'entretien de la neige. Toutes activités devant s'exercer la nuit.
- Ces rues les plus étroites du Vieux Québec sont les plus souvent les plus intéressantes au point de vue historique. La plupart des rues du Quartier Latin, la rue du Trésor, les rues du Parloir et Donnacona, Saint au Matelot, Petit Champlain et Notre-Dame. Nous proposons de les fermer à la circulation générale des véhicules moteurs, restreignant l'usage de ces chaussées exigues aux voitures à traction animale et aux véhicules des résidents de ces rues. Ces allées sur lesquelles la circulation automobile est presque impossible pourront ainsi reprendre leur fonction première.
- Le pavage des rues visées par l'article précédent devrait être remplacé par des pavés.
- La rue Sous-le-Cap, siège de l'Insurrection Américaine de 1775, est actuellement un désastre pour la ville de Québec. Elle concrétise les taudis québécois, de la plus odieuse façon. Il faudrait l'interdire, non seulement à la circulation automobile, mais aussi en éparpiller la rue impudique aux visiteurs jusqu'à ce que complète restauration en soit faite; si les urbanistes et architectes le jugent à propos.
- Une rue vieille de deux siècles dans la ville de Philadelphie, la "Elfreth's Alley" nous est recommandée par cette rue Sous-le-Cap. Sa restauration en fit un vestige charmant de l'époque Coloniale Américaine, que les touristes se plaissent à visiter en grand nombre - à pied naturellement.

UTILISATION DU SOL

« Les études d'utilisation du sol sont à la base du réaménagement sous tous aspects; l'ignorer équivaldrait à éduquer la bâtisse sans se préoccuper de sa destination et de son usage. On doit connaître les particularités multiples de son cadre physique éventuel. Pourtant l'on constate encore fréquemment de nos jours, ce paradoxe courant dans le passé; les maux qui affligent la cité témoignent brutalement de l'ignorance et de l'indifférence à son égard de plusieurs bâtisseurs modernes. »

ETUDE DES ACCIDENTS

Mgr Gédéon Petit nommé membre d'une Commission consultative au Concile

Le doyen de la faculté de Théologie de l'Université Laval, Mgr Gédéon Petit, P.D., est l'un des quinze prêtres qui viennent d'être choisis par l'épiscopat canadien, pour former une commission consultative relative aux rencontres préparatoires à la seconde partie du Concile oecuménique.

M. l'abbé Jean Drapeau, professeur au Grand Séminaire de Rimouski a également été nommé.



Mgr Gédéon Petit, P.D.

me au sein de cet important organisme.

Les autres membres de la Commission consultative de la Conférence catholique canadienne (C.C.C.) sont le R. P. Gaston Fontaine, c.r.c., secrétaire de l'Office liturgique à Montréal; l'abbé Félix Rousseau, du Centre national de l'Action catholique; le R. P. Jules Paquin, S.J., du Séminaire de l'Immaculée-Conception de Montréal; le R. P. Jacques Gervais, S.M., du Séminaire universitaire d'Ottawa; l'abbé Richard Brodeur, S.M., de l'Institut de Sciences religieuses de Montréal; Edward Sheridan, S.J., et Roderick MacKenzie, S.J., du Séminaire des Jésuites de Toronto; le R. P. Eugène Malley, O.S.B., du Séminaire St-Basile de Toronto et le R. P. Michael Hrynshahyn, O.S.B., de Winnipeg.

Cette Commission est, en plus, formée de personnalités bien connues dans le domaine de la pastorale, des études bibliques, théologiques, morales et catéchétiques. Ce sont le R. P. J.-Marie Thériault, O.P., du Séminaire des Dominicains et de l'Université d'Ottawa; le R. P. Camille Mathurin, O.F.M., du Studium de Théologie des Franciscains, de Montréal; le R. P. Gregory Baum, O.S.A., du Monastère Notre-Dame-de-Grace, à Toronto; et Mgr Francis Smith, C.S., de l'Univer-

sité St-François-Xavier, d'Antigonish, N.-B.



CONGRES DES DENTISTES

Le Dr Claude Vachon, D.D.S., vient d'être élu président du 8e congrès annuel de l'Association dentaire de la province de Québec qui aura lieu à Montréal à l'hôtel Reine Elizabeth, les 23, 24 et 25 mai. Les autres membres de l'exécutif sont: Dr Jacques Bélanger, vice-président; Dr Paul Manseau, trésorier; Dr Gérard de Montigny, président du programme scientifique; Dr Roger Grégoire, du comité des inscriptions; Dr Jacques Fiset, chargé du programme social; Dr Roger Charette, conseiller; Dr Jean-Claude Durand, exposition technique et commerciale ainsi que le Dr Jean Guimond, qui s'occupera de la publication du programme.

La pensée canadienne

La schizophrénie des Manufacturiers

L'Association des Manufacturiers canadiens fait de la schizophrénie en refusant toute modification au régime actuel du commerce, canadien avec les Etats-Unis, dit le "Winnipeg Free Press".

La perte des subsides tarifaires serait la fin du monde et la réduction des tarifs proposée par M. Kennedy serait un désastre pour le Canada, qui récolterait annuellement \$15 milliard de plus par les exportations tandis qu'il se dépeuplerait de \$1 milliard par les importations. Ce dernier chiffre provient du rapport de M. C. A. Pollock, président de l'AMC.

Le Québec encre dans le terrorisme

Le Québec entre dans une ère

L'unité canadienne n'a jamais été de réalisation facile

Ottawa, (PCI) Le juge Emmett Hall a déclaré, hier, que les obstacles à l'unité canadienne dans les années 1960 ne sont pas plus importants que ceux auxquels durent faire face les Pères de la Confédération.

Il prenait la parole au dîner marquant le soixantième congrès du Conseil des Chevaliers de Colomb de l'Ontario.

Le juge de la Cour Suprême a déclaré devant 750 personnes que nous devons accepter dorénavant de vivre dans un pays biculturel ou deux nations grandissent dans l'égalité.

Il a fait appel pour que finisse ce conflit interne et paralysant entre les Francophones et les Anglophones.

de terrorisme qui lui aurait paru impossible il y a quelques mois et qui porte chaque citoyen à se demander quelles prières recherchent exactement les fauves échappés de leurs cages, dit "Le Devoir".

L'un des risques les plus graves que nous nous courons les terroristes est celui de perdre des libertés essentielles. La violence d'un bas menace d'introduire comme système de répression l'arbitraire d'en haut. Il faudra donc protéger la liberté en même temps que l'ordre public.

Le différend Pékin-Moscou

Le président de la Chine rouge, Liu Xiaochi, a prouvé d'un geste au Viet-nam Nord pour préciser le différend qui existe entre le gouvernement marxiste-leniniste de Pékin et le révisionnisme de Moscou, dit la "Gazette" de Montréal.

Pékin estime que le pouvoir doit poursuivre des buts révolutionnaires et le renversement des gouvernements non communistes, tandis que Moscou prêche maintenant la coexistence pacifique et le régime des compromis. Il s'a-

git de positions opposées, qui rendent impossible toute action commune sur le plan international.

Echanges ou assistance ?

Les pays arriérés, qui forment

la majorité à la conférence de Genève sur le commerce, estiment que le GATT protège les Etats riches et ils en demandent la modification, dit le "Globe and Mail".

Les réclamations de ces pays sont fondées: ils reçoivent moins

pour leurs produits primaires et donnent plus pour les marchandises qu'ils importent. De plus, les tarifs ont milité contre leur expansion industrielle. Si donc les échanges doivent un jour remplacer l'assistance financière, l'occasion se présente de convertir les paroles en actions.

Comment soulager les douleurs causées par un exercice trop violent ou un changement de température

Bien souvent, après avoir exercé des muscles, vous éprouvez pendant longtemps, ou quand la température change, il vous arrive de souffrir de douleurs musculaires ou articulaires. Un moyen rapide et digne de confiance pour soulager ces maux pénibles, c'est de prendre de l'ASPIRIN.

Deux ou trois comprimés ASPIRIN pris avec de l'eau vous procureront un soulagement rapide non seulement des douleurs rhumatismales et

arthritiques, mais des douleurs causées par le lumbago, les névralgies et la sciatique. Vous vous sentirez donc vite mieux.

Une des raisons pour lesquelles l'ASPIRIN peut vous apporter ce soulagement rapide et doux, c'est son action de flocconnement instantané. Grâce à cette action de flocconnement instantané, l'ASPIRIN est prêt à agir instantanément!

Ne souffrez donc pas inutilement de douleurs arthritiques, musculaires et articulaires. Faites confiance à l'ASPIRIN et vous obtiendrez un soulagement venant rapidement.

Pour les meilleurs résultats, lisez le dépliant d'instructions à l'intérieur du paquet.

Assurez-vous d'obtenir de l'ASPIRIN véritable. Recherchez le paquet avec la croix Bayer.



Mots croisés

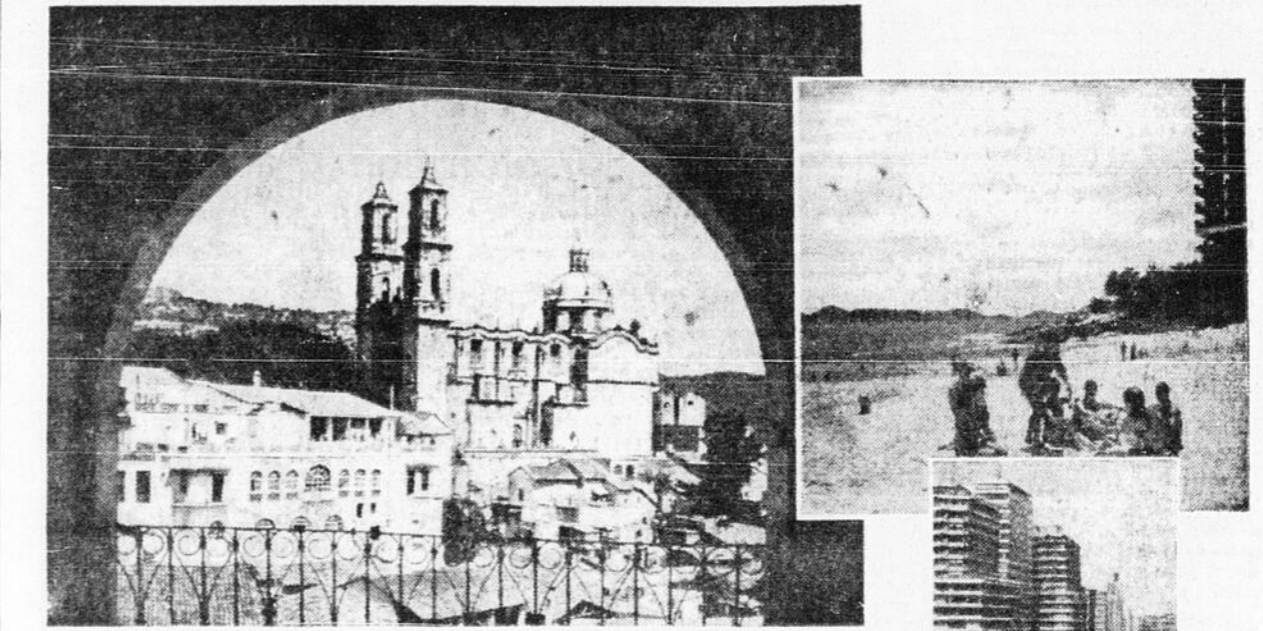
Grid for crossword puzzle with numbers 1-13 and a grid of squares.

- 1 - Etui pour mettre les cigares.
2 - Tendre avec force - Vit dans les forêts.
3 - Inf - départ - Océan américain.
4 - Animal à corps mou - Copie.
5 - Pils d'Isaac - Petit poisson de mer.
6 - La plus belle - Il est mesuré en mètres.
7 - Local où l'on danse - Fran.
8 - Oubli - Qui est venu de la.
9 - Dieu suprême des Babyloniens.
10 - Milieu de la nuit - M.
11 - Avant-dernier - Châle de prisonnier.
12 - Pils - En l'air - Cheval à robe brune - Inter.
13 - Crochet de fer - Soulier.

"Comment résoudre de grands problèmes dans la petite entreprise"

Advertisement for Robert L. VanDeMark, B.S., M.B.A., featuring a portrait and text about business solutions.

- Liste des associations (chapitre de Québec) qui ont bien voulu adhérer et prêter leur concours à la réalisation de cette assemblée.
Association Professionnelle des Mécanographes
Association des Comptables Agréés de Québec
Association des Manufacturiers Canadiens
Association des Diplômés en Commerce de LAVAL
Association des Acheteurs de Québec
Association Professionnelle des Industriels
Institut d'Administration du Canada
Société d'Etude en Administration Publique
American Society for Metals
(R.I.A.) Registered Industrial & Cost Accountants
(C.G.A.) Certified General Accountant Association
Association des Manufacturiers de Chaussures.



Mexique

A quelques heures de vol par jet se trouve un pays magnifique où les immeubles ultra-modernes voisinent avec des temples superbes, vestiges de la civilisation aztèque. Divertissements et expériences nouvelles vous attendent dans ce pays qui vous enchantera... le Mexique.
Ce sera pour vous le coup de foudre... les longues plages de sable blond... les hôtels luxueux... l'eau bleue de Pacifique... les baignades au clair de lune... la pêche en mer... quelques attractions parmi tant d'autres qui rendent le Mexique irrésistible.

Vous découvrez les hautes montagnes du Mexique, la grande ville de Mexico, ses gratte-ciel modernes, cabarets, théâtres et son ballet folklorique. Vous vous régalez de la fameuse cuisine mexicaine.
Vous aimez les combats de taureaux, les aubaines? Ou peut-être préférez-vous les excursions?
PROFITEZ PLEINEMENT DE VOTRE VOYAGE - CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
OFFICE DU TOURISME DU GOUVERNEMENT MEXICAIN • CONSEIL NATIONAL DU TOURISME MEXICAIN 500 PARK AVENUE, NEW YORK 22, N.Y.



Faites marcher vos doigts! Magasinez dans toute la ville à l'aide des Pages Jaunes, sans effort et tout en restant chez vous. Consultez les annonces pour connaître les marques de commerce, les spécialités, les services et l'adresse des magasins. Magasinez à l'aide des Pages Jaunes!



Commissions scolaires: un appel à la coopération des parents d'élèves

Le congrès des Sociétés savantes réunira une trentaine d'associations universitaires

Plus de trente associations universitaires et culturelles canadiennes participeront au grand congrès des Sociétés savantes qui se tiendra à Québec du 29 mai au 15 juin et qui réunira des représentants de toutes les universités de notre pays, de l'est à l'ouest.

Les organismes concernés sont les suivants: Association canadienne pour l'éducation des adultes, Société Mathématique du Canada, Association des études canadiennes du Commerce et d'Administration des affaires, Association canadienne des directeurs de l'extension et des cours d'été, Société Royale du Canada, Association canadienne des professeurs d'éducation, Association canadienne des sciences politiques (section d'anthropologie et de sociologie), Société Royale de Météorologie (section canadienne), Société canadienne de psychologie, Association canadienne des physiciens, Société historique du Canada, Société canadienne des zoologistes, Association canadienne des sciences politiques, Société canadienne des études classiques, Conseil canadien des recherches sur les humanités, Société canadienne d'histoire de l'Église catholique, Conseil canadien des recherches en sciences sociales, Association canadienne des bourses Rhodes, Conseil canadien des affaires internationales, Association canadienne des sciences politiques (congrès sur la statistique), Association canadienne des humanités, Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes, Association canadienne des professeurs de droit,

Association canadienne des professeurs d'universités, Association des professeurs d'anglais des universités canadiennes, Association canadienne de philosophie, Association canadienne des slavistes, Association universitaire de placement et d'orientation, Association des professeurs de

français des universités canadiennes, Association des professeurs d'enseignement ménager des universités canadiennes, Conférence des infirmières des écoles universitaires d'infirmières et, enfin, Association canadienne de linguistique. Chacun de ces organismes

profitera de ces importantes assemblées pour tenir son congrès, des colloques ou des assemblées spéciales. Toutes les réunions et les diverses activités sociales se dérouleront à la Cité universitaire à Ste-Foy. Un vaste programme social, touristique et récréatif a également été prévu.

L'Association des commissions scolaires du diocèse de Québec lance un appel à la collaboration des parents par la voix de son président, le docteur Albert Ouellet, de Charlesbourg, aussi vice-président de la Fédération des commissions scolaires de la province.

Le docteur Ouellet insiste sur l'importance pour les parents qui doivent inscrire leurs enfants dans d'autres municipalités scolaires ou dans des institutions indépendantes d'en aviser leur propre commission scolaire avant le 1er juin.

C'est la condition pour ces parents d'assurer à leurs enfants le concours de leur propre commission scolaire au paiement des frais de scolarité dans l'institution où ils s'inscrivent. On sait en effet que

toute commission scolaire doit contribuer jusqu'à concurrence de \$200 aux frais de scolarité d'un enfant de son territoire qui s'inscrit au cours secondaire dans une autre municipalité ou dans une institution indépendante.

Le même problème se pose aussi pour les étudiants éligibles à des bourses au niveau des 12e et 13e années. Le ministère de la Jeunesse exige que les candidats à des bourses d'études fassent leur demande pour le 1er juin au plus tard.

Les commissions scolaires ont besoin d'être fixées assez tôt pour pourvoir à l'engagement du personnel enseignant requis et pour la préparation des budgets. Les commissions scolaires doivent soumettre leur budget au ministère de la Jeunesse

entre les 15 et 30 juin. Elles ont en outre l'obligation de présenter au plus tard le 31 juillet, le rapport financier qui permettra d'établir les subventions du ministère de la Jeunesse pour l'année scolaire suivante.

On comprendra que les commissions scolaires doivent au préalable connaître de façon aussi précise que possible les obligations qu'elles auront à satisfaire. Il revient aux parents de leur fournir ces informations dans les délais prévus. C'est d'ailleurs leur propre intérêt de faire diligence pour prévenir tout risque de déception.

Les paroissiens de Jacques-Cartier fêtent leur curé, l'abbé A. Cantin

Les paroissiens de Notre-Dame de Jacques-Cartier, ont célébré, hier, les mérites de leur pasteur, M. l'abbé Auguste Cantin, qui a célébré, hier, ses quarante ans de prêtrise.

Une grand-messe solennelle a d'abord été célébrée en l'église paroissiale, par M. le curé Cantin, qu'assistaient dans les fonctions de diacre et sous-diacre, ses deux vicaires, MM. les abbés Arthur Poulin et René Ville-neuve.

M. le marguillier Napoléon Grenier a d'abord exprimé au pasteur les meilleurs vœux de la paroisse. M. Paul Nicole P.A. V.G., a souligné le grand deuil du jubilaire pour la cause des vocations. M. l'abbé S. Cantin, a tenu à remercier, au nom de la famille, les organisateurs de cette fête. M. l'abbé R. Turcotte a rappelé quelques anecdotes amusantes concernant le ministère de M. le curé Cantin.

Le héros du jour a remercié

tous ceux qui sont à l'origine de cette marque de reconnaissance publique. Il a assuré ses paroissiens de ses ferventes prières et de son plus entier dévouement.

Né à Québec, le 1er mai 1899, M. l'abbé Cantin, a été ordonné prêtre le 20 mai 1923. Après avoir été vicaire à St-Malachie, Stadacona et Charlesbourg, il fut nommé aumônier de l'Orphelinat d'Youville où il exerça son ministère durant 7 ans. Puis, il devint curé de St-Michel, Bellechasse, fonctions qu'il occupa durant 8 ans. Finalement, il fut nommé curé de Notre-Dame de Jacques-Cartier, le 11 décembre 1955.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.



M. l'abbé Auguste Cantin

Poste confié à deux médecins par des hopitaux québécois

Deux nominations viennent d'être annoncées dans des hôpitaux de Québec. Il s'agit du Dr Claude Roy, qui vient d'être nommé assistant universitaire du service de pédiatrie à l'H.-D. de Québec, et le Dr Jacques Côté, qui vient d'accéder au poste d'assistant universitaire dans le département de la chirurgie à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

L'Association médicale des hôpitaux universitaires de Laval, dont l'exécutif s'est réuni dernièrement, se composera dorénavant comme suit: président, Dr J.-Avila Denoncourt, de Trois-Rivières; vice-président, Dr Roland Cauchon, de Québec; secrétaire,

Dr Jacques Brunet, de Québec; trésorier, Dr Clément Jean, de Québec, et secrétaire-correspondant pour un second terme, Dr Georges-Albert Bergeron, de Québec.

Les membres du comité directeur sont, outre ceux déjà mentionnés, les docteurs Charles-A. Martin, président sortant; Jean Beaudoin; Jean-Marie Lemieux; Jean Rousseau; Claude Broseau, de Québec; François-Xavier Brisson, de Chicoutimi; Georges Normand, de Trois-Rivières; Louis-Philippe Allen; Jean-Paul Deschênes; Yves Rouleau; René Simard; Jean-Marie Loiselle et Léo Gauvreault, tous de Québec.

Incroyable mais vrai: un village situé à 7 milles de Château-Richer est encore privé d'électricité

Croyez-le ou non, St-Achille, petit hameau situé à sept milles au nord de la municipalité de Château-Richer, s'éclairait encore, en '63, à la lampe à l'huile. Une quarantaine de familles vivent sur ces cinquante arpents de terre du séminaire, qui ont été concédés à la municipalité de Château-Richer.

Cette situation, quelque peu anachronique, est basée sur des faits aussi étonnants que déplorable.

Interrogé à ce sujet, M. Philippe Gagnon, maire de la municipalité de Château-Richer, a déclaré que la municipalité n'a pas à défrayer le coût d'installation d'une ligne d'électrification rurale. De là découle tout le problème, a dit le maire entre la municipalité et la compagnie Québec Power qui s'est dite prête

à installer l'électricité en autant que les travaux de "défrichage" auront été exécutés par la municipalité sur tout le parcours de la ligne de transmission. "Si l'on se bute à cette demande, a poursuivi le maire, c'est que la municipalité ne veut pas ouvrir la porte à des précédents".

Depuis plus de cinq ans, la municipalité travaille, c'est le cas de le dire, à "éclairer" cette situation. Le travail a été amorcé sous l'ancien gouvernement. M. Yves Prevost avait fait les démarches nécessaires pour doter de "lumière" ses électeurs du coin. Le tout est demeuré pendu, avec l'arrivée du nouveau gouvernement. Le courant électrique se toujours bloqué, à deux milles des lieux de la "grande noirceur" que l'on vit

actuellement à St-Achille. Pour compléter le "cadeau", a dit le maire, sept ou huit cultivateurs se font tirer l'oreille, quant au droit de passage sur leurs terres, pour l'installation de tours requises à cette fin. La compagnie Québec Power se plaint du prix exorbitant exigé pour avoir droit de passage sur la propriété. Le maire aurait confiance dans une formule de compromis.

Avec l'établissement de l'électricité, le maire Philippe Gagnon se dit désireux de connaître la décision du gouvernement sur la situation qui prévaut en ce moment. "La municipalité verrait très bien l'attribution d'un octroi, au bénéfice d'un groupe

de contribuables qui n'ont connu jusqu'ici que la noirceur".



"Oui, j'ai choisi ces costumes. Pourquoi le demandez-vous?"

L'Ere de l'Espace

AVION FUSEE AILE SIFFLANTE

Le printemps de 1957 vit un Heinkel qui bat le premier record de vitesse existante. L'inventeur du moteur n'était ni autre que Werner von Braun, qui lança aujourd'hui la plus grande fusée américaine servant à la propulsion dans l'espace. Saturn.

Demain: L'homme-fusée américain.

© 1963 BELL-MCMURDO SYNDICATE

La grande marque québécoise du vêtement sur mesure vous suggère...

Les LAINAGES anglais

Enfin, un complet léger qui peut être porté avec plaisir et confort... le printemps... l'été... et l'automne. Pour l'apparence et la bonne tenue, les complets de lainage anglais sont toujours les préférés.

Faites-les confectionner par les tailleurs les plus réputés à Québec...

E.T. COULOMBE & CIE LTEE

285 RUE DE L'ÉGLISE, QUÉBEC 2. TEL. 592-8119

LAINAGES ANGLAIS

Les vestons sport anglais n'admettent aucune comparaison! Les lainages anglais donneront un meilleur usage et virtuellement dureront plus longtemps que tout autre veston à aucun autre prix. En termes de fraîcheur... confort... et rendement, les lainages anglais sont insurpassables!

29.95 à 49.95

SYNDICAT 2e étage

Aussi en vente à Place Laurier

L'été s'en vient et vous rêvez déjà de vêtements légers. Il n'y a rien de plus frais qu'un lainage léger, et les lainages britanniques authentiques sont insurpassables. Souvent imités, mais jamais égalés, les lainages britanniques garantissent votre fraîcheur et votre élégance tout l'été.

LAINAGES ANGLAIS

Deux des milliers de nouveaux modèles présentés chaque année en lainages britanniques. En vente chez tous les bons tailleurs et marchands.

MESSAGE COMMANDITÉ PAR LA NATIONAL WOOL TEXTILE EXPORT CORPORATION - BRADFORD - ANGLETERRE

Au Canada: Lainages anglais, 1980, rue Sherbrooke ouest, Montréal 25, P.Q.

Les "KING SIZE" à bout-filtre les plus riches

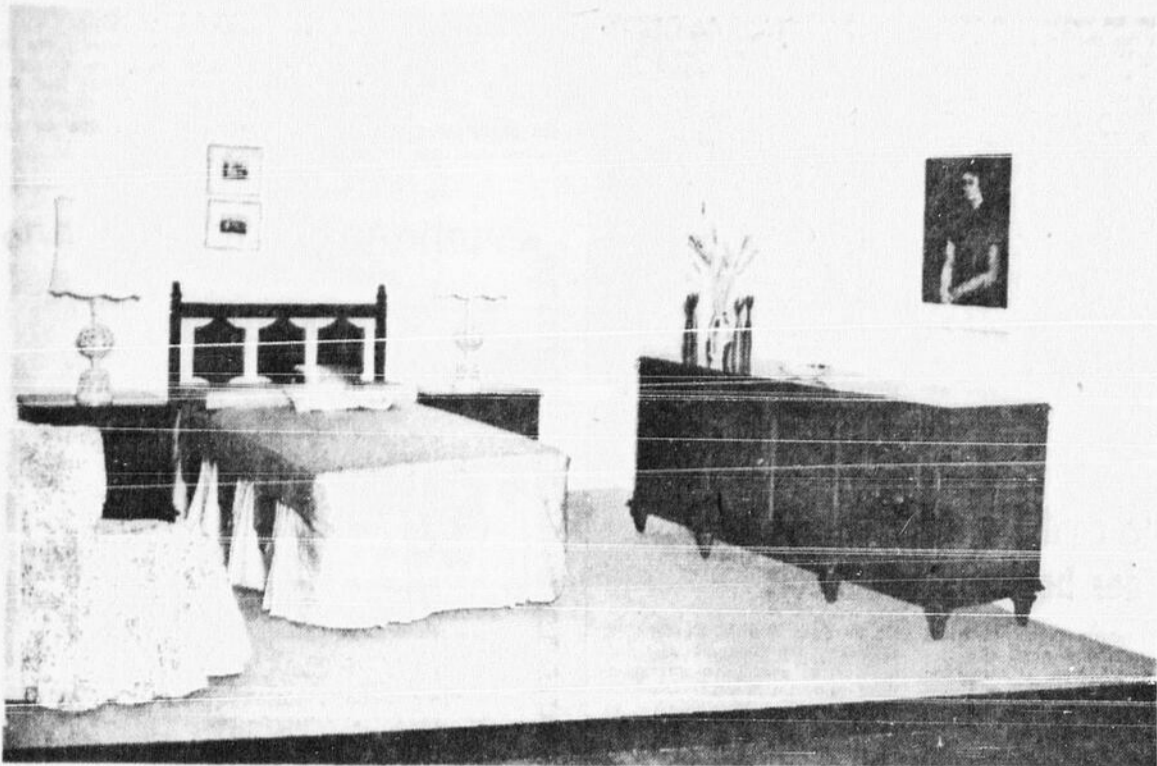
- À la saveur intacte des meilleurs tabacs de Virginie
- À soigneusement roulées dans un papier spécial
- À bout-filtre d'une conception parfaite qui ne laisse passer qu'une lueur riche et veloutée

"La perfection consiste non pas à accomplir des choses extraordinaires, mais à faire des choses ordinaires d'une façon extraordinaire."

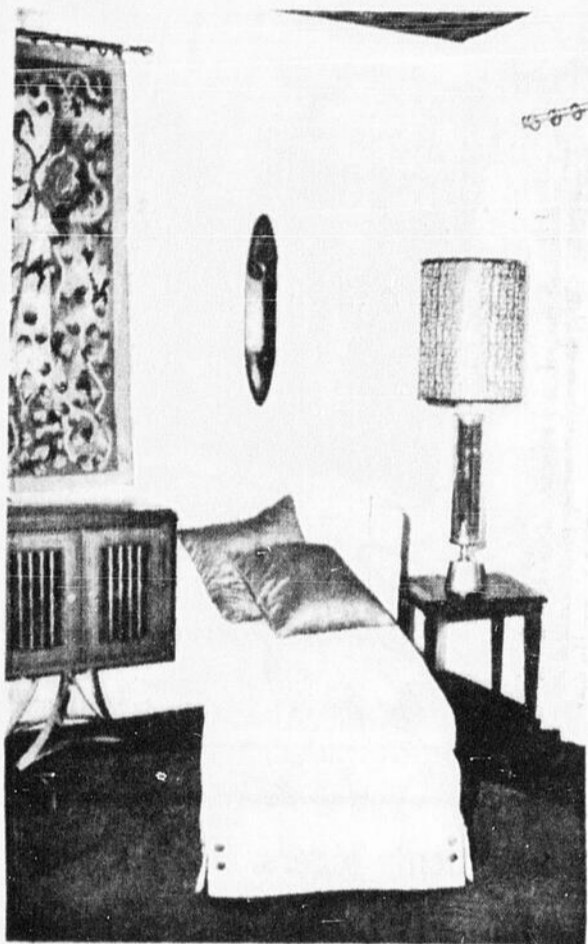
Peter Jackson FILTER KINGS

Un produit des fabricants de la cigarette du MAURIER

Un intérieur bien décoré ne veut plus dire ceinture dorée



SIMPLICITÉ — Le très beau mobilier de cette chambre à coucher est en cerisier. La tête de lit est une création de la décoratrice, Madeleine Fraser. Les murs sont bleu pâle, le tapis délicatement festonné. A noter, le tableau à droite qui donne une note féminine à la pièce.



TERRASSE — Marie Larochelle a réalisé cette dinette tout estivale. La murale française est sur velours cordé. Le blanc prédomine, accentué de rouge et de noir.

Un intérieur gai et joliment décoré n'est plus uniquement le partage des grands de ce monde et les avantages de la décoration sont maintenant à la portée de tous grâce à la collaboration toujours grandissante des décorateurs, des manufacturiers et des artistes. Intérieur '63 en donne une autre preuve au Musée provincial où se tient actuellement l'exposition de décoration intérieure montée par l'Association des dé-

corateurs-ensembliers de Québec.

Cette exposition de décoration, la première du genre au Canada, présente au public douze pièces entièrement créées et réalisées par des décorateurs de Québec qui se sont assurés de la collaboration de nos artistes locaux.

On y voit de tout : de la dinette au salon de grand style. Aucune des pièces n'est une reproduction authentique d'un style connu mais plutôt une adaptation personnelle d'un style décoratif inspiré d'une œuvre d'art.

De plus, on remarque dans chaque pièce un détail de l'ameublement qui est lui-même une création du décorateur, cet artiste du foyer. Intérieur '63 en règle générale, fait fi du moderne tel que nous le connaissons mais s'applique à créer une impression générale de chaleur et de fraîcheur, soit par un jeu de lumière, une couleur choc ou un bois brut. Ainsi, chaque pièce veut d'abord être accueillante et originale par le choix de la peinture ou de la sculpture sur lesquelles le décorateur donne l'accent. Tel, une murale aux teintes richement étudiées attirera l'attention; la sculpture sur bois aux lignes dénouées apportera une note de douceur et de simplicité.

Intérieur '63 frappe encore et surtout parce qu'il offre au public une décoration accessible, et par le goût raffiné et sobre dont il fait preuve et par le choix des tissus et des meubles. La décoration n'est donc plus le partage d'une minorité et le bon goût, un objet de luxe. Intérieur '63 le prouve... à Québec.



CAUSETTE — Ce petit boudoir moderne remet en vedette le divan-lit où madame pourra se reposer en attendant les invités. Le lampadaire, d'inspiration lettonne, est sur mur blanc. La tapisserie est de Label et la pièce, une réalisation d'Irene Auger.



PLASTIQUE — La beauté d'une sculpture sur bois dans des lignes sobres et simples rehausse la décoration d'un boudoir. Cette œuvre est de René Thibault.

Assemblée annuelle de l'IODE à Victoria, fin mai

Le chapitre national de l'IODE tiendra sa 63^{ème} assemblée annuelle à Victoria, du 25 au 29 mai prochain. Mme Peter I. Robinson, présidente nationale, présidera les sessions générales qui débuteront lundi le 27 mai.

Curtis, adresseront quelques mots de bienvenue.

A cette même occasion, des représentantes de l'IODE de différentes parties du Canada s'adresseront aussi aux congressistes.

Les cérémonies officielles commenceront samedi soir, cérémonie auxquelles tous les membres sont conviés. Lors de l'ouverture officielle, le premier ministre de la Colombie-Britannique, l'honorable W. A. C. Bennett, et le représentant du maire de Victoria, M. Fechevin I.

Dimanche le 25 mai, il y aura un service religieux à la Cathedral Church of Christ, de Victoria, service qui sera officie par le Très Révérend H. E. Sexton, archevêque de la Colombie-Britannique.

Si vous lavez avant de peindre

Quand vous lavez les murs avant de peindre, prenez soin de les bien rincer. C'est que la moindre trace de nettoyeur ralentit sensiblement le processus de séchage de l'enduit.

Votre Salon BRUNES et BLONDES

M. Richard Gauvin, prop. SPECIAL — SPECIAL — SPECIAL Nous faisons le ménage et vidons vos aquariums. Profitez-en pour vous faire donner une teinture ou une permanente professionnelle au prix des permanentes à la maison. Vous obtiendrez en plus un traitement. Produits professionnels: Rasoir, Permanentes, Miss Eugene, Color-Tress, Melon-Wave, Rose Wave. Teintures: Color-Tress et Luxor-Tint. Ne soyez pas déçus, appelez immédiatement. 683-8021.



• 3 Matrices coiffeurs
• Spécialistes: teintures et permanentes.

1015, AVE PARK - TEL: 683-8521

Selon Mary Scorer, les femmes libraires réussissent très bien

Toronto (PC) — La carrière de libraire est un domaine où les femmes ont les mêmes chances de réussite que les hommes. Un domaine où tous sont placés sur un pied d'égalité. C'est la opinion de Mary Scorer, libraire de Winnipeg, qui exerce cette profession depuis trois ans. "L'homme n'y trouve pas plus d'avantage que la femme" a déclaré Mlle Scorer lors du congrès de l'Association canadienne des libraires, tenu à Toronto. "Et les éditeurs sont les pre-

miers à le reconnaître" a-t-elle précisé. L'intérêt porté aux livres et à la clientèle sont des facteurs aussi importants que le genre des affaires, pour en arriver à un bon résultat, dit Mlle Scorer qui ne considère pas les livres comme une marchandise. Avant de se lancer dans cette entreprise, il faut connaître certains aspects du métier, notamment la vente au détail et les publications.

Pour sa part, Mary Scorer en a appris la technique en travaillant comme stenographe pour un libraire britannique durant trois ans et ensuite comme vendeuse au comptoir des livres d'un magasin à rayons. Le plus difficile est encore de faire un choix en librairie, selon Mlle Scorer, en ajoutant qu'il faut considérer les goûts des résidents de la localité.

Dans sa boutique située à proximité des grandes artères commerciales de Winnipeg, Mlle Scorer garde un assortiment d'ouvrages canadiens lesquels se vendent le mieux.

Cette femme libraire explique que les gens favorisent les auteurs canadiens à cause de leur

origine, alors qu'ils se montrent plus réticents quand il s'agit d'un écrivain étranger. La plupart des clients préfèrent acheter eux-mêmes leur lecture, mais Mlle Scorer doit être prête à donner des renseignements sur les livres.

En principe, le libraire n'est pas tenu de lire les traités d'histoire et les biographies, avant de les vendre, mais par contre, il doit se tenir au courant des ouvrages donnant lieu à des controverses, de façon à pouvoir fournir des renseignements.

A son avis, les femmes marquent une préférence pour les ouvrages du domaine fictif. Dans la section des livres pour enfants, les sujets scientifiques traités en histoires fictives deviennent très populaires, sans toutefois perdre la place des contes et légendes.

Mlle Scorer suggère aux mères dans le choix des lectures pour les enfants, de ne pas s'effrayer si le texte emploie des mots savants, car ce serait sous-estimer l'intelligence des jeunes à comprendre des livres intéressants.

COSETTE

Voici ce que j'avais l'intention de faire hier soir alors que vous m'avez fait travailler en surtemps.



LADYS PARKER



BOUQUET — Des fleurs sont semées sur cette robe. Et ce sont des "Ne m'oubliez pas". Ce vêtement est sobre, élégant, et très pratique.

MOQUETTE

le mot français pour un tapis mur à mur

ROCHETTE

le nom québécois pour un tapis bien posé et qui dure



H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9h.30



"Je passe toujours l'été à l'Entrepot frigorifique H.R."

"C'est ce que devrait faire toute fourrure, la votre frigorifique H.R. est logée dans l'immeuble même. Permet une libre circulation d'air. Pas d'entassement. Avec tout l'air froid et sec nécessaire, l'été durant."

"Je recommande le procédé "Hollandizing" pour enlever la saleté accumulée durant l'hiver. La peau et la doublure sont rafraichies, ceci à prix raisonnable."

Holt Renfrew

522-5221

Place de l'Hôtel de Ville

L'ÉLECTROLYSE a été grandement améliorée par GREGORY



Mettez donc de côté vos pinces, rasoirs, crèmes dépilatoires, cires et amidons. Faites-vous épiler radicalement les poils superflus à la clinique Gregory System. Une séance d'épilation Gregory requiert moins de temps que celle d'un manucure. Elle offre beaucoup plus de confort que l'épilation à la pince et coûte moins cher qu'une mise en plus faite par un coiffeur professionnel. Rendez-vous donc visite immédiatement. Vous en jugerez vous-même.

Envoyez pour notre pamphlet gratuit. Répondez à vos questions sur l'épilation radicale.

Gregory System

CLINIQUE D'ÉPILATION RADICALE

Tél. 529-1878

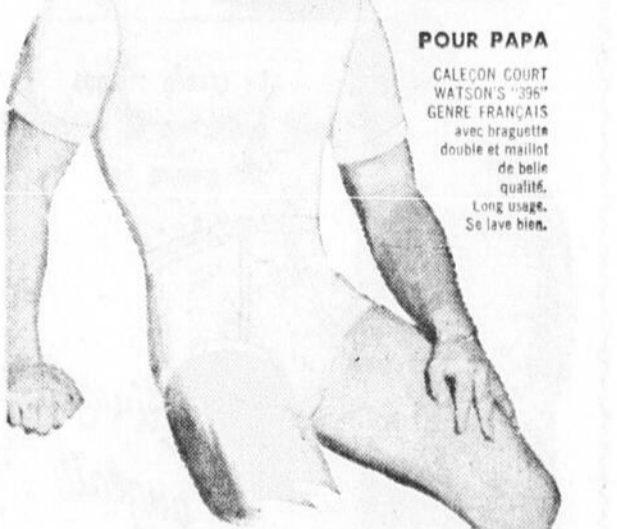
Suite 2 - Edifice Morisset

651, rue St-Jacques, Québec, P.Q.

OUVERT 10 h. à 7 h. 30 p.m. Samedi: 10 h. à 3 h. p.m.

Watson's

SOUS-VÊTEMENTS BIEN TAILLÉS POUR TOUTE LA FAMILLE



POUR MAMAN
"MIL STEPPERS" WATSON'S BIEN TAILLÉS — nylon 100%, extensible. Culotte extra-courte avec jarretelles. Culotte à jambes droites avec jarretelles. Culotte extra-courte sans jarretelles.



POUR BÉBÉ
CHEMISES WATSON avec rubans à nouer sur le côté, devant à boutons ou mobile à enfiler — toutes avec pattes exclusives pour couches; également culottes pour 3, 6, 9 mois, 1 an et 2 ans.

Seul son coiffeur...

La tentation de devenir blonde serait grande, et je ne l'étais, de nature.

Mais la nature ne peut hélas pas toujours comparer ses réalisations à celles de la science moderne, et le bain de teinture initial manque parfois d'originalité, tandis que le coup de pinceau du coiffeur...

Quelle merveille! Des meches platines aureolent une tête brun clair, de longs rubans d'argent sillonnent une chevelure sombre, des reflets roux animent une crinière brune, un blond tissent dans un chignon de reine... des têtes à faire rêver!

Seul son coiffeur le sait... n'est-ce pas tentant?

C'est qu'il peut tout, ce magicien. Sa palette est infinie, allant du platine à l'or pur, du bleu au safran, sans oublier la paille, ni le cuivre, jusqu'à l'or rose, si l'on ose.

Qui ne rêverait de porter, tous les jours, couronne pareille?

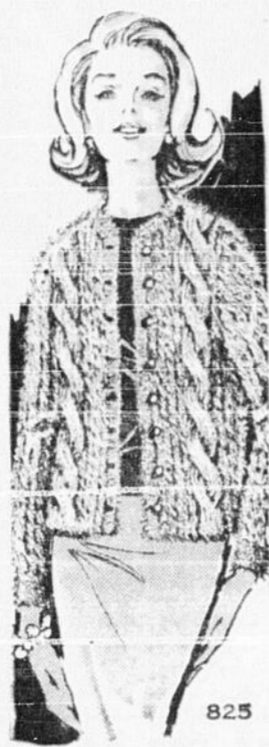
La nature a des rebroussements étranges. La blondeur des autres, va! Mais est-il rien de plus attrayant qu'une belle tête noire? A des yeux de blonde, non!

A quot rêvent les blondes? M. B.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

Tricotez ce chic gilet de mohair ou de grosse laine vous-même. Vous économiserez ainsi beaucoup d'argent. Vous l'obtiendrez dans les tailles 32, 34, 36-38.



825

Écrivez lisiblement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur à l'y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
L'ÉVÉNEMENT
QUÉBEC 2 (P.Q.)

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B.—Ces patrons accompagnent d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

La création d'un Conseil supérieur de la Famille offre beaucoup d'espoir

La formation d'un Conseil supérieur de la Famille qui conseillera le ministre au niveau des lois sociales et surveillera les intérêts de la famille, permettra au gouvernement d'assurer une continuité et une meilleure coordination dans les services touchant la famille.

Ainsi s'exprimait hier soir M. Edgar Guay, sous-ministre adjoint au ministère de la famille et du Bien-Être social, devant les membres de l'association des Femmes Diplômées des Universités de Québec réunies en assemblée générale.

Avant de montrer les avantages de la création d'un Conseil supérieur de la Famille, M. Guay a voulu montrer à son auditoire ce qu'il appelle "la longue caravane" des responsables assumés par son ministère créé le 1er avril 1961.

Parmi toutes ces mesures visant à améliorer les conditions de vie de la famille, M. Guay a mentionné les allocations pour personnes âgées de 65 à 70 ans; l'assistance aux mères nécessiteuses, l'assistance aux aveugles,

l'aide aux invalides, les pensions pour personnes incapables au travail pendant une période d'au moins douze mois, les allocations aux mères célibataires et les allocations scolaires.

Cette dernière catégorie comprenant les allocations scolaires touchent une foule considérable d'individus. Institué dans le but d'encourager les parents à garder leurs enfants à l'école, ces allocations apportent, déjà des résultats mesurés. Mentionnons la baisse enregistrée dans la province depuis trois ans et le nombre plus en plus considérable d'inscriptions dans les écoles de métiers. Il semble toutefois que les effets de cette allocation aient surtout été sentis au niveau de l'école secondaire. Le nombre d'élèves dans ces classes a augmenté beaucoup plus que ne le laissent entrevoir les prévisions.

Outre les allocations diverses, le ministère du Bien-Être social et de la famille s'occupe également des services d'assistance sociale que se partagent en deux catégories: division des personnes âgées et division de l'enfan-

ce. Au niveau de la première subdivision, soulignons tous les hommes ou foyers pour vieillards qui relèvent du gouvernement.

GALA D'ART CULINAIRE

AU PALAIS MONTCALM
Mercredi le 22 mai à 8 heures p.m.

Nombreux prix à gagner

- CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE "ENTERPRISE"
- SÈCHEUSE AUTOMATIQUE "INGLIS"
- PANIERS DE PROVISIONS et autres

Le Marché EXCEL de votre Région

RENE DIEN RÉFRIGÉRATION INC.
Mobilier et accessoires électro-ménagers
QUÉBEC POWER LTD.
PRODUITS GOURMET FIVE ROSES

EXCEL
Admission: \$1.00

Pour votre marché Excel le plus près de chez vous appelez

623-1501

Patron-mode

par Anne Adams

4863
Quatre différentes façons de porter cette jolie robe droite grâce à ces gentils boléros aux



manches courtes! L'encolure de la robe est ronde et vous la porterez en toutes occasions.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

Écrivez lisiblement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur à l'y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
L'ÉVÉNEMENT
QUÉBEC 2 (P.Q.)

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

AIDE DOMESTIQUE
Jeune domestique désire employer dans famille allant à la campagne.
Écrire à M. B. F., Case postale 3156, St-Roch, Québec 2

TONIFIEZ VOTRE SANG

à peu de frais
AVEC
LES BONNES
PILULES
ROUGES

POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

Dunk-ums

(en ratine)

lavables au lavabo
... rien de plus nouveau!
Ces pantoufles se lavent en un clin d'oeil
... elles viennent bien entendu de

Lyons
OF LONDON

Les chausseuses favorites des canadiennes vendues dans les meilleurs magasins



Environ \$2.99



LES MAILLOTS DE BAIN NE NOUS ONT PAS TOUT RÉVÉLÉ... CAR LE NOUVEAU LYCRA EST UNE RÉVÉLATION!

Catalina

a réalisé pour '63 vos rêves d'une silhouette élégante à la plage... Des maillots en "Lycra", la nouvelle fibre sensationnelle de Du Pont qui vous offre plus de stabilité tout en étant plus légère! "Lycra" donne à votre maillot de bain, plus de souplesse, plus de confort; il est beaucoup plus flatteur pour votre taille! Autre magnifique avantage! le "Lycra" sèche très vite et combat tous les effets nocifs des lotions, du soleil et du sable. Avez-vous déjà porté des vêtements de plage en "Lycra". C'est une expérience inoubliable!

"Enchantment" (en haut): modèle droit; noir, rose, turquoise, bleu azur et chocolat. Environ \$23.95.
"Lovelie" modèle avec ceinture, imprimés jaune-orange et vert-turquoise. Environ \$29.95. Les deux modèles, 32-38, mettent en vedette le soutien-gorge qui moule le buste pour une silhouette parfaite.

DU PONT
CANADA
DU PONT OF CANADA LIMITED
MONTREAL

*Marque déposée de Du Pont pour sa fibre spandex.

... tirée le 1er juin

QUI SERA L'HEUREUSE GAGNANTE DE NOTRE DERNIERE ETOILE DE VISON?

Notre 1ère GAGNANTE: **Mme PAUL GARNEAU**, 818, St-Armand - Québec

Notre 2ème GAGNANTE: **MADAME RENE COTE**, 38, CONTRÉCOEUR, ST-LOUIS

Alors n'oubliez pas, **MALLEZ AVANT LE 31 MAI** VOTRE COUPON DE PARTICIPATION POUR LE DERNIER TIRAGE.

Teinturerie Québec
"Votre nettoyeur favori"
TEL.: 529-8494

2% de la valeur de votre manteau, le protégera contre tous les dangers

Pour être assurés des moments de votre représentation, en grand dividende à titre domiciliaire.

Saison d'entreposage de fourrures 1963

Prenez 3 ou 4 pièces deux coupes. LAISSEZ-NOUS TRAITER VOTRE PIERRE D'UN MANTOUAU AU FA-MEUX NETTOYAGE.

'Marandarizing' et ce jour, votre CHANCE ADITIONNELLE DE PARTICIPER À NOTRE TIRAGE.

15 CAMIONS
pour vos besoins au moment opportun

VOUTES
• FUMIGÉES • DEHUMIDIFIÉES • VENTILÉES • RÉFRIGÉRÉES.

Les maillots de bain Catalina se vendent dans tous les bons magasins, parmi lesquels:

Alma, Magasin Parisien Inc., rue Sacré-Coeur • Arvida, Gagnon & Frère Nouv., rue Mellon • Bagotville, Roberge & Frère, rue Victoria • Baie Comeau, Chaussures "Florian", Place La Salle • Carleton, Aux Quatre Saisons • Chicoutimi, Gagnon & Frère Nouv., 400 Racine Est • Chicoutimi, Lessard sur la Côte, 405 Racine Est. • Chicoutimi, H. Lessard & Frère Ltée, 98 rue Racine • Dolbeau, A. Mazziade & Fils, Boulevard Walberg • Jonquières, Gagnon & Frère Nouv., rue St-Dominique • Kenogami, Gagnon & Frère Nouv., rue Ste-Famille • Lac-St-Jean, Antoinette Couliombe, Metabetchouan, Co. • Matane, J. E. Piniel, Inc., rue St-Jérôme • Montmagny, Aux Fines Lingerie, 70 St-Jean-Baptiste • Port-Alfred, Gagnon & Fils, rue Victoria • Port-Alfred, Gagnon & Frère Nouv., 1ère rue • Rimouski, Magasin Verreault Ltée, 196 rue St-Germain • Rivière-du-Loup, Palais des Modes, rue Lafontaine • Roberval, Gagnon & Frère Nouv., Boulevard St-Joseph • St-Félicien, Gagnon & Frère Nouv., Boulevard Sacré-Coeur • St-Georges de Beauce, Chez Julienne Ltée, 17 rue St-Antoine • Thetford-Mines, A. Setlakwe, Ltd, 188 Notre-Dame Sud • Victoriaville, Madeleine Collard, 22 Blvd Carignan.

Dief accuse...

(Suite de la première page)
discours du Trône que de nouvelles théories sur le planisme font maintenant partie intégrante du programme du parti libéral. Le présent gouvernement donne l'impression d'être comploté.
"Leur philosophie est une philosophie de planisme, tendant à remettre la direction à quelques bureaucrates, à moins que surveillance soit établie par des mesures législatives, une autorité bureaucratique gouvernementale."
M. Diefenbaker a dit que rien dans le discours du Trône ne laisse prévoir que les ministériels feront face adéquatement aux problèmes du Canada ou maintiendront "l'extraordinaire rythme" de développement de l'année 1962.
Il a ajouté qu'il y a actuellement des investissements étrangers au Canada pour environ \$22.000.000.000, et que si l'Office de mise en valeur du Canada — proposé dans le discours du Trône — doit racheter les investissements étrangers, la dette nationale atteindra un niveau sans précédent.

BORSES

Le discours du Trône ne fait aucune mention du programme d'écolat de 10.000 bourses, promis durant la campagne électorale. "Est-ce qu'une mesure sera prise à ce sujet? Est-ce que les provinces ont été consultées? Est-ce que le premier ministre québécois est d'accord?"
Y aura-t-il une résolution sur un programme de soins médicaux? sur un régime de pension à contributions paritaires? et d'aide aux universités?
M. Diefenbaker attendait voir le premier ministre répondre.

Le chef de l'Opposition a dit que la brièveté du discours était notable. "La pauvreté de la politique qu'il contenait ne l'était pas moins."
"Nous avons laissé les finances du pays en bon état" a écrit M. Diefenbaker au milieu des applaudissements. C'est un des points les plus connus de la mythologie libérale d'affirmer que le parti libéral renverra au pied l'économie. En fait, les libéraux n'ont qu'à maintenir l'élan.

TON DE LA CAMPAGNE

M. Diefenbaker a mentionné la question du pro-canadianisme et de l'anti-américanisme, soulevé durant la campagne électorale. "Jamais il n'y a eu autant d'ingratitude dans les élections canadiennes de la part de certains éléments. Nous n'avons pas d'excuses à présenter".

Un éminent policier de Montréal songe à prendre sa retraite

Montréal (PC) — M. William T. Minogue, directeur adjoint du service de la police de Montréal, songe à démissionner le 31 juillet après 40 années de service.
Le 28 mai marquera sa dernière journée en service commandé.
Avant même le corps de police en 1923, M. Minogue a par la suite occupé différents postes, étant successivement affecté à la répression des émeutes, à la surveillance des grèves et à différentes autres missions du même genre.
"Il parvenait toujours à rétablir l'ordre en peu de temps, même dans les circonstances les plus difficiles", a déclaré un officier supérieur en parlant de lui.
"C'est un homme jovial, très compétent et ardemment compréhensif", a-t-il ajouté.
Il avait été nommé directeur adjoint du service de la police en 1960.

Chez Lesage, une conférence...

(Suite de la première page)
plus décide que le gouvernement de la province de Québec offre une récompense de \$50.000 pour tous renseignements qui conduiraient à l'arrestation et à la condamnation de quelque personne responsable d'acte de terrorisme commis sur le territoire du Québec.
M. Lesage a précisé que tout cela a été fait en collaboration avec le ministre de la Justice et le président du conseil exécutif, M. Lucien Saulnier.

Motion de censure

OTTAWA (PC) — Le chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, a présenté hier une motion de censure contre le gouvernement de M. Pearson. Il a fondé cette motion sur la non exécution des promesses électorales et sur le fait que le nouveau gouvernement libéral n'a pas pris les mesures suffisantes pour favoriser le progrès économique et social amorcé au cours des dernières années.
Il s'agit du premier amendement à l'adresse en réponse au discours du Trône. On s'attendait bien hier à ce que le leader créditiste Robert Thompson ou le leader neo-démocrate T. C. Douglas présenteraient un sous-amendement de censure dans la soirée.

Victoire des majorettes Fleur-de-Lys à Shawinigan

Le corps de majorettes Fleur-de-Lys de Québec a mérité la première place au Cinquième Festival provincial de tambours, trompettes et clairons qui avait lieu en fin de semaine à Shawinigan.
Les majorettes Fleur-de-Lys ont remporté la victoire sur neuf concurrents avec un pourcentage de 78,35, suivies de près par les Optimistes de Shawinigan avec 77,8 pour cent, les Cavaliers de Drummondville avec 77,7 et les Ambassadeurs d'Arvida avec 77,4. La ville de Shawinigan détenait la trophée depuis cinq ans.

Le groupe de 45 jeunes filles était le seul corps de tambours et clairons de la Vieille Capitale à participer à la compétition. Le seul autre corps féminin était celui des Robin des Bois du Cap-de-la-Madeleine. Les autres groupes représentés au Festival étaient les Cadets de Thetford-Mines, les Cavaliers de Lachine, les Cadets Jolietains, les Commandos des Deux-Montagnes de St-Eustache et la Garde Impériale de Ville d'Anjou.
Le juge en chef du Festival était M. Al. Baggs, de Toronto, président de l'Association Canadienne des Corps de Tambours et Clairons. Il était assisté de cinq autres juges de Niagara Falls, Hamilton et Toronto.
Les majorettes Fleur-de-Lys de Québec sont sous la direction de M. Gilbert Beaudel. Leur directeur musical est M. Marc Boivin.

Arrestation d'un chef politique en Argentine

Buenos Aires, Argentine (UPI) — Le secrétaire général des démocrates chrétiens, Enrique de Vedia, a été arrêté hier. De Vedia avait déclaré que les chefs militaires se disposaient à renverser le gouvernement. Le coup d'Etat devait être dirigé par le général Carlos Rosas, commandant du second corps d'armée à Rosario. Par ailleurs, Guido, dont le gouvernement a été secouru par des crises, poursuit ses efforts afin de former son cabinet.

M. Duvalier, conciliant

Port-au-Prince, Haïti (UPI) — Le président François Duvalier, confiant d'être capable de se maintenir au pouvoir, a paru aujourd'hui avoir adopté une attitude beaucoup plus conciliante à l'endroit des groupes d'opposition.



Le premier ministre veut ainsi unifier les efforts de tous dans la lutte contre ces terroristes quels qu'ils soient.
La récompense promise est en elle-même un appel à la collaboration de toute la province. Il faut que cela cesse. Partout, en France, comme en Angleterre et en Belgique, on n'a parlé de ces actes de terrorisme, a dit M. Lesage. Et j'ai eu l'impression bien nette que cela ne pouvait que restreindre leurs investissements au Québec.
Ceux qui font cela, pensant à tort, remarquez bien, a dit M. Lesage, rendre service au Québec, font un tort immense au Québec et au Canada français.
Il est possible qu'une déclaration soit faite à l'issue de la réunion de ce matin.

La Grande-Bretagne...

(Suite de la première page)

d'interdiction des essais nucléaires, lord Home a déclaré que le but poursuivi consistait encore à persuader les Soviétiques qu'inspection ne signifie pas espionnage.
Lord Home a ajouté qu'il espérait et croyait que les autres pays européens ne voulaient pas voir une "prolifération" des armes nucléaires et voudraient donc entrer dans une force européenne.
Interrogé sur l'éventualité de voir l'Allemagne occidentale se procurer une arme nucléaire, lord Home a répondu: "Comme je l'ai déjà dit, la Grande-Bretagne est depuis un certain temps une puissance nucléaire, mais les autres pays d'Europe devraient d'armes nucléaires se rendraient compte que cela leur demanderait de nombreuses années et constituerait une énorme dépense qui peserait lourdement sur leur économie."

Le primat de Pologne chez Sa Sainteté
Cité du Vatican (Reuter) — Pour la deuxième fois depuis son arrivée à Rome, le cardinal Stefan Wyszyński, primat de Pologne, a été reçu aujourd'hui par le pape Jean XXIII.
De source vaticane, on apprend que l'entretien a duré une heure.
Le cardinal a été reçu une première fois par le pape le 9 mai. Il a eu également un entretien avec l'ambassadeur de Pologne en Italie, M. Adam Willmann.
Avant de se rendre en Italie, le primat de Pologne avait eu un entretien avec le chef du parti communiste polonais, M. Wladyslaw Gomułka. Le bruit court depuis quelques semaines qu'un accord entre l'Église catholique romaine et le gouvernement polonais est sur le point d'être conclu.

LIMONADE ASEPTA AGIT VITE ET BIEN. Agréable au goût. UN PURGATIF EFFICACE.

OUTILLAGE DE CONSTRUCTION USAGE à prix d'abaîne. AVEC GARANTIE PRIME ET GARANTIE DE REMBOURSEMENT CHEZ Construction Equipment Company LIMITED. Liste des prix illustrée gratuite! 1360 Dorchester-nord Québec — 529-9305

A LA TELEVISION

CFM-TV Canal 4 - MARDI	CFM-TV Canal 4 - MERCREDI	CKMI-TV Canal 5 - MARDI	CKMI-TV Canal 5 - MERCREDI	CHLT-TV Canal 7 - MARDI
10:00 Mire	10:00 Mire et musique	1:30 Test Pattern (with music)	1:30 Test Pattern	6:00 Départ express
11:00 Mire et musique	11:00 Mire et musique	2:30 Opening	1:56 Opening	10:00 Le coq au vin
12:00 Horaire commenté	12:00 Horaire commenté	2:50 Chez Hélène	2:00 Chez Hélène	11:00 L'heure de Pierre
12:30 Nouvelles, Sport, Météo	12:30 Nouvelles, Sport, Météo	2:55 Nursery School	2:15 Nursery School	12:00 12 O'clock jubilee
1:00 Mire et musique	1:00 Mire et musique	3:00 Sing Ring Around	3:00 Sing Ring Around	12:30 Première édition
1:30 Mire et musique	1:30 Mire et musique	3:05 National schools	3:05 Friendly Giant	1:45 Midt sport
1:35 Mire et musique	1:35 Mire et musique	3:10 Loretta Young Show	3:00 Loretta Young Show	1:50 Pot pourri féminin
2:00 Votre cuisine, Madame	2:00 Votre cuisine, Madame	3:30 Take Thirty	3:30 Take Thirty	2:00 Sans atout
2:15 Votre enfant, Madame	2:15 Votre enfant, Madame	4:00 Scarlet Hill	4:00 Scarlet Hill	2:30 TV Romani
2:30 Femini-lité	2:30 Femini-lité	4:30 At Home	4:30 Cartoons	3:00 Votre cuisine, Madame
4:00 Bobino qui	4:00 Bobino qui	5:01 Razzie Dazzie	5:01 Razzie Dazzie	3:15 Votre enfant, Madame
4:30 La boîte à surprises	4:30 La boîte à surprises	5:30 Mike Mercury and the super cat	5:30 Mike Mercury and the super cat	3:30 Actualité féminine
5:00 Les nouvelles	5:00 Les nouvelles	6:00 Comment and conviction	6:00 Comment and conviction	3:45 Les grands voyages
5:30 Les nouvelles sportives	5:30 Les nouvelles sportives	6:30 Dateline Quebec	6:30 Dateline Quebec	4:00 Bobino
6:30 Tenez votre chance	6:30 Tenez votre chance	7:01 7 0 1	7:01 7 0 1	4:30 La boîte à surprises
7:00 Panorama	7:00 Panorama	7:30 Lawman	7:30 Lawman	5:00 Bobino
7:15 La scène et la vie	7:15 La scène et la vie	8:00 Car 54	8:00 Car 54	5:30 Purse
7:30 Théâtre George Sanders	7:30 Théâtre George Sanders	8:30 Perry Mason	8:30 Perry Mason	6:00 Levis Bouillane
8:00 Jeu de vivre	8:00 Jeu de vivre	8:30 Front page challenge	8:30 Front page challenge	6:15 704-Bulletin
8:30 Edition spéciale	8:30 Edition spéciale	10:01 The other man	10:01 The other man	6:45 La météo
9:00 Détective international	9:00 Détective international	11:00 Inquiry	11:00 Inquiry	6:50 Édition sportive
9:30 Insouciance d'une caméra	9:30 Insouciance d'une caméra	11:00 CBC-TV news	11:00 CBC-TV news	7:00 La pargotte
10:00 Téléjournal	10:00 Téléjournal	11:14 Viewpoint	11:14 Viewpoint	7:30 Police des Plaines
10:15 Nouvelles sportives	10:15 Nouvelles sportives	11:20 SIGN OFF	11:20 SIGN OFF	8:00 Jeu de vivre
10:30 La météo	10:30 La météo			8:30 Edition spéciale
10:30 Conférence de presse	10:30 Conférence de presse			9:00 Détective international
11:00 Cinema	11:00 Cinema			9:30 Insouciance d'une caméra
11:30 "Héritière de la jungle"	11:30 "Héritière de la jungle"			10:00 Téléjournal
12:30 FIN DES ÉMISSIONS	12:30 FIN DES ÉMISSIONS			10:15 Si j'avais, palata

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

La Vodka de Qualité Supérieure

Demandez-la aux magasins de la Régie des alcools du Québec
J. S. Seagram & Sons Ltd, Waterloo, Ont.

ENFIN! FINIE LA COUCHE DE FOND À L'HUILE!

FAITES FOND ET FINI AU LATEX POUR L'EXTÉRIEUR

VOUS EN AVEZ LU L'HISTOIRE! VOUS EN SEREZ MAINTENANT RAVI!

VOYEZ VOTRE MARCHAND INTERLUX DES AUJOURD'HUI! POUR UNE OFFRE SPECIALE DE PRESENTATION

Essayez la méthode révolutionnaire "FOND ET FINI" INTERLUX, la plus nouvelle et la plus rapide façon de peindre l'extérieur de votre maison! Un bas prix spécial de présentation... pour un temps limité seulement! Voyez votre marchand INTERLUX dès aujourd'hui!

Pour la couche de fond, il vous faut l'APPRÊT INTERLUX au latex, pour l'extérieur. Cette couche de fond INTERLUX au latex sèche en moins d'une heure! C'est un apprêt qui s'applique sur la vieille peinture, même après les intempéries! Il demeure lisse et ne fait ni gribouille ni marque, ce qui permet d'interrompre le travail à loisir! Il se dilue et se nettoie à l'eau!

Pour un fini superbe, il vous faut la PEINTURE INTERLUX au latex, pour l'extérieur. Facile d'application, elle c-o-u-r-t merveilleusement! Elle respire et ne cloque pas! On peut la poser dès 60 minutes après la couche de fond INTERLUX au latex, avec le même pinceau, si l'on veut! Les couleurs demeurent brillantes et le blanc, blanc, à l'année.

COMMENCEZ AVEC LES PEINTURES INTERLUX ET FINISSEZ EN BEAUTÉ!

Les Peintures Ramsay-International

Halifax — Saint-Jean — Québec — Montréal
Ottawa — Toronto — Hamilton — London
Régina — Calgary — Vancouver et à travers le monde

Depositaires

JULES DION INC. 325 Ouest boul. Charest QUÉBEC TEL.: 522-1519	QUINC. STE-FOY ENR. 2794 Chemin Ste-Foy, ST-FOY, QUE. TEL.: 653-0913	TERREAU & RACINE LTÉE 196 RUE ST-PAUL — TEL.: 524-5181	DION & DION ENR. 96, COTE DU PASSAGE LEVIS TEL.: 837-9328	QUINC. VERRER ENR. 369, RUE RACINE LORETTEVILLE TEL.: 842-3682
LA CIE TREMBLAY LTÉE 49 St-Jean-Baptiste, RAIE ST-PAUL Cie Charlevoix Tel.: 435-2310	ARTHUR LECLERC ENR. PONT-ROUGE TEL.: 265-4428	J.-E. JOBIN ENR. ST-AUGUSTIN CTE PORTNEUF TEL.: 20	HECTOR GODIN LTÉE 883 BOUL. DU CENTENAIRE JONQUIERE TEL.: 542-6302 542-6646	NEREE GUERETTE & FILS LTÉE CAUSAPSCAL QUE. TEL.: 749-5254

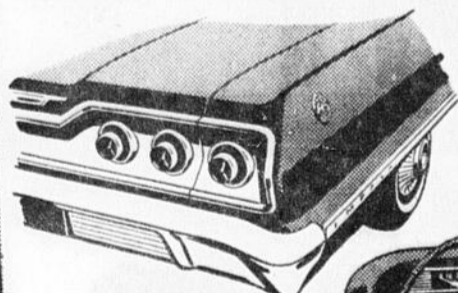
ON N'A JAMAIS VU UNE TELLE CHEVROLET!



SEDAN SPORT IMPALA

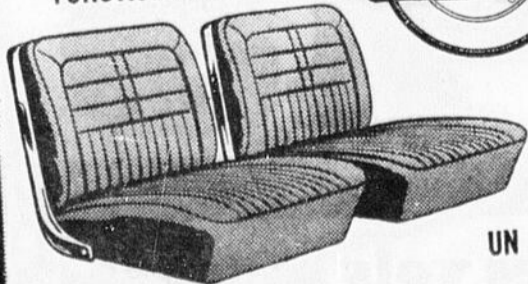
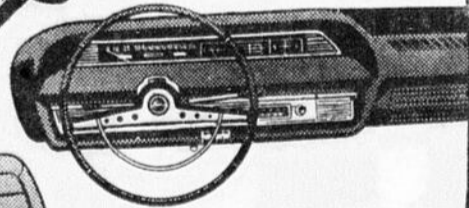
JAMAIS ENCORE, malgré son exceptionnelle tradition d'excellence, CHEVROLET n'a offert de pareille voiture

ON N'A JAMAIS VU: tant de beauté et de luxe dans une voiture à prix modique



DES LIGNES PROFILÉES

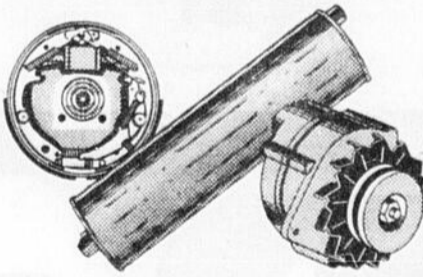
UNE CONCEPTION FONCTIONNELLE



UN LUXE PARFAIT

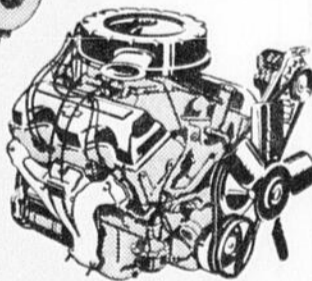
ALLEZ VOIR LA CHEVROLET: Vous ne pourrez vous empêcher d'admirer sa silhouette. Une élégance inimitable se dégage de chacune de ses lignes fuyantes et pures. A cette séduisante allure, la Chevrolet joint le luxe d'un intérieur qui respire d'une beauté nouvelle, sans égale dans une voiture de cette catégorie.

ON N'A JAMAIS VU: tant de nouveautés techniques

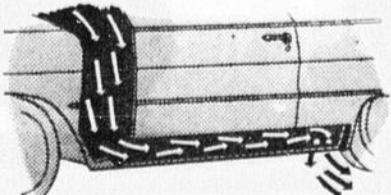


ENTRETIEN FACILE

V8 PUISSANTS



PROTECTION COMPLÈTE CONTRE LA CORROSION



ESSAYEZ LA CHEVROLET: Faites connaissance avec les puissants ensembles moteurs de Chevrolet, le nouveau 6-cylindres et les six V8 sensationnels. Vous serez également enchanté des nombreux éléments d'économie: freins autorégulateurs, système d'échappement de durée prolongée et protection anticorrosion complète par traitement Zinc-O-Bond, lavage des caisses à l'eau et séchage à l'air des bas de caisse.

ON N'A JAMAIS VU: un choix aussi séduisant



DU SOLEIL

DE L'ESPACE



DU SPORT



ACHETEZ LA CHEVROLET: Seul Chevrolet rend le choix aussi facile avec un assortiment de 13 modèles. Regardez-les tous: le nouveau coupé ou la décapotable Impala supersport*, les hardtop aux lignes séduisantes, les spacieux station-wagons et les élégants sedans. Tous sont livrables, sur demande, avec quantité de servo-commandes et d'autres équipements, permettant d'adapter le modèle de votre choix à vos goûts personnels.

*Livrable moyennant supplément.

Conduisez-la...vous en conviendrez:

ON N'A JAMAIS VU une telle

CHEVROLET



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

C-1763AF

Ne manquez pas l'émission télévisée "En habit du dimanche", tous les dimanches soir à 8 h.

Vendeurs autorisés "CHEVROLET" à Québec

LAPORTE AUTOMOBILES LTÉE

250 est Boulevard Charest - Québec - Tél.: 529-4561

ROGER BARRÉ AUTOMOBILES LTÉE

1095 de la Canardière - Québec - Tél.: 529-3331

Les professeurs de Giffard maintiennent leur position!

Les 123 instituteurs et institutrices de Giffard, qui démissionnaient en bloc, vendredi soir dernier, par suite de "l'absence d'un dialogue efficace avec la direction des études", maintiennent leur position, "tant et aussi longtemps que les causes profondes du malaise actuel n'auront pas été extirpées".

Cette décision a fait l'unanimité au sein de l'exécutif syndical réuni hier, pour considérer le rejet de l'ultimatum du personnel enseignant de Giffard par la commission scolaire dimanche. La réunion était sous la présidence de M. Viateur Dupont, président de l'Association des Instituteurs et Institutrices du comté de Québec.

Les instituteurs ont apprécié cordialement l'assurance que leur ont donnée dimanche les commissaires de leur prêter leur collaboration. Eux aussi se disent "ouverts à la plus loyale collaboration pour la bonne marche des écoles de Giffard".

Conseignement, ils souhaitent avoir l'occasion de rencontrer la commission scolaire "pour vider la question au cours d'entretiens constructifs". Ils appellent à cet égard que "déjà, ils ont adressé une lettre en ce sens à la commission scolaire, en date du 13 mai courant".



LE DIFFÉREND SCOLAIRE A GIFFARD — Le bureau de direction de l'Association des Instituteurs et Institutrices du comté de Québec a étudié hier le différend qui oppose le personnel enseignant de Giffard au directeur des études de la commission

scolaire. De gauche à droite, MM. Louis-Philippe Doyle, directeur; Roger Coombs, trésorier; Léopold Lévesque, secrétaire; Viateur Dupont, président; Mlle Jacqueline Carrier, 2e vice-présidente et Mlle Rolande Michaud, 1ère vice-présidente.

Le personnel enseignant de Giffard rejette plutôt la responsabilité du différend sur la direction des études. Les instituteurs reprochent au directeur des études "une inhabileté flagrante au maniement des hommes". Ils regrettent "plusieurs incidents qui, au cours de l'année, ont affirmé son incompréhension".

Le personnel enseignant fait état du fait qu'à l'occasion d'une enquête menée dans ses rangs, 83 pour cent des membres ont attribué, par voie de scrutin secret, "l'entière responsabilité du malaise au directeur des études". A ce sujet, les instituteurs soulignent que "les commissaires de Giffard sont nécessairement mal informés quand ils disent qu'une dizaine de professeurs auraient créé les difficultés actuelles".

PIEDS IRRITÉS?

Restez debout toute la journée sans douleur? Procurez-vous du BUCKLEY'S WHITE RUB — vous constaterez que cette agréable crème médicamenteuse soulage rapidement la douleur et la démangeaison irritante — réduit l'enflure — adoucit l'épiderme crevassé — assouplit les articulations et les callosités — procure aux pieds une fraîcheur confortable. Procurez-vous du BUCKLEY'S WHITE RUB. En vente partout 67c.

ACHÉTEZ DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE ET ÉPARGNEZ DE L'ARGENT!

FENÊTRES MORRIS



D'ALUMINIUM 3 RAINURES avec nouveautés révolutionnaires

- **CONTRÔLE REVERSIBLE** Pour nettoyer la vitre extérieure de l'intérieur.
- **ACTION FLÔTANTE** Pour adaptation parfaite et ventilation réglable.
- **COUPE-FROID À MEME** Pour épargner le combustible et éviter les courants d'air.
- **REMISAGE À MEME** Évite les changements saisonniers au l'ascension des échelles.
- **ALUMINIUM REFOILÉ** Pour service d'entretien à l'abri de la rouille pour la vie.
- **BARREUSE AUTOMATIQUE** Pour ventilation à l'abri des obstacles en toutes positions.

Démonstration gratuite JOUR et SOIR

Tél.: 522-5763
W^m MORRIS ET FILS LIMITEE
419 St-Anselme — Québec

Les échevins retardent leur décision au sujet de l'octroi annuel de l'OTJ

Les membres du comité administratif ont suspendu pour un mois leur décision relative à la subvention statutaire annuelle de \$100,000 que la ville de Québec verse à l'Œuvre des Terrains de Jeux.

Les échevins ont jugé bon d'attendre le résultat de l'enquête que les échevins de Limoilou-Ouest, MM. Isidore Deschênes et Médéric Robichaud, protestent contre

l'injustice qui serait faite à l'endroit du Parc Marchand, lequel ne fait pas partie de l'OTJ.

M. Gilles Lamontagne, le représentant du quartier Montcalm, a informé le comité que le résultat de l'enquête devrait être publié dans un mois et qu'il montrera le physique actuel des terrains réservés à la jeunesse dans la Vieille Capitale.

Il a suggéré d'attendre jusqu'à cette date avant d'accorder la subvention parce que les échevins de Limoilou-Ouest, MM. Isidore Deschênes et Médéric Robichaud, protestent contre

Robol
Une ou deux
ROBOL ce soir —
effet demain matin
CONSTIPATION

PNP National
National
LATEX SATIN D'INTERIEUR
Valeur régulière \$8.70 gal., maintenant offert à
\$5.70 le gallon
Choix illimité de couleurs, grâce au système POLYMIK
Vous trouvez chez notre distributeur des centaines de combinaisons de couleurs dans tous les finis, même la couleur que vous cherchez depuis longtemps.
National
LA PEINTURE QUI DURE

Depuis 1871
Le nom de **WILLIS**
n'a cessé d'être synonyme d'excellence dans la fabrication des pianos.
Willis Co. Limited
1095, rue St-Jean, Québec — 524-3753

LE REMPLACANT DU GAGNE-PAIN Cas No 5389

PUISQUE PAPA DOIT GARDER LE LIT, IL VA FALLOIR QUE JE COMMENCE À TRAVAILLER, DOCTEUR.

PAS DU TOUT, ROBERT.

TU N'AS MEME PAS TERMINE TES ETUDES!

AVEC QUOI ALLONS-NOUS ACHETER CE QU'IL NOUS FAUT ALORS?

AVEC LE PLAN DE PROTECTION DES CHEQUES DE PAIE!

CELA SUBVIENDRA À NOS BESOINS.

PAPA EST VRAIMENT QUELQU'UN! IL S'EST ARRANGÉ POUR QUE JE PUISSE POURSUIVRE MES ETUDES ET POUR QUE NOUS AYONS DE QUOI MANGER, MEME AU CAS OÙ IL TOMBERAIT MALADE.

MUTUAL OF OMAHA INSURANCE COMPANY
SÉRIÉUX ET ÉQUITABLE CANADA TORONTO ONTARIO

DES BÉNÉFICES MAXIMUMS À UN COÛT MINIMUM

ÉCRIVEZ À VOTRE BON VOISIN ROGER BERTRAND

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS GRATUITS, POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI!

ROGER BERTRAND, MUTUAL OF OMAHA, 265 de la Couronne, Suite 364, Québec

M'envoyer des renseignements gratuits sur le Plan de Protection des Cheques de Paie de la Mutual of Omaha

Nom Ag.

Adresse

Ville Prov.



Paris

Seul Air Canada vous offre les vols sans escale en réactés DC-8 depuis Montréal

Cet été: Tous les jours, vols Montréal-Paris à bord des gigantesques réactés DC-8 d'Air Canada. □ Durée du vol: A peine 6 heures et 30 minutes pour goûter l'agrément, le charme et la gaieté de la ville la plus séduisante du monde! □ Egalement: Vols en réactés d'Air Canada vers l'Allemagne, la Suisse, l'Autriche, l'Irlande — la seule ligne aérienne offrant des vols depuis Montréal vers tous ces pays sans changer d'avion. Puis, de Paris vous pourrez vous rendre n'importe où en Europe grâce à de rapides correspondances avec d'autres lignes aériennes. □ Consultez votre agence de voyages ou Air Canada. □ Renseignez-vous sur le nouveau guide de voyages Itiner-Air d'Air Canada; il est très intéressant et contient une foule de suggestions. L'Europe vous appelle... partez!

Tarifs aller-retour en réactés, classe économique de Québec

Paris	\$57.20	comptant — \$22.85	par mois (24)
		(Plein tarif — \$363.20)	
Rome*	\$66.60	comptant — \$27.05	par mois (24)
		(Plein tarif — \$465.60)	

* VIA AVIONS DE CORRESPONDANCE

Renseignez-vous sur le plan "Voyagez maintenant—Payez plus tard" et les tarifs modiques spéciaux de groupes offerts par Air Canada.

Consultez votre agence de voyages ou appelez Air Canada 683-3683

Voyagez à la canadienne... Voyagez par Air Canada

AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES

Brunelle et Tremblay sous contrats avec les Indiens

Le gérant des Indiens de Québec, Terry McKeane a annoncé hier soir la signature de deux autres joueurs, ce qui porte à sept le nombre de joueurs sous contrats avec l'édition 1963 des Indiens.

Robert Brunelle, joueur de champ gauche et Marcelin Tremblay, deuxième-but, font un retour avec l'équipe.

Agé de 24 ans, Brunelle en



ROBERT BRUNELLE



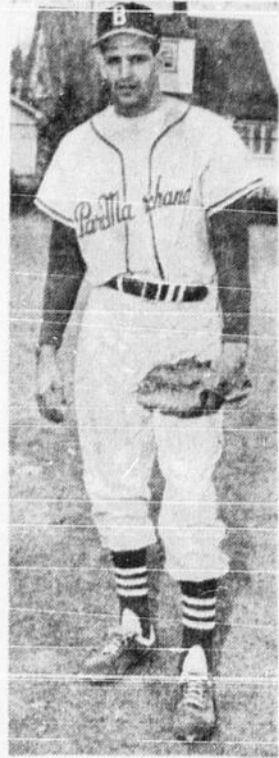
MARCELLIN TREMBLAY

est à sa quatrième saison avec les Indiens. La saison dernière, il fut utilisé surtout comme joueur d'utilité alors qu'il a conservé une moyenne de 264 au bâton, mais le nouveau gérant des Indiens a décidé de le faire jouer régulièrement au champ gauche cette saison.

A sa première saison avec le club, soit en 1960, il a obtenu une moyenne de 283, sa meil-

leur à venir jusqu'ici, et l'année suivante, il a terminé la saison avec une moyenne de 244. Il mesure cinq pieds et neuf pouces et pèse 160 livres.

Le joueur de deuxième-but Marcelin Tremblay se prépare à entamer sa deuxième saison dans l'uniforme des Indiens. Mesurant cinq pieds et 10 pouces, et pesant 155 livres, Marcelin est un produit du St-Pas-



MARCEL TURGEON



GASTON BEDARD

Deux nouveaux joueurs avec le Parc Marchand

Roland Beaupré, gérant général du club du Parc Marchand qui a brillamment commencé sa première saison dans la ligue de baseball du Saguenay avec

Balle-molle à St-Joseph

Voici le calendrier de la ligue de balle-molle Intermédiaire "B" des Loisirs St-Joseph:

MAI

- 22 - Terr. et Racine vs Sully, Marceau
- 24 - St-Joseph vs Terr. et Racine
- 25 - Racine vs Sully, Marceau
- 27 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 29 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 31 - Terr. et Racine vs St-Joseph

JUIN

- 3 - Les Saules vs Sully, Marceau
- 5 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 7 - Sully, Marceau vs St-Joseph
- 9 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 11 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 13 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 15 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 17 - Terr. et Racine vs Sully, Marceau
- 19 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 21 - Sully, Marceau vs St-Joseph
- 23 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 25 - Les Saules vs St-Joseph
- 27 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 29 - St-Joseph vs Sully, Marceau

JUILLET

- 1 - Terr. et Racine vs Sully, Marceau
- 3 - St-Joseph vs Les Saules
- 5 - Sully, Marceau vs Terr. et Racine
- 7 - Les Saules vs Sully, Marceau
- 9 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 11 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 13 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 15 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 17 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 19 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 21 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 23 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 25 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 27 - Sully, Marceau vs St-Joseph
- 29 - St-Joseph vs Sully, Marceau

AOUT

- 1 - Terr. et Racine vs Sully, Marceau
- 3 - St-Joseph vs Les Saules
- 5 - Sully, Marceau vs Terr. et Racine
- 7 - Les Saules vs Sully, Marceau
- 9 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 11 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 13 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 15 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 17 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 19 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 21 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 23 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 25 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 27 - Sully, Marceau vs St-Joseph
- 29 - St-Joseph vs Sully, Marceau

Les Athlétiques signent Desjardins et Fontaine

Le joueur de premier-but et de champ extérieur Gerry Desjardins et le lanceur André Fontaine ont signé leur contrat hier avec les Athlétiques de Québec.

Desjardins, un gaillard de six pieds et un pouce, pesant 210 livres, qui peut jouer aussi bien au premier-but qu'au champ extérieur, sera probablement utili-

Il a conservé une moyenne supérieure à 300 durant les deux saisons qu'il a jouées avec le Beaver, en frappant pour 315 en 1960, et 328 l'année suivante. L'an passé, il a joué au premier-but avec le Saillant et fut également utilisé dans le champ gauche. Il lance droitier et frappe gaucher.

les Indiens au cours des deux saisons précédentes.

Maintenant rétabli, André ambitionne de faire un brillant retour cette saison avec la nouvelle équipe des Athlétiques. Mesurant cinq pieds et sept pouces et pesant 145 livres, André s'est signalé notamment à sa première saison avec les Indiens, soit en 1960, alors qu'il remporta deux victoires pour son équipe en semi-finale contre les Braves de Plessisville. Il obtint une fiche de trois victoires contre deux défaites en 1961.



GERRY DESJARDINS



ANDRÉ FONTAINE

Avec ces deux acquisitions, le gérant Jean-Guy Hébert a maintenant huit joueurs sous contrats en vue de la première saison des Athlétiques dans la ligue Provinciale de baseball.

se comme lanceur de relève également. Ces trois dernières saisons, il a joué dans la ligue Massicotte et s'est affirmé comme frappeur de longue distance.

Les lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

- Kansas City à New York (soir) - Pena (4-3) vs. Bouton (4-1)
- Los Angeles à Cleveland (soir) - Osinski (2-1) vs. Donovan (2-2)
- Chicago à Washington (soir) - Buzhardt (3-1) vs. Rudolph (3-4)
- Detroit à Baltimore (soir) - Regan (2-4) vs. Estrada (2-1)
- Minnesota à Boston (soir) - Perry (1-2) vs. Delock (1-2)

LIGUE NATIONALE

- St. Louis à Chicago - Simmons (5-1) vs. Jackson (5-4)
- Cincinnati à Milwaukee (soir)

MALONEY (5-1) vs. HENDLEY (4-2)

- Pittsburgh à Houston (soir) - Shwail (2-2) vs. Johnson (2-6)
- New York à Los Angeles (soir) - Casio (1-3) vs. Podres (2-3)
- Philadelphie à San Francisco (soir) - Culp (4-2) vs. O'Dell (5-0)

CARRÉ D'YOUVILLE
Vous êtes invités à une réception ou cérémonie ?
Consultez les experts du **Salon de Gala ROGER DE BLOIS ENR.**
Location de Vêtements de Cérémonie aussi : COMPLETS prêts à porter ou sur mesure
Un seul SALON DE GALA au **CARRÉ D'YOUVILLE**
523-0392



ÉVAPORATION? Pas avec un télégramme!
Un télégramme est un document qui reste et vous aide à obtenir le résultat désiré, surtout dans le domaine des ventes. Ne manquez pas votre coup: envoyez un télégramme.

Calendrier de la ligue Provinciale de baseball

Voici le calendrier des joutes de la ligue Provinciale de baseball:

MAI

- 26 - Dimanche: 100 - Plessisville vs Indiens, 100 - Indiens vs Plessisville, 100 - Athlétiques vs Thetford
- 28 - Mardi: 100 - Plessisville vs Athlétiques, 100 - Thetford vs Indiens

JUIN

- 3 - Dimanche: 100 - Thetford vs Plessisville, 100 - Plessisville vs Thetford, 100 - Indiens vs Athlétiques
- 4 - Mardi: 100 - Thetford vs Indiens, 100 - Athlétiques vs Plessisville
- 5 - Mercredi: 100 - Indiens vs Athlétiques
- 6 - Jeudi: 100 - Thetford vs Athlétiques, 100 - Indiens vs Plessisville
- 8 - Dimanche: 100 - Thetford vs Athlétiques, 100 - Athlétiques vs Thetford, 100 - Indiens vs Thetford
- 11 - Mardi: 100 - Thetford vs Plessisville, 100 - Athlétiques vs Thetford
- 12 - Mercredi: 100 - Athlétiques vs Thetford
- 13 - Jeudi: 100 - Plessisville vs Athlétiques, 100 - Indiens vs Athlétiques
- 16 - Dimanche: 100 - Athlétiques vs Plessisville, 100 - Indiens vs Thetford, 100 - Athlétiques vs Indiens
- 18 - Mardi: 100 - Plessisville vs Thetford, 100 - Athlétiques vs Indiens
- 23 - Dimanche: 100 - Thetford vs Indiens, 100 - Indiens vs Plessisville, 100 - Athlétiques vs Plessisville
- 25 - Mardi: 100 - Indiens vs Athlétiques, 100 - Thetford vs Plessisville

JUILLET

- 1 - Terr. et Racine vs Sully, Marceau
- 3 - St-Joseph vs Les Saules
- 5 - Sully, Marceau vs Terr. et Racine
- 7 - Les Saules vs Sully, Marceau
- 9 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 11 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 13 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 15 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 17 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 19 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 21 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 23 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 25 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 27 - Sully, Marceau vs St-Joseph
- 29 - St-Joseph vs Sully, Marceau

AUGUST

- 1 - Terr. et Racine vs Sully, Marceau
- 3 - St-Joseph vs Les Saules
- 5 - Sully, Marceau vs Terr. et Racine
- 7 - Les Saules vs Sully, Marceau
- 9 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 11 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 13 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 15 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 17 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 19 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 21 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 23 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 25 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 27 - Sully, Marceau vs St-Joseph
- 29 - St-Joseph vs Sully, Marceau

Résultats de boxe

Par la PRESSE ASSOCIÉE

NEW YORK — Joey Archer, 161, New York, gagne aux points contre Victor Zalazar, 161, Argentine, 10.
MANILLE — Ed Jofre, 117 3-4, Brésil, arrête Johnny Janito, 117 1-2, Philippines, 12. Jofre conserve son titre mondial poids coq.
BATTLE CREEK, Mich. — George Chuvalo, 212, Toronto, met hors de combat Lloyd Washington, 205, Buffalo, N.Y., 2.
SYDNEY, N.E. — Les Sprague, 137 1-2, Halifax, gagne aux points contre Tyrone Gardner, 137 1-2, Sydney River, 12.
MEXICO — Francisco Canelo, 136, Mexico, gagne aux points contre Manolo Mora, 131, Cuba, 10.
VIENNE — Lucien Papp, Honcric, gagne aux points contre Randy Sandy, New York, 10. Poids moyens.
KEY WEST, Floride — Mike DeJohn, 208, Miami, met hors de combat Johnny Thomas, 189 1-2, Waycross, Georgia, 2. Poids Winters, 191, Miami, met hors de combat Isa Thurson, 156, Waycross, Georgia, 3.
LOS ANGELES — Jose Valdez, 122 1-2, met hors de combat Carlos Hernandez, 122, 7.
TACOMA, Wash. — George Wright, 160, 1-2, Tacoma, arrête Ramon Hernandez, 163 1-2, Tijuana, Mexico, 6.

Joutes de la ligue Massicotte

Le programme double de la ligue de baseball Massicotte qui était à l'affiche, hier soir, et qui fut contremandé à la suite du mauvais temps, sera repris ce soir.

Les Aigles de Portneuf, qui gagnèrent leur rencontre initiale dimanche, viendront faire face au Beauport. Pendant ce temps, le Saillant et le Poliquin Tire Service feront les frais de l'autre joute au parc Bardy. Les deux rencontres sont annoncées pour 8:30 hres.

Calendrier de la ligue de balle-molle Intermédiaire "B" des Loisirs St-Joseph

Voici le calendrier de la ligue de balle-molle Intermédiaire "B" des Loisirs St-Joseph:

MAI

- 22 - Terr. et Racine vs Sully, Marceau
- 24 - St-Joseph vs Terr. et Racine
- 25 - Racine vs Sully, Marceau
- 27 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 29 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 31 - Terr. et Racine vs St-Joseph

JUIN

- 3 - Les Saules vs Sully, Marceau
- 5 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 7 - Sully, Marceau vs St-Joseph
- 9 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 11 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 13 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 15 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 17 - Terr. et Racine vs Sully, Marceau
- 19 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 21 - Sully, Marceau vs St-Joseph
- 23 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 25 - Les Saules vs St-Joseph
- 27 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 29 - St-Joseph vs Sully, Marceau

JUILLET

- 1 - Terr. et Racine vs Sully, Marceau
- 3 - St-Joseph vs Les Saules
- 5 - Sully, Marceau vs Terr. et Racine
- 7 - Les Saules vs Sully, Marceau
- 9 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 11 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 13 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 15 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 17 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 19 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 21 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 23 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 25 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 27 - Sully, Marceau vs St-Joseph
- 29 - St-Joseph vs Sully, Marceau

AUGUST

- 1 - Terr. et Racine vs Sully, Marceau
- 3 - St-Joseph vs Les Saules
- 5 - Sully, Marceau vs Terr. et Racine
- 7 - Les Saules vs Sully, Marceau
- 9 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 11 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 13 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 15 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 17 - Terr. et Racine vs St-Joseph
- 19 - Sully, Marceau vs Les Saules
- 21 - St-Joseph vs Sully, Marceau
- 23 - Les Saules vs Terr. et Racine
- 25 - Terr. et Racine vs Les Saules
- 27 - Sully, Marceau vs St-Joseph
- 29 - St-Joseph vs Sully, Marceau

Avertissement à cinq joueurs de tennis

MELBOURNE (UPI) — L'Association de Tennis de l'Australie a menacé hier de suspendre cinq Australiens qui ont participé aux championnats de France parce qu'ils n'ont pas une demande pour des dépenses officielles durant leur tournée outre-mer.

Le président du comité, R. Vroland, n'a pas dévoilé les noms des trois hommes et deux dames.

Le câblegramme fut envoyé au gérant du groupe E. Stephens, disant que la demande pour dépenses doit être faite avant le 31 mai, sans quoi ceux qui ne l'auront pas faite seront suspendus et inéligibles pour des dépenses officielles dans d'autres tournois.

MEILLEUR ACHAT... MEILLEUR PRIX...

Montcalm Automobiles

Votre garage de confiance

VENTE - SERVICE
PIECES FORD

901, 1ère Ave

GARANTIES ECRITES — LEGER COMPTANT ET TERMES DES PLUS FACILES
POUR TOUS LES VEHICULES NEUFS ET USAGES.

SERVICE ET PIECES : OUVERT JUSQU'À 3 H. LA NUIT

**MANICOUAGAN SCHEFFERVILLE WABUSH
FORESTVILLE BAIE-COMEAU RIVIÈRE-DU-LOUP
SAGUENAY QUÉBEC MONT-JOLI SEPT-ÎLES
MURRAY BAY RIMOUSKI MONTRÉAL GAGNON**

QUEBEC AIR

C'EST L'ÈRE DU QUÉBEC et chacun des noms énumérés évoque tout l'essor commercial, industriel, minier et touristique de notre province. Nous sommes fiers de desservir chacune de ces régions par un moyen de transport moderne, sûr et rapide.

Renseignez-vous auprès de votre agence de voyage ou de votre bureau local de Quebecair.

TABAC À CIGARETTES

Matinée

coupe extra-fine
pour machines à rouler
les cigarettes

A la main ou à la machine, les tabacs Virginie sélectionnés, coupés extra-fin, qui composent le mélange Matinée donnent des cigarettes bien remplies, faciles à fumer, roulées exactement à votre goût.

TABAC À CIGARETTES

Matinée

UN PRODUIT DE QUALITÉ DE LA COMPAGNIE IMPERIAL TOBACCO

Le meilleur club fut les Yankees de 1927

Boston, (UPI) — Les Yankees de New York de 1927, qui avaient balayé le championnat de la ligue Américaine de baseball avec 110 victoires et avaient en suite battu Pittsburgh en quatre jours consécutifs dans la Série Mondiale, ont été choisis hier, comme la plus fameuse équipe de baseball dans l'histoire des ligues majeures, par l'Académie des rédacteurs sportifs.

La formation des Yankees de cette saison-là, ayant à sa tête Babe Ruth et Lou Gehrig, a été choisie comme la meilleure équipe pour avoir été mentionnée sur 84 pour cent des votes. L'Académie, composée des 100 meilleurs rédacteurs sportifs aux États-Unis s'occupe à faire des choix hebdomadaires dans le monde des sports.

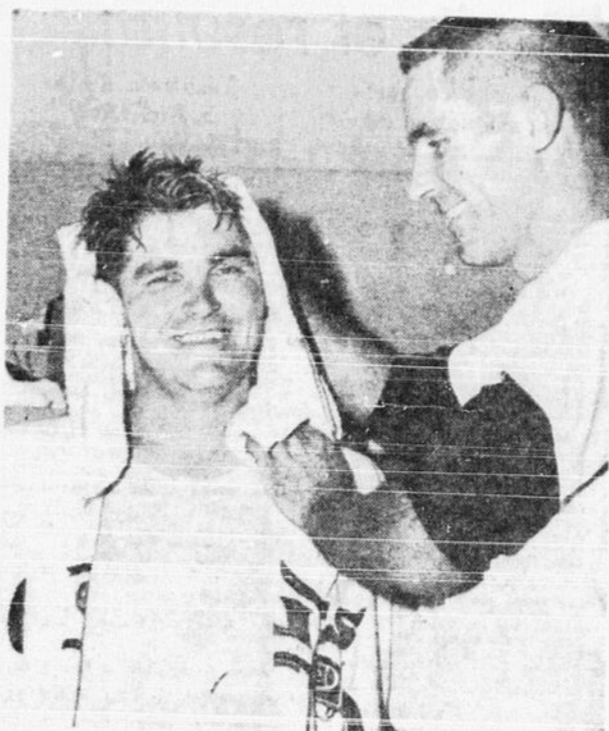
Les Athletics de Philadelphie de

1929 à 1931, soit l'équipe dirigée par Connie Mack qui a balayé trois championnats de ligue d'affilée et deux championnats du monde avec un alignement qui comprenait notamment Lefty Grove, Mickey Cochrane, Eddie Collins, et Jimmy Fox, s'est classée deuxième en étant mentionnée sur 76 pour cent des votes.

En troisième place avec 50 pourcent viennent les Yankees de 1936 et 1937, une équipe qui comptait Gehrig et Joe DiMaggio; en quatrième place avec 46 pourcent, viennent les Cardinals de St-Louis de 1946 à 1944, du temps de la guerre et qui ont gagné trois championnats de ligue et deux titres mondiaux; et au cinquième rang avec 28 pourcent, les Cubs de Chicago de 1906 et 1907, l'équipe du trio Tinker-a-Evers à Chance.

Les Yankees de 1927, dont les 110 victoires tiennent toujours comme record de la ligue Américaine avec celui des Indians de 1954 qui en ont gagné 111 mais ont perdu la Série Mondiale, possédaient tous deux une étonnante force au bâton et au marteau. Ce fut l'année où Ruth cogna ses 60 circuits et frappa pour 356, volant ainsi une saison fabuleuse de Gehrig qui obtint une moyenne de .373 au bâton avec 47 circuits et fit produire 175 points.

Ce club s'alignait comme suit: Gehrig, 1b; Tony Lazzeri, 2b; Mark Koenig, arrêt-court; Joe Dugan, 3b; Bob Meusel, champ gauche; Charlie Combs, champ centre; Ruth, champ droit; Benny Bengough, receveur et parmi les lanceurs se trouvaient Waite Hoyt, Wilky Moore, Herb Jencock, George Pipgras, et Dutch Ruether.



JOUÉ SANS COUP SUR: Le lanceur Don Nottebart, des Colts de Houston, au centre, se fait essuyer la tête par son coéquipier Howie Goss, à droite, dans la chambre du club, après avoir lancé une joute sans coup sûr contre les Phillies de Philadelphie vendredi soir, à Houston. Goss a pour sa part frappé un circuit bon pour trois points à la sixième manche.

Fin de saison des archers

La saison de la Ligue des Archers de Québec-District a été clôturée récemment au Club Sherwood par la distribution des trophées Carling en présence de M. Paul Bédard, gérant, de M. Florian Hamann, président de la ligue, et des représentants des nombreux clubs tir à l'arc de la région.

Le trophée pour le championnats des Maîtres fut remis à l'équipe des Archers de Lévis et le trophée pour le championnat Handicap, aux archers du Club Sherwood.

Les trophées pour le mérite individuel furent attribués comme suit: Jacques Lafamme, J.-R. Trudel, J. A. McCarthy, Henri Royer, J.-Clis Dazé, Jacques Blouin et Michel Barras, de l'équipe des Maîtres; Claude Dorval, Gérard Caron, Claude Labbé, Victorin Lemoine et Réjean Maranda, de l'équipe Handicap; Maurice Bruneau, Gérard Drouin, Florian Hamann, Raymond Dufour, Irene Rainville, de l'équipe des Maîtres semi-

Fête du hockey à Loretteville

La remise des trophées des ligues de hockey de Loretteville se fera le 26 mai à 8 heures, au Centre Paroissial.

Plusieurs invités de marque seront présents. Mentionnons M. le maire Johnny Parent et les échevins, ainsi que le président de la commission scolaire M. Béanger Boivin et les commissaires.

Le président des Lottins M. Charles-E. Cléche, invite tous les sportifs qui ont fait partie de ces ligues de hockey, de même que leurs parents, à être présents à cette remise de trophées.

MAÎTRES:
Jacques Lafamme (mire): moyenne, 478; simple, 500; triple, 492; René Renaud (sans mire): moyenne, 368; simple, 402; triple, 386; Suzanne Mercier (mire): moyenne, 376; simple, 406; triple, 393; Mme Guy Dion (mire): simple, 406 (ex-aequo).

HANDICAP
Adrien Ross (mire): moyenne, 338; J.-P. Faucher (sans mire): moyenne, 342; simple, 378; triple, 359; Roland Lamarche (mire): simple, 410; triple, 374; Lucille Carrier (sans mire): moyenne, 272; simple, 317; triple, 285; Gisèle Nolin (mire): moyenne, 197; simple, 241; triple, 213.

D'autres récompenses au mérite ont été accordées à Nicole Drolet, Alphonse Fortin et Claude Dorval.

REPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage *CHATE* gratuitement dans vos camions, ou livre pour le prix du transport.

CARRIÈRE
QUEBEC READY MIX INC.
Tel.: 329-4151 Local 50

Le leveur Costford White vise à participer aux Jeux de 1964

MONTREAL, (PC) — Cosford White, un jeune homme de 28 ans natif de Bridgetown, île de la Barbade, a commencé à lever des poids comme passe-temps, il y a quelques années. Aujourd'hui, il ambitionne de se tailler une place sur l'équipe canadienne des Jeux Olympiques de Tokyo, en 1964.

Avant de quitter les Barbades pour le Canada, il y a six ans, White s'entraînait déjà depuis quelque temps à lever des poids. Au Canada, il remporta le championnat canadien mi-lourd en 1961 et 1962 et se classa deuxième dans les épreuves pour le championnat de l'Amérique du Nord, en 1961. L'an der-

nier, à Perth, en Australie, aux Jeux de l'Empire, il gagna une médaille d'or pour le Canada.

White devint citoyen canadien, l'année dernière, ce qui lui permettra de représenter le Canada aux Olympiques.

Le YMCA de Montreal, où il s'entraîne sous la direction de Dave Baillie, ancien champion poids-lourd et instructeur de l'équipe canadienne des leveurs de poids, l'a choisi comme l'athlète de l'année de cette institution.

"Il a tout ce qu'il faut pour remporter des points pour le Canada aux Olympiques," dit Baillie.

White se rend au YMCA quatre fois par semaine pour des séances de deux à trois heures.

PROGRES

White prend note des progrès qu'il fait et inscrit tout sur papier. Il peut dire, par exemple, que tel poids qu'il ne pouvait lever, il y a un an, il le hisse au bout de ses bras aujourd'hui.

White a remporté une médaille d'argent à Perth, l'an dernier, avec un total combiné de 900 livres dans trois épreuves de calibre olympique. A son entraînement au YMCA, il lève une moyenne de 940 à 950 livres dans le combiné des trois épreuves.

"Je ne m'entraîne pas seulement pour les Olympiques, dit White. Je participe à tous les concours possibles. Je me rappelle avoir voyagé toute une nuit pour atteindre une petite ville près de Toronto et m'être rendu directement à la salle où se tenaient les concours, sans avoir dormi et avoir battu les leveurs de poids locaux. J'avais levé 880 livres, soit cinq de plus que le champion local. C'est ça que j'aime."

White a dit qu'il a quitté la Barbade pour voir le reste du monde. "J'ai été partout aux États-Unis et au Canada sauf dans l'île-du-Prince-Édouard et il faut que je me rende dans cette province."

White a fait beaucoup de natation et a joué au soccer. Mais il explique qu'il ne peut pas trop jouer au soccer de crainte de se faire blesser et de manquer l'occasion de participer aux Olympiques de Tokyo.

Le contrat du combat signé

NEW YORK (UPI) — Le champion mi-moyen Luis Rodriguez et l'ancien champion Emile Griffith ont signé leur contrat officiel hier pour leur combat revanche qui aura lieu le 8 juin au Madison Square Garden.

Les deux boxeurs ont signé le contrat pour leur match de quinze rondes qui sera télédiffusé sur le réseau national américain, aux quartiers généraux de la Commission Athlétique de l'Etat de New York en présence des trois directeurs de la Com-

mission: le président Melvin Krulwich, James A. Farley Jr. et Raymond J. Lee.

Rodriguez, de Miami, Floride, âgé de 26 ans, a enlevé le titre à 147 livres à Griffith en battant ce dernier par décision unanime à Los Angeles le 21 mars. Cependant, ce fut une décision très contestée.

Griffith, de New York a déjà battu Rodriguez aux points dans un combat de dix rondes non pour le titre le 17 décembre 1960.

BANQUEIS DE NOCES
25e Anniversaire
Salles pouvant accommoder de 1,200 convives

MOTEL ROND-POINT
ROND-POINT DE LEVIS, 837-6841

Emerson passe à un cheveu de la défaite en France

PARIS (UPI) — Roy Emerson d'Australie, classé premier dans le tournoi International de tennis de France, est passé à un cheveu de la défaite hier mais il a finalement réussi à remonter la pente pour triompher de l'Italien Nicola Pietrangeli dans un match de la ronde quart de finale. Emerson, qui a les yeux sur le grand chelem du tennis, a triomphé de son adversaire par 6-8, 4-6, 6-1, 6-3, 6-4.

Mike Sangster de Grande-Bretagne, qui n'est pas classé, s'est également qualifié pour la ronde de semi-finale grâce à une victoire de 8-6, 6-3, 6-8, 6-3 aux dépens de Ken Fletcher d'Australie. Ce dernier était classé au quatrième rang. Jeudi, en semi-finale, Emerson, qui est regardé comme le meilleur joueur amateur au monde, jouera contre Sangster, un athlète de 22 ans.

Manuel Santana d'Espagne, classé deuxième, Bobby Wilson d'Angleterre, Jean-Claude Barclay de France et Pierre Darmon, également de France, sont les autres survivants dans le simple masculin. Ils se feront face aujourd'hui en quart de finale.

Sangster, classé troisième en Angleterre, devient le premier joueur anglais à se qualifier pour la ronde semi-finale du tournoi de France depuis 1937.

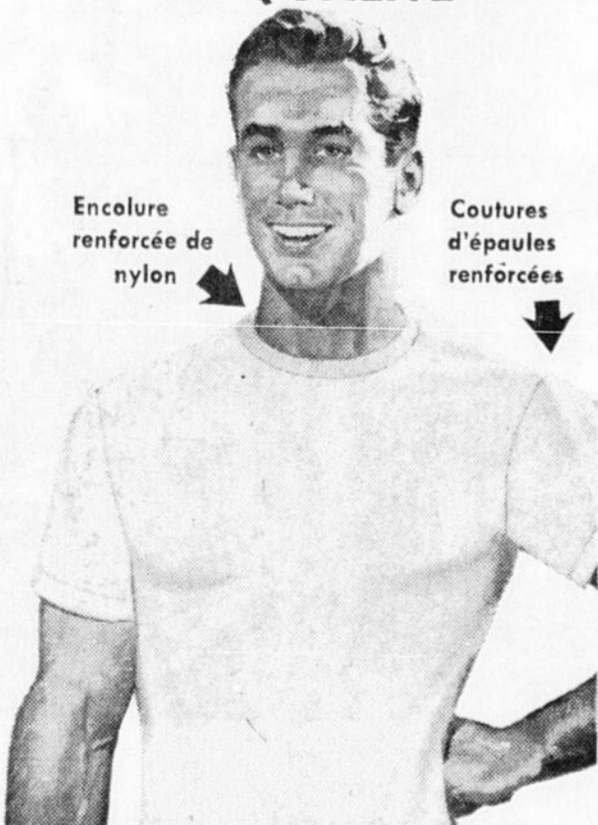
Judy Alvarez de Tampa, Flo et Mary Habitch, qui vient de Sunapee, N. H. qui étaient les dernières survivantes américaines dans le simple féminin, ont connu la défaite hier, en quatrième ronde. Ann Haydon-Jones d'Angleterre a disposé de Mike Habitch par 6-0, 6-0 tandis que Jan Lehane d'Australie a disposé de Judy Alvarez par 6-2, 6-3.

Dans d'autres matches de la quatrième ronde du simple fe-

minin, Margaret Smith d'Australie, classée première, a disposé de Françoise Retoux de France par 6-1, 6-2. Mlle. Smith est également à la recherche du grand chelem. Christine Truman d'Angleterre a triomphé de Heather Segal d'Afrique du Sud par 6-2, 6-0; Jill Blackman d'Australie a disposé d'Annette Van Zyl d'Afrique du Sud par 6-3, 6-3; Robbyn Ebbert d'Australie a remporté une victoire de 7-5, 6-2 contre Jacqueline Rees Lewis de France; Leslie Turner d'Australie a triomphé de Norma Baylon d'Argentine par 6-3, 6-3 tandis que Vera Sukova de Tchécoslovaquie l'a emporté par 3-6, 6-3, 6-0 contre Françoise Dürr de France.

Penmans

Maillots de QUALITÉ



Encolure renforcée de nylon

Coutures d'épaules renforcées

- Traités pour un minimum de rétrécissement.
- Gardent leur forme même après des lavages répétés.
- Tous les modèles populaires pour hommes et garçonnets.

Penmans
UN SYMBOLE DE QUALITÉ

Les quilleurs "La Parenté"

Voici les statistiques finales de la ligue de petites quilles "La Parenté", pour la saison 1962-1963:

BIG-SIX MASCULIN

Roland Sanschagrin	141.66
Charles Hamel	141.54
André Chamberland	129.12
Rosaire Muller	132.90
Philippe Sanschagrin	121.12
Leo Côté	120.3

BIG-SIX FEMININ

Mme André Chamberland	116.21
Mme Rosaire Muller	109.82
Mme Charles Côté	106.60
Mme Paul Espinasse	104.70
Mme Louise Boutet	103.34
Mme Leo Côté	99.90

RECORDS DE LA SAISON

Plus haut simple féminin:	
Mme André Chamberland:	138
Plus haut triple féminin:	
Mme André Chamberland:	473
Plus haut simple masculin:	
Charles Hamel:	214
Plus haut triple masculin:	
André Chamberland:	572
Plus haut simple d'équipe:	
L.-P. Morin:	704
Plus haut triple d'équipe:	
F.-E. Chabot:	1922

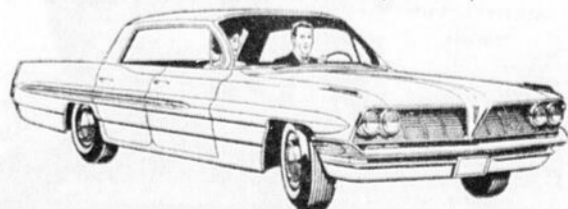
POSITION DES ÉQUIPES

P.O. P.F. P. Tot.					
1-	Gérard Mabeux	94	27	21	25
2-	P. Morin	88	33	18	83
3-	P.-E. Chabot	40	41	14	54
4-	Leo Côté	38	45	13	49
5-	Guastou Gagné	33	48	11	43
6-	Arleston Lévesque	33	48	7	49

LE CONCESSIONNAIRE GENERAL MOTORS FOURNIT DES FREINS D'ORIGINE

CONFIEZ VOTRE SÉCURITÉ À CES MAINS EXPERTES

Rien n'entretient aussi bien la qualité d'une voiture GM que les pièces de rechange GM authentiques. Et personne ne peut faire cet entretien aussi habilement que votre concessionnaire GM. S'il apparaît qu'il faut de nouvelles garnitures de freins à la suite d'une vérification de sécurité, le mécanicien Garde-Moteur sortira exactement les garnitures voulues, d'une boîte étiquetée "Pièces de rechange GM authentiques". Et il a appris à les installer exactement comme il convient, au centre de formation GM. C'est pourquoi les agences GM fournissent un service d'une qualité supérieure. Les meilleurs spécialistes disposant d'installations, de matériel et de pièces de rechange de la meilleure qualité, assurent un entretien impeccable, conforme aux normes strictes de GM. Soyez fidèle au concessionnaire GM et au service Garde-Moteur. C'est la façon la plus économique de vous assurer la qualité GM.



CHEVROLET • PONTIAC • ACADIAN
OLDSMOBILE • BUICK • CADILLAC
CAMIONS GMC • VAUXHALL
ENVOY • CAMIONNETTES BEDFORD

SERVICE GARDE-MOTEUR

LE MEILLEUR DES SERVICES POUR LES MEILLEURS CAMIONS ET VOITURES — ENTRETIEN PRÉVENTIF GARDE-MOTEUR

Flash Elorde voudrait un combat avec Ortiz

MANILLE (UPI) — Gabriel "Flash" Elorde, champion mondial junior de la catégorie des poids-légers, a l'intention d'abandonner la boxe dans environ un an mais il ne sacrifiera pas qu'il aimerait livrer une grosse bataille avant de se retirer pour de bon.

C'est Lope Sarreal qui le dit et ce dernier dit avoir à quel s'entend puisqu'il est le gérant et le beau-père du champion Séion Lope, cette dernière grosse bataille payante pour Elorde sera probablement dis-

putée contre Carlos Ortiz, le champion poids-léger. Lope croit fermement que Flash Elorde pourrait l'emporter contre Ortiz. "Si nous ne pouvons pas qu'à des chances de gagner, nous ne tenterons pas d'organiser la bataille", a répondu Lope. Lope a ajouté: "Nous avons beaucoup à perdre dans une bataille contre Ortiz. Flash aime être champion et Ortiz est un excellent boxeur. Nous savons cela. Il y a cependant une chose que bien du monde oublie et c'est que Flash Elorde

na jamais été envoyé au plancher". Sarreal a ajouté qu'il n'y avait rien de définitif au sujet d'une bataille entre Elorde et Ortiz mais qu'il songerait à une telle bataille depuis un moment. "Sarreal ne veut pas prononcer quand on lui a demandé si Elorde n'avait pas commencé à décliner. Le boxer est un sport très populaire à Manille et des milliers de amateurs croient que Flash Elorde va à perdre un peu. Elorde s'est emparé du titre junior poids-léger le 16 mars 1966 en knock-outant Harold Gomez au Coliseum Araneta. Depuis, il a triomphé des principaux aspirants dans cette catégorie y compris Scamion Boyanay, Amador "Flash" Copeland, Johnny Bizarro et Teo Koska.

Elorde livrera son prochain combat le 1er juin au Coliseum Araneta alors qu'il se battra contre le boxeur japonais Tsunemi Miyamoto. Elorde défendra alors son championnat de l'Orient.

Elorde a commencé sa carrière à l'âge de 16 ans et il a plus de 80 batailles à son actif. Il a subi seize défaites et a livré deux combats nuls. Il a encaissé de nombreux coups et son visage est à la fois pour le prouver mais c'est un type intelligent et il a déjà fait du cinéma.

Inscrits et résultats

Inscrits ce soir à Québec

Ambie \$1,000 — Bourse \$100

1. Ray Jim V. Chastler
2. Karen Lee R. Page
3. Dix Nelson J. Le Demere
4. Murray Churn
5. Harvey Deane P. Le Demere
6. Sam R. Brzozski
7. Justice Rosendell J. Le Demere
8. Paula J. Page

Trot \$1,000 — Bourse \$100

1. Elyse Lad M. Williams
2. Mavis Jay R. Page
3. Elyse Betty V. Chastler
4. Niborey Landon J. Gervais
5. Robert Rader A. St-Onge
6. Scauter Day J. Hebert
7. Robert Rader A. St-Onge
8. Rick Charles A. Boucher
9. Rick Charles A. Boucher
10. Rick Charles A. Boucher

Ambie \$100 — Bourse \$100

1. Madeline P. Noel
2. Jeff Proctor G. Beauchemin
3. Jeff Proctor G. Beauchemin
4. Rose Lask P. G. Beauchemin
5. Rose Lask P. G. Beauchemin
6. Rose Lask P. G. Beauchemin
7. Rose Lask P. G. Beauchemin
8. Rose Lask P. G. Beauchemin
9. Rose Lask P. G. Beauchemin
10. Rose Lask P. G. Beauchemin

Ambie \$1,000 — Bourse \$100

1. Sav Gossé D. Filion
2. Judith Aron G. Filion
3. Judith Aron G. Filion
4. Judith Aron G. Filion
5. Judith Aron G. Filion
6. Judith Aron G. Filion
7. Judith Aron G. Filion
8. Judith Aron G. Filion
9. Judith Aron G. Filion
10. Judith Aron G. Filion

Ambie \$1,000 — Bourse \$100

1. Yvel Red J. Boily
2. Yvel Red J. Boily
3. Yvel Red J. Boily
4. Yvel Red J. Boily
5. Yvel Red J. Boily
6. Yvel Red J. Boily
7. Yvel Red J. Boily
8. Yvel Red J. Boily
9. Yvel Red J. Boily
10. Yvel Red J. Boily

Ambie \$1,000 — Bourse \$100

1. Yvel Red J. Boily
2. Yvel Red J. Boily
3. Yvel Red J. Boily
4. Yvel Red J. Boily
5. Yvel Red J. Boily
6. Yvel Red J. Boily
7. Yvel Red J. Boily
8. Yvel Red J. Boily
9. Yvel Red J. Boily
10. Yvel Red J. Boily

Badminton

Les activités de la ligue mixte de badminton de la salle paroissiale St-Jean-Baptiste ont pris fin samedi, avec la présentation d'une soirée qui réunissait tous les joueurs du circuit.

Dans les séries de fin de saison, le Jacques Bedard a éliminé le Robert Langlois, en finale. Dans les semi-finales, Langlois avait disposé de André Dion. Tandis que le Bedard avait défait le Laval Rochon.

Voici les statistiques concernant les meilleures moyennes. Ces statistiques ont été compilées par le secrétaire du circuit, Hugette Bedard.

DAMES

Hugette Bedard	732
Colette Langlois	725
Suzanne Dion	624
Monique Langlois	609
Pauline Bureau	588
Marthe Guimond	517
Rosette Lebel	511

HOMMES

Robert Langlois	837
André Dion	717
Yvel Red J. Boily	623
Laval Rochon	596
Jacques Bedard	512
Paul-H. Gauvin	428
Beno Lévesque	428

L'avion des Reds a fait défaut

MILWAUKEE (PA) — Un avion utilisé transportant les Reds de Cincinnati de St-Louis à Milwaukee, a dû faire un atterrissage forcé à Chicago hier en raison de difficultés mécaniques à un quatre moteurs.

Le secrétaire de voyage des Reds a révélé que le pilote de la United Air Lines avait diminué les effets de moteur endommagés 15 minutes après le départ de St-Louis tout en poursuivant sa route jusqu'à Chicago.

Le Grand Prix de l'Angleterre

ROME (PA) — La Grande-Bretagne a remporté, samedi, le Grand Prix des Nations, soit la principale épreuve du tournoi international equestre d'Italie.

L'équipe de l'Allemagne de l'Ouest s'est classée deuxième suivie de l'équipe italienne. L'équipe anglaise était formée de Peter Robeson, de Mlle Annelly Drummond Hay, de David Parkes et de Harvy Smith. Mlle Drummond Hay fut la seule de l'équipe gagnante à ne faire aucune erreur.

Tournois de quilles

Mme Marie Schotfield, quilleuse indépendante de Québec, a été emparée de la 1ère position chez les femmes avec une moyenne de 1712. Elle détiendra ainsi Mme Rita Vincent qui pour sa part avait conservé une moyenne de 1613.

Chez les quilleurs, M. Gérard Lecours domine toujours le classement avec 188 suivi de M. Jean Robitaille avec 180.

M. Jacques McGuire a remporté les honneurs du groupe de M. A. Frederick avec une moyenne de 141, tandis que M. Jean Lelièvre s'assura le 1er rang du groupe de M. P.-E. Barbeau avec 1501. Parmi les quilleurs indépendants, M. Jacques St-Louis est celui qui a le mieux figuré avec 1564.

Roger Bedard, porteur des couleurs du groupe Association Libérale Laurier, a conservé la meilleure moyenne de ce groupe en roulant 1693. M. Jules Laliberté, du même groupe, la suit de très près avec une moyenne de 1497.

Pour le groupe Bureau du Crédit du Québec, M. Jacques Doyon s'est emparé du 1er rang avec 1381.

Dans la section féminine, Mlle Micheline Lacroix a inscrit 4191 pour s'assurer de la 1ère position du groupe Bureau du Crédit du Québec, d'autre part, Mlle Thérèse Dubuc remporta les honneurs du groupe Association Libérale Laurier avec une moyenne de 1303.

Le 23e Tournoi Provincial et de l'Est du Canada de Petites Quilles, Inc. se continuera avec le même brio, au Salon de Quilles St-Roch, sous les auspices de la brasserie Dow et la Bannière Lévis. De la délégation de 300 quilleuses et quilleuses de la Mauricie, en recette fin de semaine, André Berthiaume, de Grand-Mère, s'est implanté au second rang du big six avec 1875 tandis que Jean-Paul Lafleur, de Joliette, prenait la 6e place avec 1780.

Chez les dames, Mme Dolores Dolan, des Trois-Rivières, occupe présentement la 4e place à la suite de sa performance de dimanche dernier, avec 1580 et deux quilleuses de St-Romuald viennent ensuite avec 1551 et 1501.

Les records Dow de la dernière semaine sont remportés par Leopold Morin, de St-Hyacinthe, avec 238 et Thérèse Bédouard, des Amazones, avec 223. Pour la semaine en cours, André Berthiaume détient un 277 et Colette Leblond, des Trois-Rivières, avec 221.

Hier soir Mme Thérèse Brown, de St-Louis de Courville, était en 6e de son groupe avec 1453 pour les parties officielles. Ci-dessous les rapports recueillis et les classements.

TOURNOI NATIONAL

Au tournoi National, les activités se poursuivront jusqu'au 2 juin. Vendredi soir, chez le groupe de la Westinghouse, Vincent Lefebvre et Gustave Boutet ont remporté les honneurs avec 1651 de moyenne, tandis que Ginette Lohelle roulait 1233. Chez les indépendants, Michel Falardeau a roulé 1833 pour prendre la 10e position à la salle Ste-Clair.

vingt premières moyennes

DAMES

Marye Macdonald	1712
Michelle Lacroix	1693
Yvel Red J. Boily	1688
Valérie Normand	1622
Chantal Gossé	1613
Jacqueline Gossé	1564
Thérèse Dubuc	1564
Marie Thérèse Brown	1551
André Berthiaume	1501
Colette Leblond	1497
Thérèse Bédouard	1453
Mme Thérèse Brown	1453
M. A. Frederick	1410
Jean Lelièvre	1381
Mlle Thérèse Dubuc	1303

HOMMES

Gérard Lecours	188
Jean Robitaille	180
Jacques McGuire	141
Jean Lelièvre	1381
Mlle Thérèse Dubuc	1303

HOMMES

M. A. Frederick	141
Jean Lelièvre	1381
Mlle Thérèse Dubuc	1303

FEMMES

Mme Marie Schotfield	1712
Mme Rita Vincent	1613
Michelle Lacroix	1564
Yvel Red J. Boily	1564

HOMMES

Leopold Morin	1875
André Berthiaume	1875
Grand Mère	1875
Yvel Red J. Boily	1875
Yvel Red J. Boily	1875
Yvel Red J. Boily	1875
Yvel Red J. Boily	1875
Yvel Red J. Boily	1875
Yvel Red J. Boily	1875
Yvel Red J. Boily	1875

FEMMES

Mme Dolores Dolan	1580
Thérèse Bédouard	1580
André Berthiaume	1551
Colette Leblond	1501

HOMMES

Henri Bedard	1003
Charles Gossé	974
Richard Bédouard	974
Jean-Paul Lafleur	974
Yvel Red J. Boily	974
Yvel Red J. Boily	974
Yvel Red J. Boily	974
Yvel Red J. Boily	974
Yvel Red J. Boily	974
Yvel Red J. Boily	974

FEMMES

Marthe Guimond	517
Colette Langlois	725
Suzanne Dion	624
Monique Langlois	609
Pauline Bureau	588
Marthe Guimond	517
Rosette Lebel	511

HOMMES

Robert Langlois	837
André Dion	717
Yvel Red J. Boily	623
Laval Rochon	596
Jacques Bedard	512
Paul-H. Gauvin	428
Beno Lévesque	428

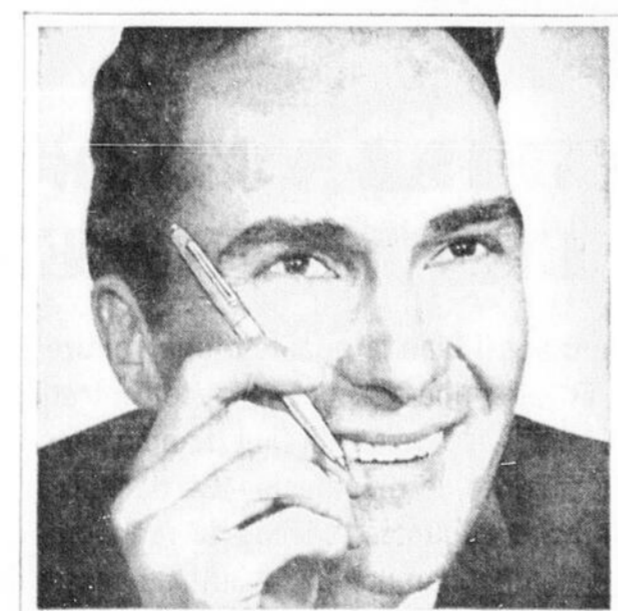
TOURNOI DU QUÉBEC

Louise-Aline Boudreau de Montréal est venue bien près de s'emparer de la première position, 233. Il a réussi l'excellente moyenne de 1813 pour prendre la deuxième position du tournoi. Georges Lamy et Julien Roy ont réussi pour leur part

CILUX
Peinture d'extérieur

- La meilleure peinture d'extérieur au Canada
- Résiste au cloaque, à l'écaille, au fendillement
- Assure des années de beauté et de protection

GAUTHIER
272 RUE ST-JOSEPH — TEL.: 524-4625



"JE PAYAIS TROP CHER MES STYLOS À BILLE... SANS LE SAVOIR!" DÉCLARE ANDRÉ RUFIANGÉ, personnalité bien connue de l'émission radiophonique "RUFÉ SUR L'ONDE".

"JE DÉCOUVRIS ALORS LE North-Rite '98'"

"J'invite chacun de vous à faire la même agréable découverte et à constater qu'il n'est pas nécessaire de dépenser une fortune pour obtenir un stylo à bille de qualité supérieure. Le North-Rite '98' remplit parfaitement chaque fonction que vous attendez d'un stylo et ment André Rufiangé. Et si votre '98' n'est pas aussi longtemps que vous estimez qu'il le devrait, North-Rite Ltd. St. Lambert, Qué., vous enverra un nouveau rechange d'encre — GRATUITEMENT!"

SEULEMENT 98¢

Le stylo qui caresse le papier



COMMENT PEINDRE UN CHEF-D'OEUVRE
(et gagner beaucoup de temps)

"Regarde, maman, nous avons fini de peindre la maison! Ça n'a pas été long, hein? Papa dit qu'il n'aurait pas pu le faire sans moi. Bien sûr, il a mis plus de peinture que moi — il est plus grand. Mais j'ai trouvé que le nettoyage des pinceaux à l'eau est l'plus amusant!"

Effectivement, vous pouvez nettoyer les pinceaux à l'eau lorsque vous employez CILUX au latex acrylique, la nouvelle peinture d'avant-garde qui réduit le temps d'application de moitié, CILUX au latex acrylique résiste mieux au cloaque que tout autre genre de peinture. En 30 minutes, tout est sec. Ainsi, les insectes et la poussière ne viennent pas gâcher le beau fini.

Le marchand de Peintures C-I-L de votre voisinage sera heureux de vous parler plus longuement de cette peinture exceptionnelle. Il vous montrera une gamme complète de beaux coloris qui gardent leur fraîcheur et leur éclat des années. Ils ne s'altèrent pas comme les finis peinture ordinaires. Pourquoi, alors, vous contenter de peindre votre maison lorsque vous pouvez peindre un chef-d'oeuvre avec CILUX, la peinture d'extérieur au latex acrylique qui réduit de moitié et votre apprenti sera fier de laver les pinceaux pour vous.

CILUX
ACRYLIC LATEX

Créé au Canada pour répondre aux besoins des Canadiens par la Canadian Industries Limited **C-I-L**



Le major C. J. Bond, le col. J. Gordon Ross, MM. J. S. Wood et Fernand Morisset.

L'Alliance Canadienne projette de créer un Comité du Centenaire de la Confédération

L'Alliance Canadienne a résolu de créer un Comité du Centenaire de la Confédération destinée à étudier la part que devra prendre cet organisme, membre du Conseil du Centenaire, dans les célébrations du centième anniversaire du Canada.

Il a également été résolu de former le plus tôt possible un Comité des finances, formé des représentants de chaque section, qui devra bientôt solliciter l'appui financier des gouvernements d'Ottawa, Québec et Toronto, en tant qu'organisme d'ordre culturel.

Une troisième résolution réclame la formation prochaine d'un Comité destiné à étudier les amendements susceptibles d'être

apportés à la charte de l'Alliance Canadienne.

Le col. J. Gordon Ross a été élu président de l'Alliance Canadienne, pour un second terme. Les vice-présidents sont le major C. J. Bond, d'Ottawa, M. J. S. Wood, professeur à l'Université de Toronto et président de la section locale ainsi que M. Fernand Morisset, de Sudbury, président de la section de l'endroit.

Les directeurs élus sont MM. J.-G. Larocque et Charles Ville-neuve, de Montréal; Mme Gérard Godin et M. Raymond Card, de Toronto; Mmes Germain Samson et Fred Watson, de Sudbury; Mmes Jules Savard et J.-H. Bieler, de Québec. Cette dernière est présidente de la section québécoise.

Les officiers résident les mêmes. Ce sont M. Martial Roy, secrétaire; Mme Madeleine Fohy St-Hilaire, coordonnatrice; Mme Adrienne Vaillancourt, trésorière générale; et Me Lucien Darveau, conseiller juridique.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Nous sommes distributeurs autorisés des pièces

Beatty et McCLARY EASY

SERVICE POUR TOUT APPAREIL

QUEBEC SERVICE DES LAVEUSES INC.

351 BOUL. CHAREST-EST — TEL. : 529-8479

Magasin de la rue St-Vallier-Ouest endommagé par un incendie: pertes évaluées à \$50,000

Le magasin de vêtements sport Yvon Bordeleau a été lourdement endommagé au cours d'un incendie, hier soir. Il s'élève au 615 rue St-Vallier-Ouest. Les maisons de chaque côté ont subi les méfaits de la fumée. Personne n'a été blessé. Les dommages atteignent \$50,000.

L'incendie d'hier soir a été signalé à la brigade municipale des incendies à 7 h 38. Une demi-heure plus tard, la seconde alarme était enregistrée. Les pompiers de sept casernes ont pris part à la lutte contre l'élément destructeur. Le chef J.-B. Voiselle et son adjoint Henri Auclair dirigeaient les opérations. Ils étaient secondés par le chef de division Roméo Planter, les chefs de district Gagné

et Soucy, ainsi que par le lieutenant Trudel, du poste No 8.

CAUSE PROBABLE

Attribuable à un court-circuit, semble-t-il, cet incendie a pris naissance dans la montre de droite quand on entre dans ce magasin. L'un des premiers témoins, M. L.-P. Denis, un voisin, dit que l'intérieur de la vitrine était tout en flammes et que le feu semblait provenir de l'un des fluorescentes du plafond.

Lorsque les premiers sapeurs sont arrivés, cette vitrine avait volé en éclats et un brasier ardent en jaillissait. D'ailleurs, toute la devanture de ce magasin qui mesure une trentaine de pieds de largeur était en verre et elle a été fracassée presque à sa largeur.

000. Il précise que le magasin et l'édifice appartiennent à son père et à lui-même.

Accouru sur les lieux avec quelques constables pour maintenir l'ordre, le sergent Roger Guimont nous dit que des jeunes ont profité de la confusion créée par l'incendie pour voler de la lingerie. Deux de ces voleurs ont été pris peu après avec des chemises et des pantalons. Un troisième a réussi à prendre le large. Ils sont entrés dans le magasin par la porte arrière qui avait été ouverte pour aider à l'aération.

Le feu ne s'est pas propagé à l'intérieur du magasin qui peut avoir une quarantaine de pieds de profondeur. La marchandise a été endommagée par l'eau et surtout la fumée. Il y a eu danger quand l'élément destructeur s'est propagé dans le toit de cet établissement d'un seul étage et la seconde alarme a été sonnée à ce moment.

Pendant qu'un groupe de sapeurs tentaient de noyer le foyer d'incendie sous les yeux de nombreux spectateurs, un autre groupe montait sur la toiture dans laquelle plusieurs brèches ont été pratiquées près de la maison voisine de deux étages, celle de M. L.-P. Denis, 619 rue St-Vallier-Ouest. Cerné de cette façon, de deux côtés à la fois, le feu a été rapidement maîtrisé et, à 8 h 30, tout le monde pouvait mieux respirer.

PERTES DE \$50,000.

Rencontré sur les lieux, M. Yvon Bordeleau, estimait, hier soir, les pertes encourues à \$50-

Une fillette perdra un oeil, dû à l'imprudence d'un adolescent

Les dangers de manipuler des armes-jouets ont une fois de plus été soulignés par la police municipale, hier après-midi.

Une fillette de 11 ans, Claire Laliberté, enfant de M. et Mme Robert Laliberté, 147 avenue Levasseur, perdra probablement l'oeil à cause de l'imprudence d'un adolescent qui s'amusa à tirer des plombs-parachutes. La petite fille a été atteinte alors qu'elle se trouvait dans la cour de la demeure de ses parents. Elle fut transportée à l'hôpital St-Sacrement où elle a subi une intervention chirurgicale d'urgence.

Le feu ne s'est pas propagé à l'intérieur du magasin qui peut avoir une quarantaine de pieds

Annexe évaluée à \$3 millions dans le port de Québec

Le début de la construction, au cours de l'été, d'une annexe de \$3 millions aux ailes à grains du port de Québec, englobera la majeure partie des \$1,785,000 consacrés par le Conseil des ports nationaux à des améliorations dans le port local.

A la suite de cet incident grave, les agents municipaux ont saisi le fusil à pression d'air dont un garçon de 14 ans se servait dans une cour voisine. Les autorités de la police ont expliqué que l'arme était assez puissante pour percer une planche de deux pouces. On peut aussi s'en servir pour tuer les oiseaux.

TONDEUSES Jacobsen

Le tondeuse Jacobsen sont reconnues pour leur qualité et leur construction de grande précision. Les tondeuses Jacobsen sont acceptées par les clubs de golf, les cimetières, enfin aux endroits où un travail continu est requis.

20% ESCOMPTE

Sur plusieurs marques de TONDEUSES POPULAIRES

Tondeuses usagées remises à neuf à sacrifier.

Plan budgétaire, aucun comptant requis, mensualité au goût du client.

L. LACHANCE & FILS

505, 17ème Rue Tel.: 529-0631

CHARBON de BOIS

spécialité

BAR - B - Q

BOISEC ENR.

1120, 2e avenue - Lévis

BUREAUX A LOUER

\$1.95 du pied

360 EST, BOUL. CHAREST

500 - 1.000 PIEDS OU PLUS

DISPONIBLES IMMEDIATEMENT

Conciergerie - ascenseur - stationnement à proximité

Ouvert aux visiteurs tous les jours de 9h à 5h

ROYAL TRUST

522-4031 626-0790

L. LACHANCE & FILS

505, 17ème Rue Tel.: 529-0631



ÉCONOMISER

L'instruction que vous espérez pouvoir assurer à vos enfants et vos autres projets à long terme sont de puissantes raisons pour épargner systématiquement. Et la méthode 2-comptes de la Banque Royale vous facilite la chose en mettant à votre disposition un Compte d'Épargne unique pour épargner et un compte distinct pour payer vos factures.



PAYER SES FACTURES

Vous tirez tous vos chèques sur ce Compte de chèques spécial. Ces chèques vous coûtent moins cher: seulement 10¢ chacun. Et tous les trois mois, vous recevez un relevé de compte avec vos chèques oblitérés qui vous tiennent lieu de reçus. C'est un moyen simple et pratique d'équilibrer votre budget sans entamer vos économies.



EMPRUNTER

Un autre moyen de ne pas "rogner" vos économies consiste à financer l'achat d'une lessiveuse, d'une auto, d'un téléviseur, ou d'autres dépenses importantes en demandant un prêt "PLAN-A-TERME" à la Banque Royale. Vous payez un intérêt raisonnable — souvent plus bas qu'ailleurs — et vous savez ce que vous payez. Aucuns frais "supplémentaires"!

Ce ne sont là que quelques-uns des nombreux services que la Banque Royale vous offre pour vous aider à gérer vos finances d'une façon pratique et économique.

BANQUE ROYALE

3 Succursales à Québec.

Autres Succursales à Alma, Arvida, Chicoutimi, Chibougamau, Dolbeau, Kénogami et Roberval.

pourquoi ne font-ils pas...

- des voitures qui combattent la rouille beaucoup plus longtemps? **RAMBLER LE FAIT** (le traitement antirouille exclusif par trempage en profondeur, qui assure 7 fois plus d'acier galvanisé sur les surfaces particulièrement exposées, fait de la Rambler la voiture la mieux protégée au monde contre la rouille.)
- des freins qui fonctionnent même quand la canalisation hydraulique est cassée? **RAMBLER LE FAIT** (les freins à double sécurité sont dotés d'un système avant et d'un système arrière qui fonctionnent indépendamment. Si un jeu de freins est endommagé, l'autre continue à fonctionner. De plus, ils se règlent automatiquement.)
- des silencieux qui ne peuvent ni se corroder ni se rouiller? **RAMBLER LE FAIT** (le silencieux et le tuyau d'échappement à revêtement de céramique exclusif sont garantis pour aussi longtemps que l'acheteur d'origine garde sa Rambler.)
- la moins chère des voitures construites au Canada? **RAMBLER LE FAIT** (c'est la Rambler American... et elle est non seulement la moins chère, mais aussi la plus économique au point de vue fonctionnement et entretien. De plus, l'American est dotée d'un moteur six cylindres à grand rendement.)
- des portières qui ferment bien, droites et de belle venue? **RAMBLER LE FAIT** (Uniside, la plus récente mise au point de la construction monocoque, remplace un grand nombre de petites pièces par une seule pièce emboutie dans une tôle d'acier. Cela assure des portières plus robustes, parfaitement ajustées dans l'ouverture.)
- des sièges aussi confortables qu'une chaise-longue? **RAMBLER LE FAIT** (les sièges aussi hauts que des chaises, montés solidement sur ressorts, se règlent individuellement. Ils se transforment instantanément en couchette. Des repose-tête sont également disponibles.)
- une voiture assurant un rendement et une économie maximum? **RAMBLER LE FAIT** (grâce à un des meilleurs rapports poids/puissance de toute l'industrie automobile, vous obtenez le meilleur rendement possible, qu'il s'agisse d'un moteur six cylindres ou d'un V8, avec une économie exceptionnelle.)
- une voiture où l'on peut monter et descendre facilement? **RAMBLER LE FAIT** (la construction Uniside permet de faire les ouvertures de portières les plus larges et les plus hautes qui soient. Essayez sans tarder de monter dans une Rambler et d'en descendre, chez le concessionnaire le plus proche de chez vous.)

Avez-vous jamais désiré autre chose dans une voiture? Passez en revue les magnifiques nouvelles Rambler. Discutez-en avec votre concessionnaire Rambler. Il se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions au sujet des voitures.

Rambler

UN PRODUIT D'AMERICAN MOTOR CARS LIMITED

Gagnante, en 1963, du titre de "voiture de l'année", décerné par la revue Motor Trend, "pour sa réalisation exceptionnelle en fait de style et sa supériorité technique".

CHAMPOUX AUTOMOBILES INC. 2015 Boul. Charest-O. — Tél.: 529-4531

AUTO MODERNE LIMITEE 498 de la Couronne — Tél.: 529-5381

J. A. BEGIN LTEE 10, Tr. Can., Rond-Point, Lévis, 837-9363

Alma: COUTURE AUTOMOBILE LTEE; CYR CŒR AUTOMOBILE; ANGÉ-GARDIEN; MONTMORENCY; AUTOMOBILE LTEE; GARAGE REST ENR.

Clermont: GARAGE BENOIT HUDON ENR.; Dolbeau: GARAGE PERRON INC.; Forestville: GARAGE; VINCENT TREMBLAY; ROGER GALLIN.

La Sague: ROBERT AUTO SERVICE; J.-RONALD CARON; GARAGE; RODOLPHE MARQUIR; MONT-JOLI; THIRDO AUTO & SPORT INC.

St-Jovite: ARMAND PLANTE; RIVIÈRE-DU-LOUP: LEVESQUE AUTO INC.; St-Georges-de-Beauce: JEAN-LUC LECHEUR; St-Georges-de-Beauce: GARAGE; NOËL LESSARD ENR.; St-Germain: LA CIE FERLAND & BEGIN LTEE; St-Martin-de-Beauce: GARAGE; PHILIPPE SYLVAIN; St-Paul: GARAGE; HUDON & FRIERE ENR.; St-Thé: NORTH PIONEER CO. LTD.

La désunion parmi les employés ne peut que profiter au patron (abbé Dion)

Par JACQUES RIOUX

Les fonctionnaires, aussi bien que tous les citoyens, selon l'abbé Gérard Dion, doivent avoir la volonté de s'adapter dans une économie socialisée, et réaliser qu'il est impossible de régler un problème d'ordre économique et social en regard des biens et des intérêts personnels.

Le conférencier s'adressait à un groupe d'officiers de l'Association des employés des Postes du Canada, hier midi, à la Maison Montmorency. Il s'agissait d'une session d'étude organisée par le Congrès du Travail du Canada, en collaboration

avec l'Association des employés des Postes de Québec.

L'abbé Dion faisait le point sur le forum qui avait traité de la possibilité d'unifier les trois organisations des employés des Postes: les associations des commis, des facteurs et des commis ambulants.

S'il n'y a pas d'unité entre les organisations des employés des Postes et tous les employés de ce secteur, même, ajoute l'abbé Dion, de tous les fonctionnaires fédéraux, c'est le patron (le gouvernement) qui va profiter de la situation.

Les employés des Postes doi-

vent trouver une formule d'unification des trois groupements, au plus vite. Le conférencier reconnaît également qu'il n'est pas en mesure de donner cette formule et souligne que le gouvernement du Canada va accorder un jour ou l'autre le droit de négociation aux fonctionnaires. "A ce moment, dit-il, les fonctionnaires doivent être organisés et prêts pour présenter un front commun." Lorsque l'abbé Dion parle de front commun, il ne peut pas dire pour les employés des Postes seulement, mais pour tous les fonctionnaires fédéraux.

Le conférencier reconnaît que les succès réalisés jusqu'ici dans maints domaines par les syndicats ont valu de sensibles améliorations des conditions de travail et des normes de vie non seulement pour eux-mêmes, mais pour des millions d'autres citoyens.

A mesure que s'étendent les frontières de la science et de la technologie, l'abbé Dion dit que les occasions d'améliorer le niveau de vie des gens se multiplient. Le mouvement syndical ne peut pas et ne doit pas être égoïste; le travailleur doit vouloir sa juste part des richesses du pays, mais il doit tenir à ce que tous les Canadiens aient la leur.

travailleurs, dit-il, doivent avoir un mot à dire dans l'économie." Pour cela, ajoute le conférencier, ils doivent avoir en main les instruments nécessaires et leurs structures syndicales doivent être adaptées.

Pour unifier une association comme les employés des Postes, selon l'abbé Dion, il faut d'abord faire l'éducation de ses membres, se trouver un chef

qui a une grande vision, pour les diriger.

L'abbé Dion soutient alors qu'il n'y a pas de démocratie possible sans avoir des gens pour informer.

Pour enfin avoir des rapports humains entre les membres d'un même groupe, l'abbé Dion déclare que quatre principes sont essentiels: vérité, justice, fraternité et liberté.

Pour qu'il y ait vérité, il faut considérer les choses telles qu'elles sont, se débarrasser de ses préjugés et faire un effort de réalisme.

La justice réclame que chaque chose soit à sa place.

Il n'y a pas de fraternité possible si nous ne reconnaissons pas les droits de nos frères.

La liberté existe lorsque tout vient par la bonne volonté des

Dion, pas d'unification possible sans la vérité, la justice, la fraternité et la liberté.

Donc, de conclure l'abbé Dion, pas d'unification possible sans la vérité, la justice, la fraternité et la liberté.



LES LATINS DISAIENT: "Les paroles s'envolent, les écrits restent"... Mais le télégramme leur était inconnu; le télégramme s'envole et demeure! Ne manquez pas votre coup: envoyez un télégramme.

Chez les employés des Postes

L'éducation syndicale conduira à la fusion des trois associations

La fusion des trois associations qui groupent les employés des postes du Canada n'est pas possible avant d'avoir fait l'éducation syndicale des membres.

C'est là la conclusion admise par les participants du forum, tenu hier matin, à la Maison Montmorency, dans les cadres d'une session d'étude organisée par le Congrès du Travail du Canada.

L'unité des trois associations des employés des postes du Canada doit se réaliser au plus tôt, selon le secrétaire national de l'Association des employés des Postes du Canada.

Cette unification doit être positive, selon lui, et basée sur des principes de collaboration et de justice. L'organisation pourrait alors grouper plus de 20 000 membres.

M. Godfroy Côté a déclaré également que le gouvernement, tôt ou tard, accordera le droit de négociation aux fonctionnaires fédéraux. Même si le gouvernement donne ce droit de négociation, ajoute-t-il, j'ai l'impression que les associations les plus importantes seront les seules à pouvoir négocier.

Ces trois associations des employés des Postes qui ont discuté des possibilités de s'unifier sont: les associations des commis, des facteurs et des commis ambulants.

Le modérateur, M. Philippe Vaillancourt, directeur du Service d'éducation du CTC, a cru bon d'intervenir pour déclarer

qu'il faut plus d'unité dans les syndicats affiliés et que l'unité syndicale pourra se réaliser un jour si nous dialoguons, nous faisons des échanges d'idées.

M. Vaillancourt a rappelé que l'unité ne pouvait se faire sans efforts et sans peines. Même, selon lui, le temps est un facteur précieux et que la seule méthode pour y arriver assez rapidement était la voie de l'éducation des membres, mais avant tout, comprendre le besoin d'étudier le problème.

Selon M. Maurice Gaulin, président de l'Association des employés des Postes de Québec, c'est la peur qui fait que nous n'arrivons pas à fusionner les trois organisations des employés des Postes. Comme exemple, il a cité la demande du vote aux employés pour le droit de faire une "grève perdue". La réponse des membres fut négative. Comment pouvons-nous croire que nous réussissons à unifier ces trois mouvements si nous ne parvenons pas, de conclure M. Gaulin, à faire l'unanimité sur un tel point?

La Fraternité des employés des Postes du Canada a fait l'objet de critiques. L'unanimité s'est faite sur le fait que cette Fraternité, formée de cinq membres de chaque association des Postes, existe mais elle est inopérante.

Recommandation a été faite par un commis des Postes pour que l'on procède à la revalorisation de la Fraternité et à refaire sa structure.

Plusieurs autres recommandations ont été soumises à l'assemblée mais la majorité des assistants ont gardé leurs positions sur la nécessité d'unifier les trois groupements des Postes.



M. l'abbé Gerard Dion

Voici!
EN PRIMEUR à QUÉBEC

Les escaliers SHAWNEE
EN BETON MOULE
et à **PAREMENTS COULES. SIMILIPIERRE EN COULEURS**



BREVET CANADIEN POUR VOTRE PROTECTION

NOS ESCALIERS COMPORTENT UNE GARANTIE SANS RESERVE CONTRE LE FENDILLEMENT

- * BETON MOULE
- * COULEE MONOPIECE, BETON ARME
- * PLUS DE 2 POUCES D'ÉPAISSEUR
- * RAMPES ORNEMENTALES ROBUSTES
- * SURFACE DE SURETE, ANTIDERAPANTE
- * DIMENSIONS AU CHOIX
- * CONVIENNENT A TOUTE ENTREE
- * DESSUS DE RAMPE EN PLASTIQUE DE COULEUR

Service de pose en un jour

MAINTENANT à aussi peu que \$2.50 par semaine

POUR RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES, COMPOSEZ: 653-7550

ou écrivez à **SHAWNEE DE QUÉBEC**
88 Charles Martin
Ste-Foy 10, Québec

SOUS-AGENTS DEMANDES POUR L'ÉTRANGER.

Horoscope

MARDI, LE 21 MAI 1963

BELIER (21 mars-19 avril)

Vous serez plein d'enthousiasme et tout ira pour le mieux dans ce que vous entreprendrez. La chance vous sourit. Vos finances sont bonnes.

TAUREAUX (20 avril-20 mai)

Vous avez tendance à vous fatiguer et à être déprimé(e). Réagissez immédiatement, rencontrez vos amis. Vous serez heureux dans vos entreprises personnelles.

GÉMEAUX (21 mai-21 juin)

Un jour qui sera tout à votre avantage. Les gens de votre entourage vous aideront à faire de ce jour une journée réussie.

CANCER (22 juin-22 juillet)

Vous accomplirez de bonnes choses tout au long de la journée. Vous ferez des progrès en affaire. Ne négligez rien.

LIONS (23 juillet-22 août)

Un jour pas mal compliqué s'offre à vous. Vous devrez faire usage de patience et dominer vos impulsions. Attention aux incompréhensions amicales.

VERGE (23 août-22 septembre)

Une journée vous favorisant, profitez de ces 24 heures pour mener à bien toutes vos entreprises. Vous recevrez de bonnes nouvelles et réglerez certains problèmes pécuniaires.

BALANCE (23 septembre-23 octobre)

Soyez plus pratique pour mener vos entreprises à bon fin. C'est une journée favorable à l'avancement de vos projets. Mais la prudence est de rigueur surtout dans le domaine financier.

SCORPION (24 octobre-22 novembre)

Ne perdez pas vos chances de réussir en devenant trop impulsif. Vous avez besoin de beaucoup de patience si vous voulez réussir dans ce que vous entreprenez.

SAGITTAIRE (23 novembre-21 décembre)

Jour prometteur pour vos réalisations. Gardez vos contacts avec des gens d'influence, ils sont dans de bonnes dispositions envers vous.

CAPRICORNE (22 décembre-19 janvier)

Le côté sentimental de votre vie sera comblé aujourd'hui. Vos idées seront pleines de bon sens et mériteront d'être mises en pratique. Une journée idéale pour faire de vos rêves des réalités.

VERSEAUX (20 janvier-18 février)

Essayez de faire des compromis avec les gens de votre entourage, même si vous n'êtes pas tout à fait du même avis qu'eux. Ne perdez pas votre temps à de vaines discussions. Battez le fer pendant qu'il est chaud.

POISSONS (19 février-20 mars)

Ne perdez pas la chance de régler certains troubles minimes et certaines questions épineuses. Surtout ne vous découragez pas. Vous obtiendrez davantage en demeurant optimiste.



élimine les mauvaises herbes sur pression du pousoir-rien à mélanger avec Green Cross

Depositaires
QUINCAILLERIE DES LAURIERS INC.
8465 Boul. Henri Bourassa
CHARLESBOURG
Tél.: 623-1577

POULIOT & POLIQUIN INC.
DISTRIBUTEUR EN GROS
90 Boul. des Capucins
Tél.: 524-5209

PAQUET & JEAN ENR.
106 Côte du Passage
Lévis
Tél.: 837-5291

ROBERGE & LANGEVIN ENR.
3113, 1ère Avenue
Tél.: 623-5461

ATTENDENT LE GAGNANT du PROBLEME no 6

"L'ABAT D'OR"

— Le problème no 6 a paru vendredi et samedi dernier dans Le Soleil et L'Événement.

— Les coupons de participation au problème no 6 doivent parvenir à nos bureaux avant minuit, mercredi le 22 mai.

— Le problème no 7 ainsi que les noms des gagnants et la solution du problème no 6 seront publiés vendredi et samedi prochains les 24 et 25 mai dans Le Soleil et L'Événement.

REMARQUES:
Plusieurs concurrents nous demandent s'ils peuvent placer plusieurs coupons de participation dans la même enveloppe. La réponse est oui, et vous pouvez nous faire parvenir autant de coupons que vous le désirez.

ATTENTION: LES FAC-SIMILES NE SONT PLUS ACCEPTÉS. SEULS LES COUPONS ORIGINAUX PROVENANT DU JOURNAL SERONT DORENAVANT ACCEPTÉS.

publié en exclusivité à Québec par les journaux

LE SOLEIL L'ÉVÉNEMENT

Valeur des actions incrites à Montréal en février et mars

Table with columns: Emissions, Actions, Valeur, Emissions, Actions, Valeur. Rows include MARS and FEVRIER for various sectors like Métaux usés, Boissons, etc.

Le marché minier Les ventes des grands magasins

LONDRES (PC) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté hier de 0,1 point à 72,4 à la Bourse de Londres.

Les ventes des grands magasins durant la semaine finissant le 4 mai ont été évaluées à 0,3 p.

100 au-dessous de celles d'un an plus tôt, alors que les diminutions dans l'Est ont plus que

contrebalancé les augmentations dans l'Ouest. Voici les augmentations: Manitoba, 10,4 p. 100; Saskatchewan, 3,5; Alberta, 15,6; et p. 100 Québec, 4,6; et Ontario, Colombie-Britannique, 11,7.

Cours des titres à revenu fixe Matières premières

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

Table with columns: FONDS D'ÉTAT CANADIENS, EMPRUNTS PROVINCIAUX, EMPRUNTS MUNICIPAUX, EMPRUNTS CONVERTIBLES, OBLIGATIONS INDUSTRIELLES, ISOMÉRIQUES. Lists various bonds and their values.

NEW YORK (PA) — Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché des futures...

Table listing prices for commodities like SUCRE, CAFÉ, CAOUTCHOUC, FARINE, etc.



La différence entre désirer ... et posséder — c'est un

PRÊT PERSONNEL de la BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

Alors qu'il est possible, aujourd'hui, d'acheter "par versements" à peu près n'importe quoi, avec votre songe aux avantages que vous offre, sous ce rapport, notre système de Prêts Personnels...

Tendance des marchés

Table showing market trends with columns for various indices and their values.

Bourse Américaine

Table showing American market trends with columns for various indices and their values.

Les peaux vertes

OTTAWA — Les tanneries ont reçu en mars 167,783 peaux de bovins (202,509 un an plus tôt), tandis qu'elles ont reçu 11,202 (8,529) douzaines de peaux de moutons et d'agneaux.

Les panneaux isolants

OTTAWA — Les expéditions de panneaux isolants ont diminué de 4 p. 100 en mars sur un an plus tôt (44,244,773 pieds carrés contre 46,083,110).

S.F.C.I. SOCIÉTÉ FINANCIÈRE POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE. 500, avenue Saint-Jacques, Montréal 1, Qué. Adresse télégraphique: NACICAN.

AINSI VERS TROIS-RIVIÈRES MONTREAL TORONTO. Ce moyen de transport rapide, tranquille... Par-dessus tout, moyen sûr. Sitôt dans le train, on se détend.

La police municipale a enregistré plus de 60 plaintes la nuit dernière

Plusieurs vols considérables ont été rapportés à la police municipale. Ils ont notamment été perpétrés à domicile, dans des automobiles en stationnement ainsi que dans des établissements industriels et dans des restaurants. Les vols d'automobiles se sont aussi poursuivis. On en comptait au moins une dizaine dans les trois derniers jours.

La police municipale signale aussi une tentative de vol dans les bureaux de Air Canada, rue Buade et dans les ateliers Stanislas Huot, 990 Ste-Thérèse en plus des vols déjà rapportés à la Franklin Glass, à la Champlain Paper Box, chez Léo-T. Julien Lée et à la confiserie Alphonse Gauvin au centre industriel St-Malo et dans l'avenue St-Sacrement. A tous ces endroits, les malfaiteurs seraient les mêmes, dit la police.

Privilege syndical non accessible aux fonctionnaires...

La loi fédérale de reconnaissance syndicale et du droit de conciliation découle d'une décision arbitrale, selon M. Charles Devlin, représentant de l'union internationale des travailleurs de verre et de la céramique. M. Devlin exposait aux élèves de l'École syndicale du CTC, à la Maison Montmorency, en fin de semaine, la structure de la législation ouvrière.

Expertise au CARDE

Les 18 bâtons de dynamite qui ont été trouvés dans les boîtes aux lettres, hier, à Québec, ont tous été transportés aux laboratoires du Centre de recherches du ministère de la Défense nationale, à Valcartier. Les papiers qui les enveloppaient avec l'identification du FLQ ont aussi été envoyés au Centre de recherches.

Dr J.-B. Piégay

Le docteur Jean-Benoît Piégay, ex-médecin au département de l'immigration et bactériologiste du Service de Santé de la Cité de Québec, épouse de feu dame Cécile Valin, est décédé le 19 mai, à l'âge de 90 ans. Il demeurait à 660, rue Marguerite-Bourgeau.

DÉCÈS

BÉRGERON — À Québec, le 18 mai 1963, à l'âge de 83 ans 5 mois, est décédé dans Bonne Laiterie, épouse de M. Arthur Bergeron, demeurant à 1448 rue St-Jacques. Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.

COMPRESSES médicamenteuses POUR LES YEUX SOULAGE la fatigue des yeux, RAFRAÏCHIT et STIMULE la peau tendre autour des yeux où la fatigue et la tension sont susceptibles de paraître. Aussi OPTREX EN FLACON (POUR LES BAINS D'YEUX). Chez votre pharmacien OPTREX "la bien-être des yeux" OP-21

DONDI Vous-tu bien ce que je vois, Dondi? Bien sûr! Il y a deux types! C'est un vrai mystère! Tout le capitaine Hani pour le vieux. Hani est un vrai personnage. Allons voir ça! Hani pour le vieux. Hani est un vrai personnage. Oh! Ce n'est qu'une ombre. Nous ne pouvons même pas voir s'il a une barbe de Père Noël!

L'AGENT SECRET X-9 J'observais cet employé du téléphone pendant qu'il se surveillait... avec une caméra... Le FBI! Conduits lentement dans ce tourment... Attends! Je fais attention par derrière! pas un poil. Il faut qu'il disparaisse! village! Bien sûr! Mais si je conduis le FBI à la porte du syndicat, ils me liquideront rapidement!

JIGGS Ce sont de très chers garçons. Il y a long temps que je n'ai pas autant ri! J'ai bien fait de l'emmener chez Dinky... Il m'a donné une grosse commande. M. Gigg, laissez-moi te raconter la grosse transaction que j'ai faite cet après-midi. VERMEUCEAU! Ne mènes pas! Je t'ai attendu toute la journée au bureau et tu n'y es pas mis les pieds!

TARZAN Il vaut toujours mieux connaître son ennemi. Mieux que de l'ignorer. Mais il a une tournée d'avance sur nous. QUOI? Nous n'abandonnons pas! Nous savons que ce fou cherche de l'or et que Jeanne le conduira à Opar, elle sera épargnée. Nous irons donc les premiers!

MARC DES BOIS Bonjour, M. des Bois. Que diriez-vous d'un café? Je me suis arrêté hier soir tard pendant l'orage. Vous avez du café? Oh, je suis réjoui! Je me suis couché de bonne heure! Hé! C'est un excellent café! Bon! Prenez une autre tasse!

LULU Qui est-ce? C'est moi, ton père! Décis- toi! Je pèse cent quatre-vingt livres, ça pèse, j'ai une petite moustache. Maman m'a dit de ne pas ouvrir la porte aux étrangers, papa!

CAPITAINE BONVENT SI SIGNOR! LES ÉTRANGERS SONT ENTRÉS DANS LA GROTTE. EST-CE QU'ILS CONNAÎTTRAIT LE SECRET? LES HABITANTS PASSAGERS DE LA GROTTE SONT MÊME À L'ATTENTE. SI VOUS PÉNÉTRÉZ ENCORE UN PEU VOUS VERREZ LES CHOSSES DÉLICIEUSES QU'ON VA VOUS SERVIR!

A L'OCCASION DE LA FÊTE DE LA REINE Les autorités policières sont d'opinion qu'à l'occasion de la fête de la Reine les agents du FLQ ont voulu marquer à leur façon l'anniversaire qui se célébrait dans tout le Canada. Le chef-adjoint Almé Guillemette et les fédéraux continuent d'être étroitement surveillés. Hier après-midi, trois appels ont aussi été reçus par les agents vers différents immeubles où l'on disait que des bombes devaient éclater.

UN ARSENAL DU FLQ, A QUÉBEC? Bien qu'aucune déclaration officielle n'ait été faite, les corps policiers faisaient un joint hier, à Québec.

Le sergent Gagnon, muté à Montréal Le sergent Gagnon de la PP quittera la Vieille Capitale pour Montréal le 2 juin prochain. Il sera chargé de faire enquête sur les vols à main armée dans la métropole. Il exerce ses fonctions depuis 27 ans et sera remplacé par le caporal A. Bertrand.

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC COMITÉ DE QUÉBEC RÉGIONAL TITRES POUR LA CITÉ DE STE-FOY AVIS PUBLIC est donné tel que des mises en nomination pour l'élection d'un Truste seraient acceptées, le lundi, 3 juin 1963, entre les heures de midi et deux heures de l'après-midi au bureau du secrétaire-trésorier, 945 Avenue Belvédère, Québec. Q. Que des électeurs de cette ville sont invités à se présenter à l'Assemblée de la Cité de Ste-Foy ce même jour de mai 1963.

ARRÊTATIONS Peu après la déflagration survenue, hier, à une caserne de Montréal, la police a donné l'ordre d'appréhender deux femmes et deux hommes qui auraient été vus dans le voisinage de la caserne un peu plus tôt. Elle a toutefois refusé de donner des détails sur les raisons motivant leur arrestation.

Mme Ad. Gauvin Mme veuve Adélar Gauvin, née Marie-Anne Blondeau, demeurant au 224, de la Couronne, est décédée à l'âge de 80 ans et 9 mois. Elle laisse dans le deuil: ses enfants, gendres et belles-filles; M. et Mme Lucien Gauvin, G. et Lucie (Blanche Blouin) M. et Mme Raymond Gauvin (Irene Gauvithier), Miles Rita et Marthe Gauvin, M. et Mme Maurice Hamel (Florence Blondeau), M. et Mme Léger Gauvin (Georgette Carrier), M. et Mme Guertin Gauvin (Marie-Anne Marceau), M. et Mme Yves Larose (Laurie Gauvin); Mme Paul Thiffault, Mme veuve Roger Gauvin, Léon Marsan; son frère, ses sœurs et belles-sœurs, M. et Mme Alphonse Blondeau, Mme Wilbrod Milhomme, M. et Mme Alphonse Gauvin, Mme veuve Hubert Gauvin, Mme Wilbrod Blondeau, Mme veuve Odina Gauvin.

ONCLE INCARNÉ Soulez vite la douleur agaçante avec OUTGRO liquide. Après quelques applications, OUTGRO endurcit la peau tendre et relève l'ongle pour qu'il se coupe facilement et sûrement.

Mme Ad. Latulippe M. Adélar Latulippe, demeurant au 592 boulevard Langelier, est décédé à l'âge de 58 ans. Le deuil sera en automobiles.

PREPAREZ VOS VACANCES DANS L'ÉTAT DE NEW-YORK

PREPAREZ VOS VACANCES DANS L'ÉTAT DE NEW-YORK

NEW YORK STATE VACATIONLANDS VALATIONLANDS

MINISTÈRE DU COMMERCE DE L'ÉTAT DE NEW YORK C. P. 6900 Montréal 3, P. Q. Veuillez m'envoyer "New York State Vacationlands" Q18-5

Pilotes d'avions, attention aux oiseaux! Apparemment, les oiseaux et les avions ne font pas bon ménage aux alentours de l'aéroport de l'ancienne-Lorette, surtout à cette période de l'année où les oiseaux migrants sont en grand nombre aux abords du fleuve St-Laurent.

Pilotes d'avions, attention aux oiseaux! Les pilotes doivent exercer une vigilance soutenue entre 500 et 1500 pieds et les collisions avec les vols d'oles ou d'outarages sont souvent évitées de justesse. Lorsque les oiseaux sont en assez grand nombre, ils apparaissent sur les écrans de radar et les opérateurs peuvent avertir les pilotes qui volent dans le même secteur.

Me Kenna FLEURS de premier choix! 1183 rue St-Jean Tel. 527-6868

Décision capitale en faveur des Noirs

Première conférence panafricaine

Addis-Abeba (Reuter) — La première conférence de chefs d'Etat africains qu'il n'y ait jamais connue l'histoire, s'ouvre à Addis-Abeba le mercredi 22 mai.

Un empereur, un roi, des présidents de républiques et des premiers ministres assisteront à cette conférence qui doit durer trois jours. Réunis au "Palais Africain" dont la construction a coûté \$2,000,000 ils essaieront en commun de trouver une solution aux divisions qui séparent les nouvelles nations africaines.

La capitale éthiopienne est maintenant comble et la foule des journalistes et des hauts fonctionnaires continue de grandir. Les hôtels ont été nettoyés et repeints en l'honneur des participants à la conférence et les mesures qui bordaient certaines rues principales ont été détruites, dans un grand effort de renouvellement et de nettoyage et afin qu'Addis-Abeba puisse mériter son nom amharique de "Nouvelle Fleur".

250.000.000 D'AFRICAINS

Les chefs d'Etat réunis à Addis-Abeba parleront au nom de 250.000.000 d'Africains de toutes races et de toutes langues, repartis dans des pays soit indépendants depuis l'époque biblique comme l'Éthiopie, soit, comme l'Ouganda, indépendants seulement depuis quelques mois.

L'hôte de la conférence est l'empereur d'Éthiopie Haïlé Sélassié, "Lion de Juda", qui affirme descendre du roi Salomon et de la reine de Saba. Il quittera son palais pour aller habiter à l'hôtel Ghion, où il séjournera avec les autres chefs d'Etat pendant toute la durée des travaux de la conférence.

L'hôtel Ghion fut construit il y a quelques années pour servir de villa à l'empereur, mais celui-ci en fit don à l'organisation charitable "Haïlé Sélassié" qui la transforma en hôtel, dont les bénéfices vont aux pauvres.

LES CHEFS PRÉSENTS

Seul l'un des trois souverains africains, le roi Mwambusa du Burundi, assistera à la conférence. Les deux autres, Hassan II du Maroc et Idris de Lybie, ont décliné l'invitation de l'empereur Haïlé Sélassié. Le roi Idris est en effet âgé de 73 ans. Quant au roi Hassan II, il a fait savoir qu'il ne participerait pas à la conférence parce que la Mauritanie sera représentée à Addis-Abeba.

Le pays le plus peuplé représenté à la conférence sera le Nigeria avec ses 35.000.000 d'habitants. Le plus petit, le Gabon, avec 440.000 habitants. Le Soudan est le plus vaste (2.500.000 kms carrés). Le Bénin est le plus petit, avec ses 26.400 kms carrés.

Quant aux chefs d'Etat, ils ont des origines bien différentes. Certains, comme Haïlé Sélassié, descendent d'une longue dynastie, d'autres ont été nageurs, employés, modistes, instituteurs ou avocats. Le président libérien est millionnaire — le président Nasser de la RAU était officier.

Conférence européenne sur les communications par satellites

PARIS (Reuter) — Quinze pays étaient représentés à la séance inaugurale de la conférence européenne sur les communications par satellites réunie à Paris à l'instigation de la France et de la Grande-Bretagne.

La conférence doit examiner les problèmes suivants:

- 1- Les formes de la coopération européenne en vue du plan américain de mise en place d'un réseau mondial de satellites de communications.
- 2- Les négociations à cet effet avec les États-Unis.
- 3- Un système européen de satellites de télécommunications avec en vue les besoins européens.
- 4- La coopération entre les systèmes américain et européen.

5- Les implications internationales de ce problème.

La Syrie entend voir appliquer le système fédéral défini par la RAU

DAMAS (Reuter) — M. Sialah Bitar, président du conseil syrien, a déclaré dans une déclaration de politique générale, faite à la Radiotélévision syrienne, la volonté de son gouvernement d'appliquer "à la lettre et à l'esprit" de la déclaration du Caire prévoyant la mise sur pied d'un Etat fédéral groupant la RAU, l'Irak et la Syrie.

M. Bitar a déclaré que son gouvernement allait organiser un séminaire sur la création de cet Etat fédéral et qu'il était en train de former des commissions qui se joindront à celles de l'Égypte et de l'Irak pour la rédaction d'une constitution, l'unification des commandements militaires, la coordination des politiques économiques et la mise en place d'un marché commun arabe.

M. Bitar a déclaré que son gouvernement prendrait toutes les mesures nécessaires pour remplir ses obligations découlant du manifeste du Caire mais a ajouté que l'unité arabe "n'appartient pas à des individus mais au peuple".

Il a ajouté que son gouvernement tendrait une main amicale aux forces unionistes mais qu'il frapperait sévèrement les sécessionnistes et les éléments subversifs.

WASHINGTON (PA) La Cour Suprême des États-Unis vient de décréter qu'un état ou une ville ne peut intervenir d'aucune manière dans les manifestations pacifiques pour l'intégration raciale dans les endroits publics.

Mais le jugement d'hier n'explique pas clairement la position légale d'un commerçant individuel qui pourrait désirer restreindre sa clientèle, sans l'appui des lois de ségrégation.

Non seulement le tribunal a désavoué les lois ou les ordonnances contre les manifestations pacifiques dans les endroits publics, mais interdit toute action ou déclaration de la part des au-

torités qui pourraient influencer les clients noirs.

C'est là une décision qui aura plus d'influence sur les relations raciales de la vie quotidienne, que tout autre décret de déségrégation scolaire depuis près d'une décennie.

Le nouveau jugement a été tréva le plupart sur les arrestations effectuées durant la campagne des Noirs en 1960 pour intégrer les comptoirs des caisses-croûtes et autres établissements commerciaux dans le sud des États-Unis. Les causes impliquées venaient de l'Alabama, de la Louisiane, de la Caroline du Nord, de la Caroline du Sud, de la Géorgie et du Maryland.

3.000 MANIFESTANTS ATTENDENT

Ces appels impliquaient 44 individus mais environ 3.000 autres manifestants, trouvés coupables dans des causes similaires, attendent depuis longtemps la décision de la Cour Suprême qui les libérerait de ces sentences.

Les neuf juges ont été unanimes à exposer le principe que les autorités publiques ne peuvent intervenir au sujet des manifestants, tant qu'ils sont pacifiques.

Le juge en chef Earl Warren a prononcé le jugement au nom

du tribunal. Warren, auteur des opinions de 1954 et 1955 sur l'intégration scolaire, a établi le principe des manifestants pacifiques, en renversant les sentences imposées en 1960 contre 10 Noirs de Greenville, Caroline du Sud.

A BIRMINGHAM

Par ailleurs à Birmingham, en Alabama, le Conseil de l'enseignement de la ville a pris hier deux mesures contre 1.081 élèves noirs, expulsant ceux de plus de

16 ans et "suspendant" les autres. Ces décisions menacent de ramener le malaise racial dans cette ville.

Le Conseil a ordonné aux principaux à 30 écoles d'expulser ou de suspendre immédiatement 1.081 élèves, adolescents et enfants, appréhendés au début du

mois, lors des manifestations en faveur de l'intégration.

"Tous les Noirs boycotteront les écoles", a déclaré le réve-

rend Charles Billups, un des leaders noirs dans la campagne d'intégration qui a résulté en l'arrestation de 2.400 Noirs, entre le 3 avril et le 6 mai.



NASSER ET SES TROUPES DU YEMEN — Le président Gamal Abdel Nasser, de la République arabe unie, a accueilli hier les troupes égyptiennes qui revenaient du Yemen où elles ont appuyé les révolutionnaires. La scène se passe à la gare du Caire. (Téléphoto PA)

Conférence du GATT: nouvelles propositions américaines

GENÈVE (Reuter) — Les États-Unis ont présenté, hier soir, de nouvelles propositions sur la technique des réductions tarifaires envisagées par les "négociations-Kennedy", à la lumière de la formule de compromis présentée dans la matinée par les pays du Marché commun, apprend-on de source autorisée. Selon ces sources d'information, on déclare que la délégation américaine estime que ses nouvelles propositions pourraient satisfaire les demandes des différentes parties intéressées.

Ces nouvelles propositions seront vraisemblablement évoquées au cours des entretiens qui devaient avoir lieu hier soir les représentants du Marché commun M. Christian Herter et M. Schaffner.

Si les ultimes efforts pour parvenir à un accord de compromis se révélèrent vains, la délégation américaine, appuyée par certaines autres délégations, pourrait, dit-on de même source, soumettre sa formule à un vote au cours de la séance plénière que la conférence ministérielle du GATT doit tenir aujourd'hui.

COMPROMIS REJETÉ

Un porte-parole de la délégation américaine a déclaré que la solution de compromis présentée par les pays du Marché commun, concernant la technique des réductions tarifaires dans le cadre du "Kennedy Round" ne pouvait être acceptée par les États-Unis.

La solution de compromis du Marché commun, élaborée par le professeur Ludwig Erhard, ministre de l'Économie d'Allemagne fédérale, prévoyait notamment que là où il n'existe pas de disparité entre les tarifs dont la réduction doit être négociée, la réduction effectuée de façon linéaire, et que dans les autres cas il faudrait prévoir une procédure automatique de négociation.

Le porte-parole américain a refusé de préciser quelles étaient les objections des États-Unis à cette formule, ajoutant qu'elle

n'avait pas encore été soumise à sa délégation.

Mais auparavant, le délégué américain, M. Herter, avait insisté pour que les réductions linéaires soient acceptées comme principe général dans les négociations à venir.

De source proche de la conférence, on déclare que M. Hans Schaffner, ministre de l'Économie de Suisse et président de la conférence ministérielle du GATT, s'entretiendra dans la journée avec les délégués américains, britanniques et des pays du Marché commun.

APPARTEMENTS MEUBLES
Bachelor neuf très luxueux à louer en arrière du Centre d'Achats Place Laurier.
Tels : 653-3240
653-4369

OIGNONS
SOULAGEMENT ULTRA-RAPIDE!
Les Dr. Scholl's Zino-pads soulagent rapidement la pression douloureuse, car le calment et coussinent l'endroit sensible. Comme des millions de personnes obtiennent un vrai soulagement grâce aux produits Dr. Scholl's contre les oignons — les plus vendus dans le monde!

Dr. Scholl's Zino-pads

LAVIGNETTE
C'EST SIMPLE...
... ET SI VERSATILE

Employez **LAVIGNETTE** et sauvez du temps et de l'argent, en construisant vous-même tables — banc — comptoir, etc.

Hector Lavigne & Fils
1380 DORCHESTER-NORD
Québec

JEUNE HOMME
Demandé
Possédant dactylo, pour travail de bureau et répondre au public.
Écrire dept 4048 Le Soleil

GÉRANT DEMANDE
pour prendre gérance de manufacture de produits Fiberglass. Expérience scientifique et pratique dans le domaine synthétique et plastique, etc.
Bon salaire et participation aux profits pour homme qualifié. Ouverture immédiate.
S'adresser à:
G. LEPAGE INC.
529-9773

STENODACTYLO DEMANDEE
Une importante compagnie d'assurance a besoin immédiatement d'une steno bilingue pour son bureau de Québec. Excellentes conditions de travail et salaire intéressant à personne compétente. Semaine de cinq jours, fonds de pension, assurance groupe, etc.
Prière de s'adresser au secrétaire 522-8187

JEUNES GENS - JEUNES FILLES
18 ans et plus, demandés pour ouvrage général de pâtisserie. S'adresser personnellement à
100 St-Joseph Est, de 9 hres à midi et de 2 à 5 hres.

AVIS PUBLIC
EPICIERS - BOUCHERS - FRUITIERS

JEUDI 23 MAI

JOUR DE L'ASCENSION

HEURES DE MAGASINAGE :
9 HRES A.M. A 6 HRES P.M.

LUNDI 27 MAI

ETABLISSEMENTS FERMES
- TOUTE LA JOURNÉE -

En vertu du décret 1638 et Amendements, le congé de l'Ascension est reporté au lundi suivant pour les salariés. Et ce règlement s'applique aux districts électoraux suivants:
Québec-Est, Québec-Centre, Québec-Ouest, St-Sauveur, Québec-Comté, Montmorency et Lévis.

Nous prions le public consommateur de tenir compte de cet avis et de faire ses achats en conséquence. Et vous remercions de votre coopération.

Le Comité Paritaire du Commerce de l'Alimentation au Détail à Québec.
Conrad St-Cyr, Sec. Trés.

JEUNES GENS
18 ans et plus demandés
Pour travail général boulangerie.
S'adresser à
PRODUITS DIANA
Centre Industriel, de 9h. à 11h. a.m., 2h. à 5h. p.m.

MACHINE à COUDRE
REPRISE de FINANCE
OFFERTE POUR
BALANCE DE COMPTE
Conditions de paiements faciles
663-7243

Le Père Noël n'existe pas !

... surtout en matière de Crédit !

Méfiez-vous des invitations trompeuses à emprunter ou à acheter par "versements faciles", des voyages de vacances, des appareils les plus baroques, des propriétés, etc. etc.

Sachez qu'il n'y a jamais eu, et qu'il n'y aura jamais, de "versements faciles"; il n'y a que du crédit consenti trop facilement.

Le Crédit est une excellente chose qui rend d'immenses services en diverses occasions.

N'empruntez ou n'achetez donc à crédit que des entreprises sérieuses et bien connues, qui ne craignent pas de dévoiler exactement le montant des frais que vous aurez à débours.

vous pouvez reconnaître ceux en qui vous pouvez avoir confiance.

L'Association des Préposés au Crédit de Québec,
480, Grande-Allée-Est, Ch. 45

EN VACANCES DÈS LE DÉPART POUR L'EUROPE À BORD D'UN "EMPRESS"!

L'Empress of Canada, l'Empress of England et l'Empress of Britain offrent des vacances en mer vraiment insurpassables. A bord de ces luxueux paquebots, les voyageurs peuvent véritablement se détendre: repas succulents, domestiques, orchestres, danse, piscines, films en primeur, salons, hôtesse, vastes ponts pour la récréation, transport gratuit de 275 lb. de bagages. N'est-il pas temps que vous laissiez vos soucis dans le sillage d'un "Empress"? Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique. Deux des trois "Empress" sont les plus nouveaux et les plus gros paquebots à relier les ports de Saint-Laurent à l'Europe.

MONTRÉAL-LIVERPOOL - Tarif d'été, classe touristique, à compter de **\$244**
Pour renseignements et réservations—527-3841, 529-9228

VOYAGEZ
Canadien Pacifique
TRAINS/CAHONNARS/BATEAUX/AVIONS/HÔTELS/ÉLÉMENTS DE COMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

The Beaver Club

Le Reine Elizabeth
votre hôtel à Montréal

Un hôtel du CN — administré par Hilton

Vous êtes servis... et bien servis! Au Reine Elizabeth, tout a été prévu pour assurer votre aise et votre confort: chambres accueillantes au prix qui vous convient • à deux pas, le centre des affaires, les magasins et les théâtres • au-dessous, la gare et l'aérogare • stationnement de nuit gratuit.

L'hospitalité ne coûte pas plus cher
Appelez l'interurbain et demandez ZENITH 65400 (sans frais)